

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

# C 256 E



Magyar nyelvű kiadás

## Tájékoztatások és közlemények

53. évfolyam

2010. szeptember 23.

Közleményszám	Tartalom	Oldal
	IV Tájékoztatások	

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL  
SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

### Európai Parlament

ÜLÉSSZAK: 2010 - 2011

2010. május 17- 20-i ülések

2010/C 256 E/01	2010. május 17-i ülés jegyzőkönyve .....	1
2010/C 256 E/02	2010. Május 18-i ülés jegyzőkönyve .....	17
2010/C 256 E/03	2010. május 19-i ülés jegyzőkönyve .....	63
2010/C 256 E/04	2010. május 20-i ülés jegyzőkönyve .....	96

# HU

### *Jelmagyarázat*

*	Konzultációs eljárás
**I	Együttműködési eljárás: első olvasat
**II	Együttműködési eljárás: második olvasat
***	Hozzájárulási eljárás
***I	Együtt döntési eljárás: első olvasat
***II	Együtt döntési eljárás: második olvasat
***III	Együtt döntési eljárás: harmadik olvasat

(A Bizottság által javasolt jogalap határozza meg az eljárás típusát)

### *Parlamenti bizottságok rövidítései*

AFET	Külügyi Bizottság
DEVE	Fejlesztési Bizottság
INTA	Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság
BUDG	Költségvetési Bizottság
CONT	Költségvetési Ellenőrző Bizottság
ECON	Gazdasági és Monetáris Bizottság
EMPL	Foglalkoztatási és Szociális Bizottság
ENVI	Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság
ITRE	Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság
IMCO	Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság
TRAN	Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság
REGI	Regionális Fejlesztési Bizottság
AGRI	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság
PECH	Halászati Bizottság
CULT	Kulturális és Oktatási Bizottság
JURI	Jogi Bizottság
LIBE	Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság
AFCO	Alkotmányügyi Bizottság
FEMM	Nőjogi és Esélyegyenlőségi Bizottság
PETI	Petíciós Bizottság
DROI	Emberi Jogi Albizottság
SEDE	Biztonság- és Védelempolitikai Albizottság

### *Képviselőcsoportok rövidítései*

PPE	az Európai Néppárt (Kereszténydemokraták) Képviselőcsoportja
S&D	az Európai Szocialisták és Demokraták Progresszív Szövetsége képviselőcsoport
ALDE	Liberálisok és Demokraták Szövetsége Európáért Képviselőcsoport
ECR	Európai Konzervatívok és Reformisták Képviselőcsoport
Verts/ALE	a Zöldek/az Európai Szabad Szövetség Képviselőcsoportja
GUE/NGL	az Egységes Európai Baloldal/az Északi Zöld Baloldal Képviselőcsoportja
EFD	a Szabadság és Demokrácia Európája képviselőcsoport
NI	Független képviselők



2010. május 17., hétfő

## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## EURÓPAI PARLAMENT

ÜLÉSSZAK: 2010 - 2011

2010. május 17- 20-i ülések  
STRASBOURG**2010. MÁJUS 17-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE**

(2010/C 256 E/01)

Tartalom	Oldal
1. Az ülészak folytatása .....	2
2. Az elnök nyilatkozatai .....	2
3. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása .....	2
4. 2011. évi ülésnapotár .....	3
5. A bizottságok és a küldöttségek tagjai .....	3
6. A Parlament tagjai .....	4
7. A rendes jogalkotási eljárás szerint elfogadott jogszabályok aláírása .....	4
8. Dokumentumok benyújtása .....	5
9. Tárgyaltalan írásbeli nyilatkozatok .....	8
10. Megállapodások szövegeinek a Tanács általi továbbítása .....	8
11. Petíciók .....	8
12. Szóbeli választ igénylő kérdések és írásbeli nyilatkozatok (benyújtás) .....	10
13. Ügyrend .....	11
14. Egyperces felszólalások fontos politikai kérdésekben .....	12

**2010. május 17., hétfő**

Tartalom (folytatás)	Oldal
15. Az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód ***II (vita) . . . . .	12
16. Az épületek energiateljesítménye (átdolgozás) ***II (vita) . . . . .	13
17. A textiltermékek elnevezése és ehhez kapcsolódó címkézés ***I (vita) . . . . .	13
18. Új fejlemények a közbeszerzésekben (rövid ismertetés) . . . . .	14
19. Az EU-politikák fejlesztési célú koherenciája és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepció (rövid ismertetés) . . . . .	14
20. A tagállamok jogszabályaiban a közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciók (rövid ismertetés) . . . . .	15
21. A következő ülésnap napirendje . . . . .	15
22. Az ülés berekesztése . . . . .	15
JELENLÉTI ÍV . . . . .	16

**2010. MÁJUS 17-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE**

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK

*elnök***1. Az ülészak folytatása**

Az ülést 17.05-kor nyitják meg.

**2. Az elnök nyilatkozatai**

Az elnök nyilatkozatot tesz a homofóbia elleni 6. nemzetközi nap kapcsán.

Az elnök megemlékezik az Európa-napról és a „nyílt napok” kezdeményezéséről, melyek során az Európai Parlament több mint 33 000 látogatót fogadott Strasbourgban és Brüsszelben 2010. május 8 –9-én.

Az elnök bejelenti, hogy 2010. május 13-án Aix-la-Chapelle-ben részt vett a Károly-díj átadásán, melyet Donald Tusk lengyel miniszterelnök kapott és a 2010. évi Európai Ifjúsági Károly-díj május 11-i átadásán, melyet egy német projekt nyert el.

Az elnök közli, hogy részt vett az Európai Unió parlamenti elnökeinek konferenciáján, melyre 2010. május 13. és 15. között került sor Stockholmban.

Az elnök felidéri a közelmúltbeli magyarországi és egyesült királyságbeli választásokat.

**3. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása**

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadják.

\*

\* \*

2010. május 17., hétfő

Felszólal: Mario Mauro és Gianni Pittella, akik közlik, hogy Afganisztánban, egy Herat városához közeli merényletben két olasz katona vesztette ma életét, Geoffrey Van Orden, aki a két előző felszólaláshoz kapcsolódóan emlékeztet az afganisztáni NATO-misszióban részt vevő brit katonák szerepére is, és Jacky Hénin a munkahelyi balesetek áldozatairól.

Az elnök tiszteletét fejezi ki az Afganisztánban és másutt a világon a terrorizmus és az erőszak ellen küzdő valamennyi európai katonának.

#### 4. 2011. évi ülésnapár

Az Elnökök Értekezlete közli az ülések 2011. évi naptárára vonatkozó javaslatait.

A javaslatban az alábbi időpontok szerepelnek:

január 17–20.

február 2–3.

február 14–17.

március 7–10.

március 23–24.

április 4–7.

május 9–12.

június 6–9.

június 22–23.

július 4–7.

szeptember 12–15.

szeptember 26–29.

október 12–13.

október 24–27.

november 14–17.

november 30. és december 1.

december 12–15.

A módosítások benyújtásának határideje: 2010. május 18., 12.00 óra.

A szavazásra 2010. május 19-én, 12.00 órakor kerül sor.

#### 5. A bizottságok és a küldöttségek tagjai

Az elnökhöz a következő kinevezési kérelmeket juttatta el a PPE képviselőcsoport:

a Délkelet-Ázsia országaival és a Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetségének (ASEAN) tagállamaival fenntartott kapcsolatokért felelős küldöttség: Jean-Pierre Audy helyett Véronique Mathieu

**2010. május 17., hétfő**

a Mercosur országokkal ápolat kapcsolatokért felelős küldöttség: Véronique Mathieu helyett Jean-Pierre Audy

az Európai Unió–Latin-Amerika Parlamenti Közgyűlésbe delegált küldöttség: Véronique Mathieu helyett Jean-Pierre Audy

E kinevezések akkor minősülnek ratifikáltnak, ha a jelen jegyzőkönyv elfogadásáig nem tesznek ellenük ellenvetést.

**6. A Parlament tagjai**

Zoltán Balczó és Pál Schmitt írásban közölte, hogy lemond parlamenti képviselői megbízatásáról, mivel mindkettejüket megválasztották a magyar országgyűlés tagjává.

Az Európai Parlament ezt tudomásul veszi és az Európai Parlament tagjainak közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmány 7. cikkének (2) bekezdése, valamint eljárási szabályzata 4. cikke (4) bekezdésének második francia bekezdése alapján megállapítja, hogy képviselői helyeik 2010. május 14-ével megüresednek.

**7. A rendes jogalkotási eljárás szerint elfogadott jogszabályok aláírása**

Az elnök közli, hogy szerdán a Tanács elnökével közösen az alábbi, a rendes jogalkotási eljárás szerint elfogadott jogszabályokat írja alá (az eljárási szabályzat 74. cikke):

- Az Európai Parlament és a Tanács határozata a 2008–2013-as időszakra az Európai Menekültügyi Alap létrehozásáról szóló 573/2007/EK határozatnak egyes közösségi intézkedések finanszírozásának megszüntetése, valamint a finanszírozásokra vonatkozó korlátok megváltoztatása tekintetében történő módosításáról (00011/2010 - C7-0097/2010 - 2009/0026(COD))
- Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal létrehozásáról (00010/2010 - C7-0096/2010 - 2009/0027(COD))
- Az Európai Parlament és a Tanács irányelve az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelöléséről (átdolgozás) (00016/2010/LEX - C7-0124/2010 - 2008/0222(COD)) (a szavazásra előreláthatólag a 2010. május 19-i szavazáson kerül sor)
- Az Európai Parlament és a Tanács irányelve az épületek energiateljesítményéről (átdolgozás) (00015/2010/LEX - C7-0123/2010 - 2008/0223(COD))
- Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről szóló 998/2003/EK rendelet módosításáról (00007/2010(LEX) - C7-0122/2010 - 2009/0077(COD))
- Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletnek a marginalizált közösségeket segítő, lakásberuházási intézkedések támogatottsága tekintetében történő módosításáról (00006/2010(LEX) - C7-0121/2010 - 2009/0105(COD))
- Az Európai Parlament és a Tanács határozata az egyes élő állatoknak és azok friss húsának a Közösségbe történő behozatalára feljogosított harmadik országok vagy harmadik országok részei jegyzékének megállapításáról, valamint az állat- és közegészségügyi feltételek és a szükséges állatorvosi bizonyítványok meghatározásáról szóló 79/542/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (00008/2010(LEX) - C7-0120/2010 - 2009/0146(COD))

2010. május 17., hétfő

## 8. Dokumentumok benyújtása

Az alábbi dokumentumokat nyújtották be:

### 1) a parlamenti bizottságok

#### 1.1) jelentések:

- \*\*\*I Jelentés az iparosodott és egyéb, magas jövedelmű országokkal és területekkel folytatott együttműködés finanszírozási eszközeinek létrehozásáról szóló 1934/2006/EK rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2009)0197 - C7-0101/2009 - 2009/0059(COD)) - INTA bizottság - Előadó: Helmut Scholz (A7-0052/2010)
- \*\*\*I Jelentés az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 247/2006/EK rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2009)0510 - C7-0255/2009 - 2009/0138(COD)) - AGRI bizottság - Előadó: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)
- \*\*\*I Jelentés a Közösség tagállamainak kikötőibe érkező vagy onnan induló hajókra vonatkozó jelentések alaki követelményeiről és a 2002/6/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról (COM(2009)0011 - C6-0030/2009 - 2009/0005(COD)) - TRAN bizottság - Előadó: Dirk Sterckx (A7-0064/2010)
- \*\*\*I Jelentés az értékpapírok nyilvános kibocsátásakor vagy piaci bevezetésekor közzeendő tájékoztatóról szóló 2003/71/EK és a szabályozott piacra bevezetett értékpapírok kibocsátóival kapcsolatos információkra vonatkozó átláthatósági követelmények harmonizációjáról szóló 2004/109/EK irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és a tanácsi irányelvre vonatkozó javaslatról (COM(2009)0491 - C7-0170/2009 - 2009/0132(COD)) - ECON bizottság - Előadó: Wolf Klinz (A7-0102/2010)
- Jelentés „A szervezőmányozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009–2015): Megerősített együttműködés a tagállamok között” című bizottsági közleményről (2009/2104(INI)) - ENVI bizottság - Előadó: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)
- \*\*\*I Jelentés az átültetésre szánt emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági előírásokról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról (COM(2008)0818 - C6-0480/2008 - 2008/0238(COD)) - ENVI bizottság - Előadó: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)
- \*\*\*I Jelentés a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2008)0040 - C6-0052/2008 - 2008/0028(COD)) - ENVI bizottság - Előadó: Renate Sommer (A7-0109/2010)
- Jelentés az EU ifjúsági stratégiájáról – befektetés és az érvényesülés elősegítése (2009/2159(INI)) - CULT bizottság - Előadó: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)
- \*\*\*I Jelentés a textiltermékek elnevezéséről és ehhez kapcsolódó címkézéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2009)0031 - C6-0048/2009 - 2009/0006(COD)) - IMCO bizottság - Előadó: Toine Manders (A7-0122/2010)
- Jelentés a Dél-Kaukázusra vonatkozó uniós stratégia szükségességéről (2009/2216(INI)) - AFET bizottság - Előadó: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

**2010. május 17., hétfő**

- \*\*\*I Jelentés a Szolidaritás és a migrációs áramlások igazgatása általános program keretében a 2008–2013-as időszakra az Európai Menekültügyi Alap létrehozásáról és a 2004/904/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló 2007/573 EK határozat módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (COM(2009)0456 - C7-0123/2009 - 2009/0127(COD)) - LIBE bizottság - Előadó: Rui Tavares (A7-0125/2010)
- Jelentés a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérésről szóló 1104/2008/EK rendelet módosítására irányuló tanácsi rendeletre vonatkozó javaslatról (COM(2009)0508 - C7-0244/2009 - 2009/0136(NLE)) - LIBE bizottság - Előadó: Carlos Coelho (A7-0126/2010)
- Jelentés a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállásról szóló 2008/839/IB határozat módosítására irányuló tanácsi rendeletre vonatkozó javaslatról (COM(2010)0015 - C7-0040/2010 - 2010/0006(NLE)) - LIBE bizottság - Előadó: Carlos Coelho (A7-0127/2010)
- Jelentés a kohéziós politikának a lisszaboni és az EU2020-célkitűzések eléréséhez való hozzájárulásáról (2009/2235(INI)) - REGI bizottság - Előadó: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)
- Jelentéstervezet a közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciókról (2009/2154(INI)) - TRAN bizottság - Előadó: Hella Ranner (A7-0130/2010)
- Jelentés a közös uniós letelepítési program létrehozásáról (2009/2240(INI)) - LIBE bizottság - Előadó: Rui Tavares (A7-0131/2010)
- Jelentés egységes piac létrehozásáról a fogyasztók és az állampolgárok számára (2010/2011(INI)) - IMCO bizottság - Előadó: Louis Grech (A7-0132/2010)
- Jelentés az Unió a Mediterrán Térségért elnevezésű kezdeményezéséről (2009/2215(INI)) - AFET bizottság - Előadó: Vincent Peillon (A7-0133/2010)
- Jelentés az Európai Parlament tervezett bevételeiről és kiadásairól a 2011-es pénzügyi évre (2010/2005(BUD)) - BUDG bizottság - Előadó: Helga Trüpel (A7-0134/2010)
- Jelentés a vállalatirányítással kapcsolatos deontológiai kérdésekről (2009/2177(INI)) - JURI bizottság - Előadó: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)
- \*\*\*I Jelentés a kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról (átdolgozás) (COM(2009)0126 - C7-0044/2009 - 2009/0054(COD)) - IMCO bizottság - Előadó: Barbara Weiler (A7-0136/2010)
- Jelentés az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek, illetve az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a hetedik kutatási és fejlesztési keretprogram egymást erősítő hatásainak a városokban és régiókban, valamint a tagállamokban és az Unióban való megvalósulásáról (2009/2243(INI)) - REGI bizottság - Előadó: Lambert Van Nistelrooij (A7-0138/2010)
- Jelentés az EU-politikák fejlesztési célú koherenciájáról és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepcióról (2009/2218(INI)) - DEVE bizottság - Előadó: Franziska Keller (A7-0140/2010)
- Jelentés a kulcskompetenciákról a változó világban: az Oktatás és képzés 2010 munkaprogram megvalósítása (2010/2013(INI)) - CULT bizottság - Előadó: Maria Badia I Cutchet (A7-0141/2010)



2010. május 17., hétfő

- Jelentés a bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatásról („Kozloduj-program”) szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2009)0581 - C7-0289/2009 - 2009/0172(NLE)) - ITRE bizottság - Előadó: Rebecca Harms (A7-0142/2010)
- Jelentés az Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozására irányuló megállapodás intézményi vonzatairól (2009/2241(INI)) - AFCO bizottság - Előadó: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)
- Jelentés az államháztartás hosszú távú fenntarthatóságáról és a gazdaságélénkítésről (2010/2038(INI)) - ECON bizottság - Előadó: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)
- Jelentés a közbeszerzéseket érintő új fejleményekről (2009/2175(INI)) - IMCO bizottság - Előadó: Heide Rühle (A7-0151/2010)

#### 1.2) ajánlások második olvasatra:

- \*\*\*II Ajánlás második olvasatra a Tanács első olvasatbeli álláspontjáról az épületek energiahatékonyságáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozás) elfogadása tekintetében (05386/3/2010 - C7-0095/2010 - 2008/0223(COD)) - ITRE bizottság - Előadó: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)
- \*\*\*II Ajánlás második olvasatra a Tanács első olvasatbeli álláspontjáról az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelölésére vonatkozó európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozás) elfogadása tekintetében (05247/1/2010 - C7-0094/2010 - 2008/0222(COD)) - ITRE bizottság - Előadó: Anni Podimata (A7-0128/2010)
- \*\*\*II Ajánlás második olvasatra az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról és a 86/613/EGK irányelv hatályaon kívül helyezésétől szóló irányelv elfogadása tekintetében a Tanács által első olvasatban elfogadott állásponttól (17279/3/2009 - C7-0075/2010 - 2008/0192(COD)) - FEMM bizottság - Előadó: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

#### 2) a képviselők

##### 2.1) szóbeli választ igénylő kérdések a kérdések órájára (az eljárási szabályzat 116. cikke)(B7-0211/2010)

- a Tanácshoz

Posselt Bernd, McGuinness Mairead, Papanikolaou Georgios, Harkin Marian, Kelly Alan, Higgins Jim, Chountis Nikolaos, Țicău Silvia-Adriana, Blinkevičiūtė Vilija, Mitchell Gay, Benarab-Attou Malika, Andrikienė Laima Liucija, Aylward Liam, Gallagher Pat the Cope, Crowley Brian, Hedh Anna

- a Bizottsághoz

Ziobro Zbigniew, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Kelly Alan, Posselt Bernd, Papanikolaou Georgios, Poc Pavel, Chountis Nikolaos, Ludford Sarah, Harkin Marian, Higgins Jim, Mitchell Gay, Aylward Liam, Crowley Brian, Țicău Silvia-Adriana, Van Brempt Kathleen, Belet Ivo, McGuinness Mairead, Papastamkos Georgios, Blinkevičiūtė Vilija, Iacolino Salvatore, Obermayr Franz, Nitras Sławomir Witold, Bennahmias Jean-Luc, Bizzotto Mara, Vanhecke Frank, Siekierski Czesław Adam, Childers Nessa, Kósa Ádám, Zwiefka Tadeusz, Hadjigeorgiou Takis, Paleckis Justas Vincas, Zanicchi Iva, Szymański Konrad, Czarnecki Ryszard, Andrikienė Laima Liucija, Toussas Georgios, Gallagher Pat the Cope, Ek Lena, Koch-Mehrin Silvana

**2010. május 17., hétfő****2.2) állásfoglalásra irányuló indítványok (az eljárási szabályzat 120. cikke)**

- Salvador Garriga Polledo. Állásfoglalásra irányuló indítvány az „univerzális pénzegység” (Universal Currency Unit) létrehozásáról (B7-0262/2010)

utalva:                      illetékes: ECON

- Salvador Garriga Polledo. Állásfoglalásra irányuló indítvány az Európai Unió Büntetőbíróóságáról (B7-0263/2010)

utalva:                      illetékes: LIBE  
vélemény: JURI

**9. Tárgytalan írásbeli nyilatkozatok**

A 0001/2010, 0004/2010. sz. írásbeli nyilatkozatok nem kapták meg a szükséges számú aláírást, így azok az eljárási szabályzat 123. cikke (5) bekezdésének rendelkezései értelmében tárgytalanok.

**10. Megállapodások szövegeinek a Tanács általi továbbítása**

A Tanács a következő dokumentum hitelesített másolatát továbbította:

légiközlekedési megállapodás Kanada valamint az Európai Közösség és tagállamai között.

**11. Petíciók**

A következő, az alábbi időpontban nyilvántartásba vett petíciókat az eljárási szabályzat 201. cikke (6) bekezdésének megfelelően továbbították az illetékes bizottságoknak:

2010. április 22

Mariyus Noko Ngele (0295/2010); Albert Haerter (0296/2010); Krystian Kaczmarek (0297/2010); Antje Bauer (2 aláírás) (0298/2010); Lucia Lackovičová (PRIATELIA ZEME CEPA (BRATISLAVA)) (0299/2010); Bozo Jakeljić (Kroatischen reinen Staatsrechtspartei (HCSP) für Deutschland) (0300/2010); Susanne Klopsch (0301/2010); Thomas Ramsey (0302/2010); Wolfgang Suchomel (0303/2010); Ahmet Orhan Avcil (0304/2010); Carola Twardella (0305/2010); Günther Rauch (0306/2010); Paweł Joachimiak (0307/2010); Britta Stalleicken (Frische Luft für Mülheim) (0308/2010); Hans Braband (0309/2010); Mariusz Salwinski (0310/2010); Katarina Zdravkovic (0311/2010); Marian Peka (0312/2010); Yee Wong Elly Lai (0313/2010); Winfried Bennemann (0314/2010); Gavin Scott (0315/2010); Jörg-Hermann Schmoock (0316/2010); Hans Albrecht (0317/2010); Hilde Hecht (0318/2010); Ian Lumley (An Taisce - The National Trust for Ireland) (0319/2010); Andreas Kuhn (0320/2010); Hannelore Pfifferling (0321/2010).

2010. április 27

Roberto Albanese (0322/2010); Matteo Grossi (0323/2010); Angelo Mina (Comitato Civico „Salviamo La Pardà”) (2 aláírás) (0324/2010); Pietro Antonio Morsolotto (0325/2010); Adolfo Pablo Lapi (0326/2010); Maria Grazia Brunero (0327/2010); Alessandro Iorio (0328/2010); Michele Picco (0329/2010); Claudio Ghezzi (0330/2010); Ignacio Ruipérez Aguirre (0331/2010); Eloi Nolla Subirats (Ecologistas en Acción) (3 aláírás) (0332/2010); Mario Alejandro Sanzol (0333/2010); Fernando Monforte Escobar (0334/2010);

2010. május 17., hétfő

Ana Miranda Paz (0335/2010); Teresa Rossignoli (0336/2010); L. F. Javier Barrio Castañón (25 aláírás) (0337/2010); (bizalmas név) (3 aláírás) (0338/2010); Samir Gad el Karim (2 aláírás) (0339/2010); (bizalmas név) (0340/2010); José Pérez Déniz (Asociación para la Defensa del Centro Comercial Anexo) (0341/2010); María Dolores Navarro Manresa (0342/2010); Ernesto Ramos Querejeta (0343/2010); José Manuel Peña Sampedro (0344/2010); (bizalmas név) (0345/2010); (bizalmas név) (0346/2010); Carmen Andonaegui Moreno (0347/2010); Joëlle Pellegrin Oldenbourg (0348/2010); Ali Tanfour (0349/2010); António Diamantino (0350/2010); Fernando Jorge Da Silva (0351/2010); Andreas Mavrantzakis (0352/2010); Apostolos Zervas (0353/2010); Petar Trojanski Penchev (Association for the freedom of speech „Anna Politkovskaia” (Асоциация на свободното слово „Анна Политковская”) (0354/2010); Daniel Hegoburu (Verts Pays Basque) (4 aláírás) (0355/2010).

2010. május 3

Vasile Stoica (0356/2010); Linda Ahvenkoski (0357/2010); Hans Dietz (0358/2010); Daniela Adriana Ghenea (0359/2010); (bizalmas név) (0360/2010); Kjell Håkansson (0361/2010); (bizalmas név) (0362/2010); Sven Olav Dahl (0363/2010); Aglaia Katsigianni (0364/2010); Willem Kok (0365/2010); Salim Tas (Bund der Alawitischen Jugend) (0366/2010); Paul O'Beirne (0367/2010); Tiberiu Fischer (0368/2010); Isabelle Sandow (0369/2010); (bizalmas név) (0370/2010); Johan Dufour (0371/2010); (bizalmas név) (0372/2010); Tufairi Kawawa (0373/2010); (bizalmas név) (0374/2010); Thomas Boeckheler (0375/2010); Andreas Pfeifer (0376/2010); (bizalmas név) (0377/2010); (bizalmas név) (0378/2010); Michel Leenders (0379/2010); Sándor Polgár (0380/2010); Sándor Polgár (0381/2010); Sándor Polgár (0382/2010); Sándor Polgár (0383/2010).

2010. május 5

Schneider Hermann (0384/2010); Antonia Pons Losada (0385/2010); José De Sousa (0386/2010); (bizalmas név) (0387/2010); (bizalmas név) (0388/2010); María Dolores Ros Rosello (0389/2010); Giuseppe Claudio Vitale (0390/2010); Giuseppe Morelli (0391/2010); (bizalmas név) (0392/2010); Calogero Scimone (0393/2010); Rubén Pérez Sueiras (0394/2010); Ramona Chouza Chouza (0395/2010); Domenico Lamanna Di Salvo (0396/2010); Ludmila d'Atri (0397/2010); Jean Pierre Decool (0398/2010); Imelda Sánchez Rodríguez (0399/2010); Carlos Correia de Matos (0400/2010); Felipe Gayoso Pabon (Asociación de Navegantes y Usuarios de Marina Isla Canela (ANUMIC)) (0401/2010); Luis De la Rasilla Sánchez-Arjona (Observatorio Ecológico Ciudadano de Control de la Comisión de Peticiones del Parlamento Europeo) (0402/2010); Joan Baptista Orquin Caselles (Foro De Participación Ciudadana De La Agenda Local 21 de Oliva) (0403/2010); Silvia Beltrán Pallares (0404/2010); Gonzalo Canales Celada (Asociación para la Defensa de los Recursos Naturales de Cantabria (ARCA) (0405/2010); José Ramón Rodríguez Río (SOS COUREL - Asociación Ecológica Cultural) (0406/2010); Lucie Delcroix (0407/2010); Organización Impulsora de Discapacitados (OID)) (0408/2010); Francesco Tempesta (0409/2010); Roseline Gilles (23 aláírás) (0410/2010); Elvira Piera Tejedor (5 aláírás) (0411/2010); Luigi Bertinetti (2 aláírás) (0412/2010); Anna Margherita Ranieri (2406 aláírás) (0413/2010); Jürgen Richter (0414/2010); David Zaun (0415/2010); Marc Balfanz (0416/2010); Jerzy Lesniak (0417/2010); Wojciech Tomczyk (Kancelaria Adwokacka) (0418/2010); Stanislaw Makarski (0419/2010); Mirosław Szulc (0420/2010); George Cosmopoulos (Stop Cartel - Cartels and Monopolies Victims Association) (0421/2010); Richard Knittel (0422/2010); Engel Thomas (VAFKev Deutschland) (0423/2010).

2010. május 17., hétfő

## 12. Szóbeli választ igénylő kérdések és írásbeli nyilatkozatok (benyújtás)

Az alábbi dokumentumokat nyújtották be a képviselők:

1) szóbeli választ igénylő kérdések (az eljárási szabályzat 115. cikke):

- (O-0048/2010) felteszi: Sharon Bowles, az ECON bizottság nevében, a Bizottsághoz: Átfogó gazdaságpolitikai iránymutatások és megerősített gazdasági kormányzás (beleértve az euró irányítását is) az Európa 2020 stratégia keretében (B7-0212/2010),
- (O-0052/2010) felteszi: Joseph Daul, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Martin Schulz, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Guy Verhofstadt, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a Tanácshoz: Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? (B7-0213/2010),
- (O-0053/2010) felteszi: Joseph Daul, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Martin Schulz, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Guy Verhofstadt, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? (B7-0214/2010),
- (O-0054/2010) felteszi: Pervenche Berès, az EMPL bizottság nevében, a Bizottsághoz: Foglalkoztatás és szociális dimenziók az Európa 2020 stratégiában (B7-0215/2010),
- (O-0055/2010) felteszi: Mary Honeyball, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: Az oktatási költségvetések csökkentése - Az Európa 2020 stratégia (B7-0216/2010),
- (O-0061/2010) felteszi: Brian Simpson, a TRAN bizottság nevében, a Bizottsághoz: A vulkáni hamufelhők okozta válság (B7-0217/2010),
- (O-0062/2010) felteszi: Jan Olbrycht és Lambert van Nistelrooij, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Heide Rühle, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Oldřich Vlasák, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Peter Simon, Françoise Castex, Evelyne Gebhardt, Proinsias De Rossa, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Ramona Nicole Mănescu és Olle Schmidt, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: A szubszidiaritás elve és a szociális közszolgáltatások egyetemessége az EU-ban (B7-0218/2010),
- (O-0065/2010) felteszi: Nigel Farage és Francesco Enrico Speroni, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, a Tanácshoz: Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? (B7-0219/2010),
- (O-0066/2010) felteszi: Nigel Farage és Francesco Enrico Speroni, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: Az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében (B7-0220/2010),
- (O-0068/2010) felteszi: Rebecca Harms és Daniel Cohn-Bendit, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, a Tanácshoz: A pénzügyi és gazdasági válság hatása az EU 2020 stratégiára és annak megvalósítására (B7-0301/2010).

2) nyilvántartásba vett írásbeli nyilatkozatok (az eljárási szabályzat 123. cikke):

- Elena Oana Antonescu, Jean Lambert, Antonia Parvanova, Marc Tarabella és Thomas Ulmer, az európai uniós egészségügyi dolgozókról (0040/2010),
- Antonia Parvanova, Françoise Grossetête és Gianni Pittella, az európai betegjogi nap intézményesítéséről (0041/2010),

2010. május 17., hétfő

- Andreas Mølzer, Mario Borghezio, Philip Claeys és Nikolaos Salavrakos, a törökországi örmények elleni 95 évvel ezelőtti népirtásról (0042/2010),
- Andreas Mølzer, a Google Street View-ről (0043/2010),
- Andreas Mølzer, a videokonferencia uniós ülések céljára történő alkalmazásáról (0044/2010).

### 13. Ügyrend

A következő napirendi pont az ügyrend megállapítása.

Kiosztották a májusi II. plenáris ülés végleges napirendtervezetét (PE 441.628/PDOJ), melynek módosítására a következő javaslatokat tették (az eljárási szabályzat 140. cikke):

*Hétfő*

Nincs javasolt változtatás.

*Kedd*

Nincs javasolt változtatás.

*Szerda*

Carlo Casini (az AFCO bizottság elnöke) kéri, hogy az Európai Parlament az Európai Unió működéséről szóló szerződés 304. és 307. cikkének megfelelően konzultáljon az Európa Gazdasági és Szociális Bizottsággal, valamint a Régiók Bizottságával az állampolgári kezdeményezésről szóló rendeletre irányuló javaslatról.

A Parlament jóváhagyja a kérelmet; a szavazásra szerdán, 12.00 órakor kerül sor.

A PPE képviselőcsoport arra irányuló kérelme, hogy a Ryszard Czarnecki „az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről, II. szakasz – Tanács” című jelentésében (A7-0096/2010) foglalt határozatra irányuló javaslatról szóló szavazást vegyék fel a szerdai szavazások órájába.

Felszólal: Ingeborg Gräßle, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, aki indokolja a kérelmet, Hannes Swoboda, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a kérelem mellett, és Bart Staes, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, a kérelem ellen.

A Parlament jóváhagyja a kérelmet.

A módosítások benyújtásának határideje: május 18., 12.00 óra.

A PPE képviselőcsoport arra irányuló kérelme, hogy Edit Bauer - A közúti fuvarozásban utazó tevékenységet végző személyek munkaidejének szervezése (A7-0137/2010) című jelentéséről a szavazást halasszák a júniusi ülésre.

Felszólal: Edit Bauer (előadó), aki indokolja a kérelmet, Hannes Swoboda, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a kérelem ellen, és Corien Wortmann-Kool, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, a kérelem mellett.

A Parlament elektronikus szavazással jóváhagyja a kérelmet (158 mellette, 137 ellene, 7 tartózkodás).

2010. május 17., hétfő

Csütörtök

Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (az eljárási szabályzat 122. cikke):

A PPE képviselőcsoport arra irányuló kérelme, hogy az „Ernest Vardanyan újságíró letartóztatása Transznisztriában” pont (a PDOJ 152. pontja) helyett tárgyaljanak egy új, „A thaiföldi helyzet” című pontot.

Felszólal: Cristian Dan Preda, aki indokolja a kérelmet, Ioannis Kasoulides, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, a kérelem mellett, és Francesco Enrico Speroni.

A Parlament jóváhagyja a kérelmet.

\*

\* \*

Az ügyrendet megállapították.

#### 14. Egyperces felszólalások fontos politikai kérdésekben

Az eljárási szabályzat 150. cikke jogcímén az alábbi képviselők, akik fontos politikai ügyekre kívánják felhívni a Parlament figyelmét, tesznek egyperces felszólalást:

Georgios Papastamkos, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Rosa Estaràs Ferragut, Henri Weber, Tanja Fajon, Teresa Riera Madurell, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Luigi de Magistris, Elisabeth Schroedter, Valdemar Tomaševski, Kyriacos Triantaphyllides, John Bufton, Andrew Henry William Brons, Slavi Binev, Eduard Kukan, Monica Luisa Macovei, Zoran Thaler, Ramon Tremosa i Balcells, Marie-Christine Vergiat, Martin Ehrenhauser, Gerard Batten, Ivo Vajgl, Sylvie Guillaume, Andrey Kovatchev, Cătălin Sorin Ivan és Metin Kazak.

ELNÖKÖL: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

alelnök

#### 15. Az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód \*\*\*II (vita)

Ajánlás második olvasatra az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról és a 86/613/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló irányelv elfogadása tekintetében a Tanács által első olvasatban elfogadott álláspontról [17279/3/2009 - C7-0075/2010- 2008/0192(COD)] - Nőjogi és Esélyegyenlőségi Bizottság. Előadó: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

Astrid Lulling előterjeszti az ajánlást második olvasatra.

Felszólal: Günther Oettinger (a Bizottság tagja).

Felszólal: Anna Záborská, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Rovana Plumb, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Antonia Parvanova, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Raül Romeva i Rueda, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Marina Yannakoudakis, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Eva-Britt Svensson, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Mara Bizzotto, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Christa Kläß, Britta Thomsen, Riikka Manner, Ilda Figueiredo, Pascale Gruny, Edite Estrela, Lena Kolarska-Bobińska, Iratxe García Pérez, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Marc Tarabella, Zuzana Roithová és Antigoni Papadopoulou.

2010. május 17., hétfő

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Franz Obermayr, Angelika Werthmann és Paul Rübig.

Felszólal: Günther Oettinger és Astrid Lulling.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.11. pont.

## 16. Az épületek energiateljesítménye (átdolgozás) \*\*\*II (vita)

Ajánlás második olvasatra a Tanács első olvasatbeli álláspontjáról az épületek energiahatékonyságáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozás) elfogadása tekintetében [05386/3/2010 - C7-0095/2010-2008/0223(COD)] - Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)

Silvia-Adriana Țicău előterjeszti az ajánlást második olvasatra.

ELNÖKÖL: Stavros LAMBRINIDIS

*alelnök*

Felszólal: Günther Oettinger (a Bizottság tagja).

Felszólal: Paul Rübig, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Zigmantas Balčytis, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Fiona Hall, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Claude Turmes, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Vicky Ford, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Marisa Matias, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Jaroslav Paška, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Maria Da Graça Carvalho, Ivári Padar, Karima Delli és Algirdas Saudargas.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Marian-Jean Marinescu, Csaba Sándor Tabajdi, Andreas Mölzer, Seán Kelly, Elena Băsescu, Zuzana Roithová és Angelika Werthmann.

Felszólal: Günther Oettinger és Silvia-Adriana Țicău.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.3. pont.

## 17. A textiltermékek elnevezése és ehhez kapcsolódó címkézés \*\*\*I (vita)

Jelentés a textiltermékek elnevezéséről és ehhez kapcsolódó címkézéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0031 - C6-0048/2009- 2009/0006(COD)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Toine Manders (A7-0122/2010)

Toine Manders előterjeszti a jelentést.

Felszólal: Antonio Tajani (a Bizottság alelnöke).

Felszólal: Lara Comi, a(z) PPE képviselőcsoport nevében.

2010. május 17., hétfő

ELNÖKÖL: Libor ROUČEK

*alelnök*

Felszólal: Christel Schaldemose, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Niccolò Rinaldi, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Heide Rühle, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Malcolm Harbour, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Eva-Britt Svensson, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, William (The Earl of) Dartmouth, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Hans-Peter Martin, független, Evelyne Gebhardt, Jacky Hénin, Anna Rosbach, Zuzana Roithová, Alan Kelly, Regina Bastos, Sylvana Rapti, Daniel Caspary, Gianluca Susta, Elisabetta Gardini és Andreas Schwab.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Marco Scurria, Mairead McGuinness, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Seán Kelly és Ilda Figueiredo.

Felszólal: Antonio Tajani és Toine Manders.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.12. pont.

## **18. Új fejlemények a közbeszerzésekben (rövid ismertetés)**

Jelentés a közbeszerzéseket érintő új fejleményekről [2009/2175(INI)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Heide Rühle (A7-0151/2010)

Heide Rühle rövid ismertetést tart.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Frank Engel, Evelyne Gebhardt, Cristian Silviu Buşoi, Malcolm Harbour, Jaroslav Paška, Zuzana Roithová, Silvia-Adriana Țicău, Andreas Schwab, Elena Băsescu, Lara Comi és Seán Kelly.

Felszólal: Antonio Tajani (a Bizottság alelnöke).

Ezt a napirendi pontot lezárták.

Szavazás: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.17. pont.

## **19. Az EU-politikák fejlesztési célú koherenciája és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepció (rövid ismertetés)**

Jelentés az EU-politikák fejlesztési célú koherenciájáról és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepcióról [2009/2218(INI)] - Fejlesztési Bizottság. Előadó: Franziska Keller (A7-0140/2010)

Franziska Keller rövid ismertetést tart.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Mairead McGuinness, Enrique Guerrero Salom és João Ferreira.

Felszólal: Antonio Tajani (a Bizottság alelnöke).

Ezt a napirendi pontot lezárták.

Szavazás: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.18. pont.



2010. május 17., hétfő

**20. A tagállamok jogszabályaiban a közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciók (rövid ismertetés)**

Jelentés a közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciókról [2009/2154(INI)] - Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság. Előadó: Hella Ranner (A7-0130/2010)

Hella Ranner rövid ismertetést tart.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Georgios Papanikolaou.

Felszólal: Antonio Tajani (a Bizottság alelnöke).

Ezt a napirendi pontot lezárták.

Szavazás: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.19. pont.

**21. A következő ülésnap napirendje**

A következő napi ülés napirendjét megállapítják („Napirend” dokumentum, PE 441.628/OJMA).

**22. Az ülés berekesztése**

Az ülést 21.35-kor berekesztik.

Klaus Welle  
*főtitkár*

Silvana Koch-Mehrin  
*alelnök*

2010. május 17., hétfő

## JELENLÉTI ÍV

Aláírók:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alvarez, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiénė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Böge, Bokros, Bontes, Borys, Boştinaru, Bové, Bradbourn, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, Davies, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Sarnez, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Jiří Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jätteenmäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jędrzejewska, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčėk, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mólzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niebler, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifí, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaldemose, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Tabajdi, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Tomaševski, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zdanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Zver, Zwiefka

2010. május 18., kedd

## 2010. MÁJUS 18-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE

(2010/C 256 E/02)

Tartalom	Oldal
1. Az ülés megnyitása .....	20
2. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok kihirdetése) .....	20
3. A Parlament tagjai .....	21
4. A képviselőcsoportok tagjai .....	22
5. 01/2010. sz. költségvetés-módosítás: I. szakasz - Parlament - A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament (vita) .....	22
6. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) ***I - A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) - A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállítás (a 2008/839/IB határozat módosítása) - A közös uniós letelepítési program létrehozása (vita) .....	22
7. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) ***I (vita) .....	23
8. Szavazások órája .....	24
8.1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: (az eljárási szabályzat 117. cikke) (szavazás) - A közúti közlekedésbiztonság európai térsége felé: stratégiai iránymutatások a közúti közlekedésbiztonság számára 2020-ig .....	24
8.2. Az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal létrehozása ***II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	24
8.3. Az épületek energiateljesítménye (átdolgozás) ***II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	25
8.4. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	25
8.5. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	25
8.6. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállítás (a 2008/839/IB határozat módosítása) * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	26
8.7. A közös uniós letelepítési program létrehozása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	26
8.8. Kulcskompetenciák a változó világban: az „Oktatás és képzés 2010” munkaprogram megvalósítása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	26
8.9. A vállalatirányítással kapcsolatos deontológiai kérdések (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	26
8.10. Az EU ifjúsági stratégiája – befektetés és az érvényesülés elősegítése (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	27
8.11. Az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód ***II (szavazás) .....	27

**2010. május 18., kedd**

Tartalom (folytatás)	Oldal
8.12. A textiltermékek elnevezése és ehhez kapcsolódó címkézés ***I (szavazás) . . . . .	27
8.13. Az Ukrajnának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás ***I (szavazás) . . . . .	27
8.14. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) ***I (szavazás) . . . . .	28
8.15. A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament (szavazás) . . .	28
8.16. A KAP egyszerűsítése (szavazás) . . . . .	28
8.17. Új fejlemények a közbeszerzésekben (szavazás) . . . . .	28
8.18. Az EU-politikák fejlesztési célú koherenciája és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepció (szavazás) . . . . .	29
8.19. A közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciók (szavazás) . . . . .	29
9. A szavazáshoz fűzött indokolások . . . . .	29
10. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok . . . . .	30
11. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása . . . . .	31
12. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák ***I - A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015) (vita) . . .	31
13. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok - A Római Statútumot felülvizsgáló kampalai (Uganda) konferencia (vita) . . . . .	32
14. Stockholmi cselekvési terv (vita) . . . . .	32
15. Kérdések órája (a Bizottsághoz intézett kérdések) . . . . .	33
16. A szubszidiaritás elve és a szociális jellegű közszolgáltatások egyetemessége az EU-ban (vita)	34
17. A nyílttengeri olajfúrótornyok biztonsága és megelőző intézkedések az EU-ban (vita) . . . . .	34
18. A vulkáni hamu okozta válság (vita) . . . . .	35
19. A következő ülésnap napirendje . . . . .	35
20. Az ülés berekesztése . . . . .	35
JELENLÉTI ÍV . . . . .	36
<b>I. MELLÉKLET</b>	
Az Európai Unió erőfeszítései a korrupció elleni küzdelemben (írásbeli nyilatkozat) . . . . .	38
<b>II. MELLÉKLET</b>	
<b>A SZAVAZÁS EREDMÉNYE</b> . . . . .	39
1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: - A közúti közlekedésbiztonság európai térsége felé: stratégiai iránymutatások a közúti közlekedésbiztonság számára 2020-ig . . . . .	39

2010. május 18., kedd

Tartalom (folytatás)	Oldal
2. Az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal létrehozása ***II	39
3. Az épületek energiateljesítménye (átdolgozás) ***II	40
4. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) ***I	40
5. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) *	40
6. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállítás (a 2008/839/IB határozat módosítása) *	40
7. A közös uniós letelepítési program létrehozása	40
8. Kulcskompetenciák a változó világban: az „Oktatás és képzés 2010” munkaprogram megvalósítása	40
9. A vállalatirányítással kapcsolatos deontológiai kérdések	41
10. Az EU ifjúsági stratégiája – befektetés és az érvényesülés elősegítése	41
11. Az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód ***II	41
12. A textiltermékek elnevezése és ehhez kapcsolódó címkézés ***I	41
13. Az Ukrajnának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás ***I	42
14. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) ***I	43
15. A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament	43
16. A KAP egyszerűsítése	43
17. Új fejlemények a közbeszerzésekben	44
18. Az EU-politikák fejlesztési célú koherenciája és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepció	45
19. A közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciók	45
<b>III. MELLÉKLET</b>	
NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE	46
1. TAVARES-jelentés A7-0125/2010 - egyetlen szavazás	46
2. COELHO-jelentés A7-0126/2010 - egyetlen szavazás	47
3. COELHO-jelentés A7-0127/2010 - egyetlen szavazás	48
4. Ajánlás második olvasatra LULLING A7-0146/2010 - tömb mód.: 1-17	50
5. Ajánlás második olvasatra LULLING A7-0146/2010 - mód.: 18	51

**2010. május 18., kedd**

Tartalom (folytatás)	Oldal
6. MANDERS-jelentés A7-0122/2010 - jogalkotási állásfoglalás .....	53
7. MOREIRA-jelentés A7-0058/2010 - jogalkotási állásfoglalás .....	54
8. ALVES-jelentés A7-0054/2010 - jogalkotási állásfoglalás .....	55
9. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 12/1 bek. ....	57
10. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 12/2 bek. ....	58
11. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 65. bek. ....	60
12. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 66. bek. ....	61

**2010. MÁJUS 18-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE**

ELNÖKÖL: Isabelle DURANT

*alelnök***1. Az ülés megnyitása**

Az ülést 09.05-kor nyitják meg.

**2. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok kihirdetése)**

A következő képviselők vagy képviselőcsoportok nyújtottak be az eljárási szabályzat 122. cikkének értelmében vitaindítványt, az alábbi állásfoglalásra irányuló indítványokkal kapcsolatban:

*I. Vallásszabadság Pakisztánban*

- Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland és Anneli Jäätteenmäki, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0271/2010)
- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana és Mara Bizzotto, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0272/2010)
- Charles Tannock, Peter van Dalen, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba és Jacek Olgierd Kurski, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0273/2010)
- Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Anna Záborská, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska és László Tőkés, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0274/2010)
- Véronique De Keyser, Adrian Severin, Hannes Swoboda, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg és Richard Howitt, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0275/2010)
- Jean Lambert, Nicole Kiil-Nielsen és Heidi Hautala, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0276/2010)
- Marie-Christine Vergiat és Eva-Britt Svensson, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0277/2010)

2010. május 18., kedd

## II. A thaiföldi helyzet

- Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez és Ramon Tremosa i Balcells, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a thaiföldi helyzetről (B7-0278/2010)
- Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska és László Tőkés, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Thaiföldről (B7-0279/2010)
- Véronique De Keyser és Marc Tarabella, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a thaiföldi helyzetről (B7-0280/2010)
- Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Christian Engström, Emilie Turunen, Gerald Häfner, Heidi Hautala, Frieda Brepoels és Nicole Kiil-Nielsen, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Thaiföldről (B7-0281/2010)
- Marie-Christine Vergiat, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Thaiföldről (B7-0282/2010)
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Julie Girling, Ryszard Czarnecki és Jacek Olgierd Kurski, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, a thaiföldi helyzetről (B7-0289/2010)

## III. Burma

- Marietje Schaake, Metin Kazak, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland, Anneli Jäätteenmäki, Niccolò Rinaldi és Ramon Tremosa i Balcells, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Burmáról (B7-0283/2010)
- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana és Juozas Imbrasas, a(z) EFD képviselőcsoport nevében Burmáról (B7-0284/2010)
- Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska és László Tőkés, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Burmáról (B7-0285/2010)
- Véronique De Keyser és Marc Tarabella, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a burmai helyzetről (B7-0286/2010)
- Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Christian Engström, Emilie Turunen, Gerald Häfner, Heidi Hautala, Frieda Brepoels, Nicole Kiil-Nielsen és Jean Lambert, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Burmáról (B7-0287/2010)
- Marie-Christine Vergiat, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Burmáról (B7-0288/2010)
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Julie Girling, Ryszard Czarnecki, Jacek Olgierd Kurski és Tomasz Piotr Poręba, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, a burmai/mianmari helyzetről (B7-0290/2010)

A felszólalási időkeretet az eljárási szabályzat 149. cikkének megfelelően osztják fel.

## 3. A Parlament tagjai

Az Egyesült Királyság illetékes hatóságai értesítették az Európai Parlamentet, hogy Caroline Lucast a brit parlament tagjává választották.

A Parlament ezt tudomásul veszi és az Európai Parlament tagjainak közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmány 7. cikke (2) bekezdésének, valamint eljárási szabályzata 4. cikke (4) bekezdése második francia bekezdésének megfelelően, 2010. május 18-ával megállapítja a képviselői hely üresedését.

2010. május 18., kedd

#### 4. A képviselőcsoportok tagjai

Edward McMillan-Scott csatlakozott a ALDE képviselőcsoporthoz; tagságának kezdő napja: 2010. május 12.

#### 5. 01/2010. sz. költségvetés-módosítás: I. szakasz - Parlament - A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament (vita)

Az Európai Unió 2010-es pénzügyi évre szóló 1/2010. számú költségvetés-módosítási tervezetéről (I. szakasz – Európai Parlament) szóló jelentés [2010/2045(BUD)] - Költségvetési Bizottság. Előadó: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

Jelentés az Európai Parlament tervezett bevételeiről és kiadásairól a 2011-es pénzügyi évre [2010/2005(BUD)] - Költségvetési Bizottság. Előadó: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

Vladimír Maňka és Helga Trüpel előterjeszti a jelentéseket.

Felszólal: José Manuel Fernandes, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Derek Vaughan, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Carl Haglund, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Helga Trüpel, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Lajos Bokros, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Marta Andreasen, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Angelika Werthmann, független, Ivailo Kalfin, Alexander Alvaro, Ryszard Czarnecki, Daniël van der Stoep, Ingeborg Gräßle és Geoffrey Van Orden.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Bart Staes.

Felszólal: Vladimír Maňka és Helga Trüpel.

A vitát berekesztik.

Szavazás:

— Helga Trüpel-jelentés - A7-0134/2010: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.15. pont.

— Vladimír Maňka-jelentés - A7-0158/2010: 2010.5.19-i jegyzőkönyv 6.5. pont.

#### 6. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) \*\*\*I - A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) - A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállás (a 2008/839/IB határozat módosítása) - A közös uniós letelepítési program létrehozása (vita)

Jelentés a Szolidaritás és a migrációs áramlások igazgatása általános program keretében a 2008–2013-as időszakra az Európai Menekültügyi Alap létrehozásáról és a 2004/904/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló 573/2007/EK határozat módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2009)0456 - C7-0123/2009- 2009/0127(COD)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Rui Tavares (A7-0125/2010)

Jelentés a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállásról szóló 1104/2008/EK rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0508 - C7-0244/2009- 2009/0136(NLE)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Carlos Coelho (A7-0126/2010)



2010. május 18., kedd

Jelentés a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállásról szóló 2008/839/IB határozat módosítására irányuló tanácsi rendeletre vonatkozó javaslatról [COM(2010)0015 - 2010/0006(NLE)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

Jelentés a közös uniós letelepítési program létrehozásáról [COM(2009)0447 - 2009/2240(INI)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Rui Tavares (A7-0131/2010)

Carlos Coelho előterjeszti a jelentéseket.

Felszólal: Alexander Alvaro (a BUDG bizottság véleményének előadója) és Cecilia Malmström (a Bizottság tagja).

Felszólal: Georgios Papanikolaou, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, és Antonio Masip Hidalgo, a(z) S&D képviselőcsoport nevében.

ELNÖKÖL: Dagmar ROTH-BEHRENDT

*alelnök*

Felszólal: Nadja Hirsch, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Hélène Flautre, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Marie-Christine Vergiat, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, és Gerard Batten, a(z) EFD képviselőcsoport nevében.

Rui Tavares előterjeszti a jelentéseket.

Felszólal: Simon Busuttil, Ioan Enciu, Tatjana Ždanoka, Cornelia Ernst, Salvatore Iacolino, Monika Flašíková Beňová, Indrek Tarand, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Sylvie Guillaume és Franz Obermayr.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Petru Constantin Luhan, Marian-Jean Marinescu, Morten Messerschmidt, Roberta Angelilli, Andreas Mølzer, Jaroslav Paška, Martin Ehrenhauser (az előző vitáról) és Piotr Borys.

Felszólal: Cecilia Malmström, Carlos Coelho és Rui Tavares.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.4. pont, 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.5. pont, 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.6. pont és 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.7. pont.

## **7. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) \*\*\*I (vita)**

Jelentés az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 247/2006/EK rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0510 - C7-0255/2009- 2009/0138(COD)] - Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság. Előadó: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

Luís Paulo Alves előterjeszti a jelentést.

Az elnök asszony sajnálatát fejezi ki a mezőgazdasági ügyekben illetékes biztos, Dacian Cioloș távolléte miatt.

Felszólal: Cecilia Malmström (a Bizottság tagja).

2010. május 18., kedd

ELNÖKÖL: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
*alelnök*

Felszólal: Nuno Teixeira (a REGI bizottság véleményének előadója), Maria do Céu Patrão Neves, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Vasilica Viorica Dăncilă, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Riikka Manner, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, James Nicholson, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, João Ferreira, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Gabriel Mato Adrover, Patrice Tirolien és Albert Deß.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Giovanni La Via, Elie Hoarau, Andreas Mølzer, Diogo Feio, Diane Dodds és Seán Kelly.

Felszólal: Dacian Cioloş (a Bizottság tagja) és Luís Paulo Alves.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.14. pont.

(Az ülést 11.35-kor a szavazások órájáig felfüggesztik, és 12.05-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Diana WALLIS  
*alelnök*

## 8. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az Europarl oldalon tekinthetők meg.

### 8.1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: (az eljárási szabályzat 117. cikke) (szavazás) - A közúti közlekedésbiztonság európai térsége felé: stratégiai iránymutatások a közúti közlekedésbiztonság számára 2020-ig

Konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: A közúti közlekedésbiztonság európai térsége felé: stratégiai iránymutatások a közúti közlekedésbiztonság számára 2020-ig

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 1. pont)

Jóváhagyva.

### 8.2. Az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal létrehozása \*\*\*II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Ajánlás második olvasatra a Tanács első olvasatbeli álláspontjáról az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása tekintetében [16626/2/2009 - C7-0049/2010- 2009/0027(COD)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Jean Lambert (A7-0118/2010)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 2. pont)

A TANÁCS ÁLLÁSPONTJA

Jóváhagyottnak nyilvánítva.

2010. május 18., kedd

**8.3. Az épületek energiateljesítménye (átdolgozás) \*\*\*II** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Ajánlás második olvasatra a Tanács első olvasatbeli álláspontjáról az épületek energiahatékonyságáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozás) elfogadása tekintetében [05386/3/2010 - C7-0095/2010-2008/0223(COD)] - Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 3. pont)

A TANÁCS ÁLLÁSPONTJA

Jóváhagyottnak nyilvánítva.

**8.4. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) \*\*\*I** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a Szolidaritás és a migrációs áramlások igazgatása általános program keretében a 2008–2013-as időszakra az Európai Menekültügyi Alap létrehozásáról és a 2004/904/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló 2007/573/EK határozat módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2009)0456 - C7-0123/2009- 2009/0127(COD)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Rui Tavares (A7-0125/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 4. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA, MÓDOSÍTÁSOK és JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva.

**8.5. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) \*** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállásról szóló 1104/2008/EK rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0508 - C7-0244/2009- 2009/0136(NLE)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 5. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA, MÓDOSÍTÁSOK és JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva.

2010. május 18., kedd

**8.6. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállítás (a 2008/839/IB határozat módosítása) \* (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállásról szóló 2008/839/IB határozat módosítására irányuló tanácsi rendeletre vonatkozó javaslatról [COM(2010)0015 - 2010/0006(NLE)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 6. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA, MÓDOSÍTÁSOK és JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva.

**8.7. Aközös uniós letelepítési program létrehozása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a közös uniós letelepítési program létrehozásáról [2009/2240(INI)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Rui Tavares (A7-0131/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 7. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva.

**8.8. Kulcskompetenciák a változó világban: az „Oktatás és képzés 2010” munkaprogram megvalósítása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a kulcskompetenciákról a változó világban: az Oktatás és képzés 2010 munkaprogram megvalósítása - Kulturális és Oktatási Bizottság. Előadó: Maria Badia i Cutchet (A7-0141/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 8. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva.

**8.9. Avállalatirányítással kapcsolatos deontológiai kérdések (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a vállalatirányítással kapcsolatos deontológiai kérdésekről - Jogi Bizottság. Előadó: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 9. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva.

Fel szólalások

Derek Roland Clark, a szavazás előtt, az e szavazás során követett eljárásról.

2010. május 18., kedd

### **8.10. Az EU ifjúsági stratégiája – befektetés és az érvényesülés elősegítése (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés az EU ifjúsági stratégiájáról – befektetés és az érvényesülés elősegítése [2009/2159(INI)] - Kulturális és Oktatási Bizottság. Előadó: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 10. pont)

#### ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva.

#### Felszólalások

Georgios Papanikolaou az eljárási szabályzat 138. cikkének (4) bekezdése alapján nyilatkozatot tesz.

### **8.11. Az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód \*\*\*II (szavazás)**

Ajánlás második olvasatra az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról és a 86/613/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló irányelv elfogadása tekintetében a Tanács által első olvasatban elfogadott álláspontról [17279/3/2009 - C7-0075/2010- 2008/0192(COD)] - Nőjogi és Esélyegyenlőségi Bizottság. Előadó: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 11. pont)

#### A TANÁCS KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA

Módosított formában jóváhagyottnak nyilvánítva.

### **8.12. Atextiltermékek elnevezése és ehhez kapcsolódó címkézés \*\*\*I (szavazás)**

Jelentés a textiltermékek elnevezéséről és ehhez kapcsolódó címkézéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0031 - C6-0048/2009- 2009/0006(COD)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Toine Manders (A7-0122/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 12. pont)

#### A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva.

#### JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva.

### **8.13. Az Ukrajnának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás \*\*\*I (szavazás)**

Jelentés az Ukrajnának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatásról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2009)0580 - C7-0277/2009- 2009/0162(COD)] - Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Vital Moreira (A7-0058/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 13. pont)

2010. május 18., kedd

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva.

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva.

Felszólalások

Vital Moreira (előadó), a szavazás előtt.

#### **8.14. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) \*\*\*I (szavazás)**

Jelentés az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 247/2006/EK rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0510 - C7-0255/2009- 2009/0138(COD)] - Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság. Előadó: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 14. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva.

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva.

#### **8.15. A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament (szavazás)**

Jelentés az Európai Parlament tervezett bevételeiről és kiadásairól a 2011-es pénzügyi évre [2010/2005(BUD)] - Költségvetési Bizottság. Előadó: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 15. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva.

Felszólalások

Jutta Haug, a szavazás előtt, hibát jelezve képviselőcsoportja szavazási listájában.

#### **8.16. A KAP egyszerűsítése (szavazás)**

Jelentés a KAP egyszerűsítéséről [2009/2155(INI)] - Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság. Előadó: Richard Ashworth (A7-0051/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 16. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva.

2010. május 18., kedd

### 8.17. Új fejlemények a közbeszerzésekben (szavazás)

Jelentés a közbeszerzéseket érintő új fejleményekről [2009/2175(INI)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Heide Rühle (A7-0151/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 17. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva.

### 8.18. Az EU-politikák fejlesztési célú koherenciája és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepció (szavazás)

Jelentés az EU-politikák fejlesztési célú koherenciájáról és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepcióról [2009/2218(INI)] - Fejlesztési Bizottság. Előadó: Franziska Keller (A7-0140/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 18. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva.

Felszólalások

Filip Kaczmarek, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, aki szóbeli módosítást terjeszt elő a (34) bekezdéshez, amelyet nem fogadnak el.

### 8.19. Aközúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciók (szavazás)

Jelentés a közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciókról [2009/2154(INI)] - Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság. Előadó: Hella Ranner (A7-0130/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 19. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva.

## 9. A szavazáshoz fűzött indokolások

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolások:

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolásokat az eljárási szabályzat 170. cikke értelmében az ülésről készült szó szerinti jegyzőkönyvek tartalmazzák.

2010. május 18., kedd

A szavazáshoz fűzött szóbeli indokolások:

**Rui Tavares-jelentés – A7-0125/2010**

Philip Claeys és Zuzana Roithová

**Carlos Coelho-jelentés - A7-0126/2010**

Zuzana Roithová

**Rui Tavares-jelentés - A7-0131/2010**

Clemente Mastella

**Ajánlás második olvasatra Astrid Lulling A7-0146/2010**

Zuzana Roithová és Laima Liucija Andrikienė

**Toine Manders-jelentés - A7-0122/2010**

Zuzana Roithová és Morten Løkkegaard

**Luís Paulo Alves-jelentés - A7-0054/2010**

Marek Józef Gróbarczyk, Laima Liucija Andrikienė és Mairead McGuinness

**Richard Ashworth-jelentés - A7-0051/2010**

Krisztina Morvai, Alfredo Antoniazzi, Peter Jahr, Diane Dodds, Mairead McGuinness, Hannu Takkula és Seán Kelly

**Helga Trüpel-jelentés - A7-0134/2010**

Anneli Jäätteenmäki

**Ajánlás második olvasatra Silvia-Adriana Țicău A7-0124/2010**

Sonia Alfano

**Heide Rühle-jelentés - A7-0151/2010**

Sonia Alfano és Zuzana Roithová

**Franziska Keller-jelentés - A7-0140/2010**

Mairead McGuinness és Seán Kelly

**Hella Ranner-jelentés - A7-0130/2010**

Peter van Dalen és Alfredo Antoniazzi

## 10. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon találhatóak: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)”, valamint a „Név szerinti szavazások eredménye” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

\*

\* \* \*



2010. május 18., kedd

Izaskun Bilbao Barandica és Adrian Severin közlik, hogy szavazógépük nem működött az Astrid Lulling második olvasatra irányuló ajánlásáról (A7-0146/2010) folytatott szavazásnál.

(A 13.05-kor megszakított ülést 15.00-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Silvana KOCH-MEHRIN

*alelnök*

## 11. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Jacek Olgierd Kurski közli, hogy jelen volt, a neve ennek ellenére nem szerepel a jelenléti íven.

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadják.

## 12. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák \*\*\*I - A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015) (vita)

Jelentés az átültetésre szánt emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági előírásokról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról [COM(2008)0818 - C6-0480/2008- 2008/0238(COD)] - Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Bizottság. Előadó: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

Jelentés „A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015): Megerősített együttműködés a tagállamok között” című bizottsági közleményről [COM(2008)0819 - 2009/2104(INI)] - Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Bizottság. Előadó: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

Miroslav Mikolášik és Andres Perello Rodriguez előterjeszti a jelentéseket.

Felszólal: Trinidad Jiménez García-Herrera (a Tanács soros elnöke) és John Dalli (a Bizottság tagja).

Felszólal: Cecilia Wikström (a JURI bizottság véleményének előadója), Eva Lichtenberger (a JURI bizottság véleményének előadója), Peter Liese, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Karin Kadenbach, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Frédérique Ries, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Satu Hassi, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Marisa Matias, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Anna Rosbach, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Pilar Ayuso, Gilles Pargneaux, Miroslav Ouzký, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Kristian Vigenin, Marina Yannakoudakis, Horst Schnellhardt, António Fernando Correia De Campos, James Nicholson, Theodoros Skylakakis, Zbigniew Ziobro és Françoise Grossetête.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: David Casa, Daciana Octavia Sárbu, Izaskun Bilbao Barandica, Frieda Brepoels, Krisztina Morvai, Alf Svensson, Janusz Władysław Zemke, Angelika Werthmann, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ricardo Cortés Lastra, Salvatore Iacolino és Karin Kadenbach.

Felszólal: Trinidad Jiménez García-Herrera, John Dalli, Miroslav Mikolášik és Andres Perello Rodriguez.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.19-i jegyzőkönyv 6.7. pont.

(A 16.25-kor megszakított ülést 16.30-kor folytatják.)

2010. május 18., kedd

ELNÖKÖL: Roberta ANGELILLI  
*alelnök*

### 13. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok - A Római Statútumot felülvizsgáló kampalai (Uganda) konferencia (vita)

Jelentés az Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozására irányuló megállapodás intézményi vonzatairól [2009/2241(INI)] - Alkotmányügyi Bizottság. Előadó: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

A Tanács és a Bizottság nyilatkozatai: A Római Statútumot felülvizsgáló kampalai (Uganda) konferencia

Ramón Jáuregui Atondo előterjeszti a jelentést.

Diego López Garrido (a Tanács soros elnöke) és Viviane Reding (a Bizottság alelnöke) nyilatkozatot tesz.

Felszólal: Cristian Dan Preda (az AFET bizottság véleményének előadója), Kinga Gál (a LIBE bizottság véleményének előadója), Laima Liucija Andrikenė, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Debora Serracchiani, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Andrew Duff, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Barbara Lochbihler, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Ashley Fox, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Helmut Scholz, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Morten Messerschmidt, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Nicole Sinclair, független, Íñigo Méndez de Vigo, Juan Fernando López Aguilar, Marietje Schaake, Gerald Häfner, Charles Tannock, Marie-Christine Vergiat, Andrew Henry William Brons, Marietta Giannakou, Richard Howitt, Charles Goerens, Konrad Szymański, Csanád Szegedi, Carlo Casini, Maria Eleni Koppa, Filip Kaczmarek, Ana Gomes, Monica Luisa Macovei és Paulo Rangel.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Milan Zver, Janusz Władysław Zemke, Monika Flašíková Beňová, Krisztina Morvai, Barbara Matera és Íñigo Méndez de Vigo.

Felszólal: Diego López Garrido, Viviane Reding és Ramón Jáuregui Atondo.

A vita lezárását követően az eljárási szabályzat 110. cikkének (2) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalásra irányuló indítvány:

— Laima Liucija Andrikenė, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek és László Tótkés, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Richard Howitt, Ana Gomes, Véronique De Keyser és Maria Eleni Koppa, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Marietje Schaake, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Barbara Lochbihler, Heidi Hautala és Eva Joly, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Marie-Christine Vergiat és Helmut Scholz, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, a Nemzetközi Büntetőbíróság Római Statútumának tárgyában Kampalában (Uganda) megtartott Felülvizsgálati Konferenciáról (B7-0265/2010)

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.19-i jegyzőkönyv 6.11. pont.

### 14. Stockholmi cselekvési terv (vita)

A Tanács és a Bizottság nyilatkozatai: Stockholmi cselekvési terv

Diego López Garrido (a Tanács soros elnöke) és Viviane Reding (a Bizottság alelnöke) nyilatkozatot tesz.

2010. május 18., kedd

Felszólal: Anna Maria Corazza Bildt, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Kinga Göncz, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Renate Weber, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Judith Sargentini, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Mara Bizzotto, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Monika Flašíková Beňová, Sarah Ludford, Simon Busuttil, Juan Fernando López Aguilar, Nathalie Griesbeck, Stavros Lambrinidis és Ramón Jáuregui Atondo.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Salvatore Iacolino, Gerard Batten, Georgios Papanikolaou és Monica Luisa Macovei.

Felszólal: Diego López Garrido és Viviane Reding.

A vitát berekesztik.

ELNÖKÖL: Edward McMILLAN-SCOTT

*alelnök*

## 15. Kérdések órája (a Bizottsághoz intézett kérdések)

A Parlament számos, a Bizottsághoz intézett kérdést megvizsgál (B7-0211/2010).

17. kérdés: (Zbigniew Ziobro): Közlemény az üvegházhatású gázok kibocsátásának csökkentésére vonatkozó célkitűzés megemeléséről.

Connie Hedegaard (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Zbigniew Ziobro, Silvia-Adriana Țicău és Chris Davies kiegészítő kérdéseire.

18. kérdés: (Lidia Joanna Geringer de Oedenberg): A Bizottság intézkedései a szerzői jogok területén.

Michel Barnier (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Lidia Joanna Geringer de Oedenberg és Silvia-Adriana Țicău kiegészítő kérdéseire.

19. kérdés: (Alan Kelly): Az uniós állami támogatási térkép.

Cecilia Malmström (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Alan Kelly kiegészítő kérdésére.

20. kérdés: (Bernd Posselt): Rendőrségi együttműködés az EU és Ukrajna között.

Cecilia Malmström válaszol a kérdésre, illetve Bernd Posselt kiegészítő kérdésére.

21. kérdés: (Georgios Papanikolaou): A bűnözés robbanásszerű növekedése Európában.

Cecilia Malmström válaszol a kérdésre, illetve Gay Mitchell és Georgios Papanikolaou kiegészítő kérdéseire.

22. kérdés: (Pavel Poc): Az EU közös vízümpolitikája.

Cecilia Malmström válaszol a kérdésre, illetve Pavel Poc kiegészítő kérdésére.

23. kérdés: (Nikolaos Chountis): A 2009. november 5-én kelt EU és Törökország közötti közös nyilatkozat időszerű kérdései.

Cecilia Malmström válaszol a kérdésre, illetve Nikolaos Chountis és Georgios Papanikolaou kiegészítő kérdéseire.

24. kérdés: (Sarah Ludford): Az EU terrorizmusellenes politikája és a CIA-kiadatok.

Cecilia Malmström válaszol a kérdésre, illetve Sarah Ludford és Janusz Władysław Zemke kiegészítő kérdéseire.

Felszólal: Mairead McGuinness a kérdések órája lefolytatásával kapcsolatban.

25. kérdés: (Marian Harkin): Vállalkozók és kkv-k.

26. kérdés: (Jim Higgins): Kis- és középvállalkozások.

27. kérdés: (Gay Mitchell): A kkv-k és a munkahelyteremtés.

**2010. május 18., kedd**

28. kérdés: (Liam Aylward): Európai kkv-k hete.

29. kérdés: (Brian Crowley): A kkv-k adminisztratív költségeinek csökkentésére irányuló intézkedések.

Antonio Tajani (a Bizottság alelnöke) válaszol a kérdésekre, illetve Marian Harkin, Jim Higgins, Gay Mitchell és Liam Aylward kiegészítő kérdéseire.

Az idő hiányában megválaszolatlanul maradt kérdések írásban kerülnek megválaszolásra (lásd a szó szerinti jegyzőkönyv mellékletét).

A Bizottsághoz intézett kérdések órája lezárva.

(A 20.30-kor megszakított ülést 21.00-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

alelnök

**16. A szubszidiaritás elve és a szociális jellegű közszolgáltatások egyetemessége az EU-ban (vita)**

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0062/2010) felteszi: Jan Olbrycht és Lambert van Nistelrooij, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Heide Rühle, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Oldřich Vlasák, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Peter Simon, Françoise Castex, Evelyne Gebhardt és Proinsias De Rossa, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Ramona Nicole Mănescu és Olle Schmidt, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: A szubszidiaritás elve és a szociális közszolgáltatások egyetemessége az EU-ban (B7-0218/2010)

Jan Olbrycht, Heide Rühle és Françoise Castex kifejti a szóbeli választ igénylő kérdést.

László Andor (a Bizottság tagja) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésre.

Felszólal: Lambert van Nistelrooij, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Evelyne Gebhardt, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Isabelle Durant, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Patrick Le Hyaric, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Frank Engel, Proinsias De Rossa, Sophie Auconie, Peter Simon, Joachim Zeller, Evelyn Regner, Seán Kelly, Silvia-Adriana Țicău, António Fernando Correia De Campos és Zigmantas Balčytis.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Rareș-Lucian Niculescu, Frédéric Daerden, Ilda Figueiredo, Anna Záborská és Wojciech Michał Olejniczak.

Felszólal: László Andor.

A vitát berekesztik.

**17. A nyílttengeri olajfúrótornyok biztonsága és megelőző intézkedések az EU-ban (vita)**

A Bizottság nyilatkozata: A nyílttengeri olajfúrótornyok biztonsága és megelőző intézkedések az EU-ban

Günther Oettinger (a Bizottság tagja) nyilatkozatot tesz.

Felszólal: Bogusław Sonik, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Kriton Arsenis, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Corinne Lepage, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Isabelle Durant, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Giles Chichester, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Elie Hoarau, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Hans-Peter Martin, független, Elena Oana Antonescu és Marek Józef Gróbarczyk.

2010. május 18., kedd

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Paul Rübig, Saïd El Khadraoui, Karin Kadenbach, Seán Kelly, Silvia-Adriana Țicău és Zigmantas Balčytis.

Felszólal: Günther Oettinger.

A vitát berekesztik.

## 18. A vulkáni hamu okozta válság (vita)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0061/2010) felteszi: Silvia-Adriana Țicău, a TRAN bizottság nevében, a Bizottsághoz: A vulkáni hamufelhők okozta válság (B7-0217/2010)

Silvia-Adriana Țicău kifejti a szóbeli választ igénylő kérdést.

Siim Kallas (a Bizottság alelnöke) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésre.

Felszólal: Marian-Jean Marinescu, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Saïd El Khadraoui, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Gesine Meissner, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Eva Lichtenberger, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Roberts Zīle, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Jacky Hénin, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Juozas Imbrasas, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Luis de Grandes Pascual, Inés Ayala Sender, Marian Harkin, Isabelle Durant, Jacqueline Foster, Jaroslav Paška, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Spyros Danellis, Pat the Cope Gallagher és Zigmantas Balčytis.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Gabriel Mato Adrover, Karin Kadenbach, João Ferreira, Angelika Werthmann, Paul Rübig, Seán Kelly és Inés Ayala Sender.

Felszólal: Siim Kallas.

A vitát berekesztik.

## 19. A következő ülésnap napirendje

A következő napi ülés napirendjét megállapítják („Napirend” dokumentum, PE 441.628/OJME).

## 20. Az ülés berekesztése

Az ülést 23.50-kor berekesztik.

Klaus Welle  
*főtitkár*

Jerzy Buzek  
*Elnök*

2010. május 18., kedd

## JELENLÉTI ÍV

Aláírók:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bové, Bowles, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coffertati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glatfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Grootte, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeyer, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčiek, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mólzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübiger, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares,

**2010. május 18., kedd**

Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókécs, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

---

2010. május 18., kedd

## I. MELLÉKLET

**Az Európai Unió erőfeszítései a korrupció elleni küzdelemben** (írásbeli nyilatkozat)

A Monica Luisa Macovei, Simon Busuttil, Luigi de Magistris, Ana Gomes és Bart Staes által benyújtott, 397 képviselő által aláírt, „Az Európai Unió erőfeszítései a korrupció elleni küzdelemben” című, 0002/2010. számú írásbeli nyilatkozat (2010.5.6-i jegyzőkönyv 6. pontja és a 2010.5.18-i P7\_TA(2010)0176):

Damien Abad, János Áder, Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Magdalena Alvarez, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Marta Andreasen, Josefá Andrés Barea, Laima Liucija Andrikiénė, Roberta Angelilli, Elena Oana Antonescu, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, John Attard-Montalto, Sophie Auconie, Jean-Pierre Audy, Margrete Auken, Liam Aylward, Zigmantas Balčytis, Elena Băsescu, Regina Bastos, Edit Bauer, Catherine Bearder, Bastiaan Belder, Ivo Belet, Sandrine Bélier, Malika Benarab-Attou, Thijs Berman, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Vilija Blinkevičiūtė, Sebastian Valentin Bodu, Lajos Bokros, Rita Borsellino, José Bové, Emine Bozkurt, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Elmar Brok, Andrew Henry William Brons, Zuzana Brzobohatá, Udo Bullmann, Cristian Silviu Buşoi, Simon Busuttil, Reinhard Bütikofer, Alain Cadec, Wim van de Camp, Antonio Cancian, Pascal Canfin, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Jean-Marie Cavada, Ole Christensen, Philip Claeys, Carlos Coelho, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Marije Cornelissen, Ricardo Cortés Lastra, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Corina Creţu, Jürgen Creutzmann, Rosario Crocetta, George Sabin Cutaş, Peter van Dalen, Vasilica Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Michel Dantin, William (The Earl of) Dartmouth, Joseph Daul, Mário David, Chris Davies, Véronique De Keyser, Luigi de Magistris, Proinsias De Rossa, Tamás Deutsch, Christine De Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Leonidas Donskis, Andrew Duff, Isabelle Durant, Robert Dušek, Martin Ehrenhauser, Bas Eickhout, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Frank Engel, Christian Engström, Sari Essayah, Edite Estrela, Jill Evans, Tanja Fajon, Göran Färm, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Monika Flašíková Beňová, Hélène Flautre, Karl-Heinz Florenz, Gaston Franco, Michael Gahler, Kinga Gál, Pat the Cope Gallagher, Evelyne Gebhardt, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Adam Gierek, Ana Gomes, Kinga Göncz, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Estelle Grelier, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Nick Griffin, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Enrique Guerrero Salom, Sylvie Guillaume, Zita Gurmai, Cristina Gutiérrez-Cortines, Enikő Győri, Gerald Häfner, Fiona Hall, Małgorzata Handzlik, Ágnes Hankiss, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Rebecca Harms, Satu Hassi, Martin Häusling, Heidi Hautala, Anna Hedh, Jeanine Hennis-Plasschaert, Edit Herczog, Jolanta Emilia Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Monika Hohleimer, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Vincenzo Iovine, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Yannick Jadot, Peter Jahr, Livia Járóka, Danuta Jazłowiecka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Elisabeth Jeggle, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Eva Joly, Cornelis de Jong, Romana Jordan Cizelj, Philippe Juvin, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Ivailo Kalfin, Jarosław Kalinowski, Sandra Kalniete, Ioannis Kasoulides, Martin Kastler, Metin Kazak, Tunne Kelam, Franziska Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Wolf Klinz, Dieter-Lebrecht Koch, Silvana Koch-Mehrin, Jaromír Kohlíček, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Ádám Kósa, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Eduard Kukan, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Stavros Lambriinidis, Alexander Graf Lambsdorff, Vytautas Landsbergis, Esther de Lange, Giovanni La Via, Stéphane Le Foll, Klaus-Heiner Lehne, Jo Leinen, Corinne Lepage, Bogusław Liberadzki, Krzysztof Lisek, Barbara Lochbihler, Juan Fernando López Aguilar, Isabella Lövin, Sarah Ludford, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Astrid Lulling, Ulrike Lunacek, Elizabeth Lynne, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Mairead McGuinness, Monica Luisa Macovei, Toine Manders, Ramona Nicole Mănescu, Thomas Mann, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Véronique Mathieu, Marisa Matias, Iosif Matula, Kyriakos Mavronikolas, Hans-Peter Mayer, Jaime Mayor Oreja, Erminia Mazzoni, Nuno Melo, Íñigo Méndez de Vigo, Judith A. Merckies, Morten Messerschmidt, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Guido Milana, Francisco José Millán Mon, Gay Mitchell, Andreas Mölzer, Claude Moraes, Vital Moreira, Elisabeth Morin-Chartier, Krisztina Morvai, Tiziano Motti, María Muñoz De Urquiza, Mike Natrass, Mariya Nedelcheva, Bill Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Rareş-Lucian Niculescu, Angelika Niebler, Franz Obermayr, Raimon Obiols, Jan Olbrycht, Csaba Óry, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadeli, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Antonia Parvanova, Ioan Mircea Paşcu, Jaroslav Paška, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Markus Pieper, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Pavel Poc, Maurice Ponga, Miguel Portas, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Paulo Rangel, Sylvana Rapti, Herbert Reul, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Michèle Rivasi, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Raül Romeva i Rueda, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Libor Rouček, Heide Rühle, Tokia Saïfi, Nikolaos Salavrakos, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, David-Maria Sassoli, Christel Schaldemose, Carl Schlyter, Pál Schmitt, Helmut Scholz, György Schöpflin, Elisabeth Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Andreas Schwab, Edward Scicluna, Olga Sehnalová, Czesław Adam Siekierski, Nicole Sinclair, Marek Siwiec, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Theodoros Skylakakis, Alyn Smith, Csaba Sógor, Søren Bo Søndergaard, Francisco Sosa Wagner, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Dirk Sterckx, Catherine Stihler, Daniël van der Stoep, Theodor Dumitru Stolojan, Dimitar Stoyanov, Michèle Striffler, László Surján, Gianluca Susta, Eva-Britt Svensson, Hannes Swoboda, József Szájer, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Charles Tannock, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Nuno Teixeira, Zoran Thaler, Eleni Theocharous, Michael Theurer, Britta Thomsen, Róza Gráfin Von Thun Und Hohenstein, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, László Tócsik, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Helga Trüpel, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Emilie Turunen, Giommaria Uggias, Marita Ulvskog, Traian Ungureanu, Vladimir Urutchev, Viktor Uspaskich, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Frank Vanhecke, Geoffrey Van Orden, Gianni Vattimo, Kristian Vigenin, Dominique Vlasto, Axel Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Graham Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Anja Weisgerber, Angelika Werthmann, Åsa Westlund, Cecilia Wikström, Sabine Wils, Iuliu Winkler, Janusz Wojciechowski, Corien Wortmann-Kool, Luis Yáñez-Barnuevo García, Anna Záborská, Paweł Zalewski, Artur Zasada, Tatjana Ždanoka, Joachim Zeller, Gabriele Zimmer, Zbigniew Ziobro, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka



2010. május 18., kedd

## II. MELLÉKLET

## A SZAVAZÁS EREDMÉNYE

## Rövidítések és jelek magyarázata

+	elfogadva
-	elutasítva
↓	tárgytalan
V	visszavonva
NSz (... , ... , ...)	név szerinti szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
ESz (... , ... , ...)	elektronikus szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
rész.	részenkénti szavazás
kül.	külön szavazás
mód.	módosítás
MM	megegyezéssel módosítás
MR	megfelelő rész
T	törlő módosítás
=	azonos módosítások
bek.	bekezdés
fr.bek.	francia bekezdés
preb.	preambulumbekkezdés
ÁLL.IND.	állásfoglalásra irányuló indítvány
KÖZ.ÁLL.IND.	közös állásfoglalásra irányuló indítvány
TITK.	titkos szavazás

**1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: - A közúti közlekedésbiztonság európai térsége felé: stratégiai iránymutatások a közúti közlekedésbiztonság számára 2020-ig**

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>egyetlen szavazás</b>		+	

**2. Az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal létrehozása \*\*\*II**

Ajánlás második olvasatra: Jean Lambert (A7-0118/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>Jóváhagyás szavazás nélkül</b>		+	

2010. május 18., kedd

**3. Az épületek energiateljesítménye (átdolgozás) \*\*\*II**

Ajánlás második olvasatra: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
Jóváhagyás szavazás nélkül		+	

**4. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) \*\*\*I**

Jelentés: Rui Tavares (A7-0125/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás	NSz	+	512, 81, 7

**5. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) \***

Jelentés: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás	NSz	+	537, 35, 44

**6. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállítás (a 2008/839/IB határozat módosítása) \***

Jelentés: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás	NSz	+	547, 36, 42

**7. A közös uniós letelepítési program létrehozása**

Jelentés: Rui Tavares (A7-0131/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás		+	

**8. Kulcskompetenciák a változó világban: az „Oktatás és képzés 2010” munka-program megvalósítása**

Jelentés: Maria Badiá i Cutchet (A7-0141/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás		+	

2010. május 18., kedd

## 9. A vállalatirányítással kapcsolatos deontológiai kérdések

Jelentés: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>egyetlen szavazás</b>		+	

## 10. Az EU ifjúsági stratégiája – befektetés és az érvényesülés elősegítése

Jelentés: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>egyetlen szavazás</b>		+	

## 11. Az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód \*\*\*II

Ajánlás második olvasatra: Astrid Lulling (A7-0146/2010) (minősített többség szükséges)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>Az illetékes bizottság módosításai - többszavazás</b>	1-17	<b>bizottság</b>	NSz	+	592, 30, 36
16. preb. után	18	ECR	NSz	-	92, 541, 19

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek  
PPE: mód.:1-17 (tömb), 18

## 12. A textiltermékek elnevezése és ehhez kapcsolódó címkézés \*\*\*I

Jelentés: Toine Manders (A7-0122/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>Az illetékes bizottság módosításai - többszavazás</b>	1-3 5-11 13-17 19 21-23 25-27 29-31 33-46 50-63	<b>bizottság</b>		+	
3. cikk (1) bek. a) pont	68	EFD		-	
4. cikk 2. bek.	24	<b>bizottság</b>		+	
	69	EFD		↓	
11. cikk 1. bek.	70	EFD		V	
	32	<b>bizottság</b>		+	

**2010. május 18., kedd**

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
12. cikk	72	ALDE	rész.		
			1	+	
			2	+	
18. cikk után	71	EFD		V	
	47 49	<b>bizottság</b> <b>bizottság</b>		+	
	48	<b>bizottság</b>	kül.	+	
5. melléklet, 13. pont	64T	S&D		+	
5. melléklet, 17. pont	65T	S&D		+	
18. preb. után	12	<b>bizottság</b>		+	
	67	EFD		V	
	66	PPE		+	
<b>szavazás: módosított javaslat</b>				+	
<b>szavazás: jogalkotási állásfoglalás</b>			NSz	+	528, 18, 108

A 4., 18., 20. és 28. módosítás nem érinti valamennyi nyelvi változatot, ezért nem bocsátották szavazásra (az eljárási szabályzat 157. cikke (1) bekezdésének d) pontja).

Külön szavazásra irányuló kérelmek  
EFD: mód.:12., 48.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek  
ALDE

**mód.: 72**

1. rész: „A címkézést ... textiltermékeket forgalmazzák.”  
2. rész: „Adott esetben, ... vagy kombinálhatók.”

Egyéb:  
Az EFD képviselőcsoport visszavonta a 67., 70. és 71. módosítást.

**13. Az Ukrajnának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás \*\*\*I**

Jelentés: Vital Moreira (A7-0058/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>A szöveg egésze</b> <b>1. sz. tömb – megegyezései módosítás</b>	2	<b>bizottság</b>		+	
<b>2. sz. tömb – az illetékes bizottság módosításai</b>	1	<b>bizottság</b>		↓	
<b>szavazás: módosított javaslat</b>				+	
<b>szavazás: jogalkotási állásfoglalás</b>			NSz	+	604, 37, 16

2010. május 18., kedd

## 14. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) \*\*\*I

Jelentés: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>A szöveg egésze</b> <b>1. sz. tömb –megegyezései módosítás</b>	16	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
<b>2. sz. tömb – Az illetékes bizottság módosításai - tömbszavazás</b>	1-2 5-11 13-15	<b>bizottság</b>		↓	
<b>2. sz. tömb – Az illetékes bizottság módosításai - külön szavazás</b>	3	<b>bizottság</b>	kül.	↓	
	4	<b>bizottság</b>	kül.	↓	
	12	<b>bizottság</b>	kül.	↓	
<b>szavazás: módosított javaslat</b>				+	
<b>szavazás: jogalkotási állásfoglalás</b>			NSz	+	592, 53, 12

Külön szavazásra irányuló kérelmek  
ALDE: mód.: 3., 4., 12.

## 15. A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament

Jelentés: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
14. bek. után	6	S&D		-	
16. bek.	2	ALDE		-	
	3	ALDE		-	
34. bek.	5	PPE	ESz	-	250, 404, 5
36. bek.	1	PPE, ALDE	ESz	-	314, 328, 10
42. bek.	4	ALDE	ESz	-	258, 388, 9
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>				+	

## 16. A KAP egyszerűsítése

Jelentés: Richard Ashworth (A7-0051/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
8. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül/ESz	+	411, 190, 53
12. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész/NSz		
			1	+	600, 52, 7
			2	-	213, 431, 10

**2010. május 18., kedd**

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
16. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2	-	
18. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül/ESz	+	403, 247, 3
19. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül/ESz	+	410, 228, 8
49. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+ -	350, 294, 11
65. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	NSz	+	413, 236, 8
66. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	NSz	+	486, 166, 5
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>				+	

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek  
Verts/ALE 65., 66. bek.

Külön szavazásra irányuló kérelmek  
S&D: 8., 19., 65. és 66. bek.  
ALDE: 18. bek.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek  
ECR, S&D, PPE, ALDE

**12. bek.**

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „sajnálja a gyümölcs ... teljes felszámolását”
2. rész: a fenti szövegrész

ALDE

**16. bek.**

1. rész: „megállapítja, hogy ... közigazgatási szankció”
2. rész: „például a mezőgazdasági kötelezettségének kirovása”

**49. bek.**

1. rész: „aggodalommal figyeli ... mezőgazdasági termelőknek;”
2. rész: „kéri, hogy ... eseteket szankcionálják;”

**17. Új fejlemények a közbeszerzésekben**

Jelentés: Heide Rühle (A7-0151/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
Alternatív állásfoglalási indítvány	1	S&D		-	
<b>szavazás: az IMCO bizottság állásfoglalása (a szöveg egésze)</b>				+	

2010. május 18., kedd

## 18. Az EU-politikák fejlesztési célú koherenciája és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepció

Jelentés: Franziska Keller (A7-0140/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
8. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+	359, 288, 5
18. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+	324, 323, 4
37. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül/ESz	+	350, 260, 7
70. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül/ESz	+	326, 312, 6
71. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+	372, 273, 5
83. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül/ESz	-	321, 324, 7
I. preb.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül/ESz	+	342, 280, 18
<i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>			ESz	+	319, 271, 44

Külön szavazásra irányuló kérelmek  
PPE: 37., 70., 83. bek., I. preb.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek  
PPE:

### 8. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „és környezeti”
2. rész: a fenti szövegrész

### 18. bek.

1. rész: „felhívja a Bizottságot ... elősegítése érdekében;”
2. rész: „hangsúlyozza, hogy ... visszafogadásokat eredményezhetnek;”

### 71. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „környezetvédelmi”
2. rész: ez a szövegrész

## 19. A közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciók

Jelentés: Hella Ranner (A7-0130/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>				+	

2010. május 18., kedd

## III. MELLÉKLET

## NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE

## 1. TAVARES-jelentés A7-0125/2010 - egyetlen szavazás

*Mellette: 512*

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Vlasák**EFD:** Salavrakos

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Saryusz-Wolski, Schwab, Scurria, Seeber, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Vers/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka



2010. május 18., kedd

**Ellene: 81**

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** de Jong

**NI:** Binev, Bontes, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

**PPE:** Pack, Ronzulli, Skylakakis, Sógor

**Tartózkodás: 7**

**EFD:** Belder

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Szegedi, Werthmann

**PPE:** Roithová

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Damien Abad, Czesław Adam Siekierski, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Csaba Sógor, Renate Sommer

**2. COELHO-jelentés A7-0126/2010 - egyetlen szavazás****Mellette: 537**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Bielan, Bokros, Češková, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kožušník, Kurski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhán, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

**2010. május 18., kedd**

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 35**

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

**Tartózkodás: 44**

**ECR:** Ashworth, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kirkhope, Migalski, Nicholson, Swinburne, Tannock, Van Orden

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** de Jong, Kohlíček, Maštálka

**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Szegedi, Werthmann

**Verts/ALE:** Schlyter

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Czesław Adam Siekierski, Joanna Katarzyna Skrzydlewska

**3. COELHO-jelentés A7-0127/2010 - egyetlen szavazás****Mellette: 547**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Bielan, Bokros, Česková, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kožušník, Kurski, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

2010. május 18., kedd

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Brezina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerveert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flaute, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

#### Ellene: 36

**EPD:** Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

#### Tartózkodás: 42

**ECR:** Ashworth, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis

**EPD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** de Jong, Kohlíček

**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Werthmann

**Verts/ALE:** Schlyter

2010. május 18., kedd

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Czesław Adam Siekierski, Renate Sommer

**4. Ajánlás második olvasatra LULLING A7-0146/2010 - tömb mód.: 1-17**

**Mellette: 592**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Gróbarczyk, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosseleté, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kalam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grieler, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

2010. május 18., kedd

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 30**

**ECR:** Češková, Fajmon, Ouzký, Tošenovský, Vlasák, Zahradil

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, de Villiers

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Florenz, Hökmark, Ibrisagic, Svensson Alf

**S&D:** Attard-Montalto

**Tartózkodás: 36**

**ALDE:** Panayotov

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Nicholson, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Yannakoudakis, Zile

**EFD:** Belder, Borghezio

**NI:** Dodds, Sinclair

**PPE:** Lechner

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** John Attard-Montalto, Izaskun Bilbao Barandica

**5. Ajánlás második olvasatra LULLING A7-0146/2010 - mód.: 18****Mellette: 92**

**ALDE:** Alfano, Donskis, Kacin, McMillan-Scott

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Antoniozzi, del Castillo Vera, Corazza Bildt, Fjellner, Franco, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kalniete, Łukacijewska, Pallone, Saudargas, Schwab, Svensson Alf, Tatarella, Ulmer

**S&D:** Herczog, Masip Hidalgo, Podimata, Sippel

**Ellene: 541**

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojulang, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** de Villiers

**2010. május 18., kedd**

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanocchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiča, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Tartózkodás: 19**

**ALDE:** Harkin

**ECR:** Fajmon, Kamall

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Provera

**GUE/NGL:** Maštálka, Vergiat

**NI:** Dodds, Sinclair

**S&D:** Severin

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Ellene:** Izaskun Bilbao Barandica, Pilar del Castillo Vera, Martin Ehrenhauser, Ville Itälä, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Hans-Peter Martin, Antonio Masip Hidalgo, Andreas Mølzer, Andreas Schwab

2010. május 18., kedd

## 6. MANDERS-jelentés A7-0122/2010 - jogalkotási állásfoglalás

*Mellette: 528*

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubíks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Diaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöftering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkovičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Trüpel

*Elle: 18*

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Bontes, Dodds, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark

2010. május 18., kedd

**Tartózkodás: 108**

**ALDE:** Ek, Gallagher, Paulsen, Schmidt, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EPD:** Imbrasas

**GUE/NGL:** Chountis, de Jong, Triantaphyllides

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Werthmann

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Izaskun Bilbao Barandica, Marie-Christine Vergiat

**Ellene:** Ilda Figueiredo

**7. MOREIRA-jelentés A7-0058/2010 - jogalkotási állásfoglalás**

**Mellette: 604**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EPD:** Belder, Imbrasas, Paška, Salavrakos

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Händel, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosssetéte, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Sean, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka



2010. május 18., kedd

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Šimon, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 37**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Hénin, Hoarau, de Jong, Liotard, Mélenchon

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Deß, Ibrisagic

**Tartózkodás: 16**

**ECR:** Fox, Kamall

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Chountis, Figueiredo, Higgins Joe, Klute, Le Hyaric, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils

**NI:** Morvai, Szegedi

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Izaskun Bilbao Barandica, Anna Ibrisagic

**Tartózkodás:** Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin

**8. ALVES-jelentés A7-0054/2010 - jogalkotási állásfoglalás****Mellette: 592**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lamsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni

**2010. május 18., kedd****GUE/NGL:** Hoarau, Matias, Tavares**NI:** Becali, Binev, Dodds, Gollnisch, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antonozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pötering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štašný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Ellene: 53****ECR:** Fajmon**EFD:** Agnew, Andraesen, Batten, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Salvini, de Villiers**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Svensson Alf**S&D:** Boștinăru, Christensen, Jørgensen, Schaldemose, Tabajdi, Thomsen**Verts/ALE:** Lochbihler, Lövin, Schlyter**Tartózkodás: 12****ECR:** van Dalen, Kamall**GUE/NGL:** Chountis, Mélenchon, Triantaphyllides**NI:** Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann**PPE:** Jahr

2010. május 18., kedd

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok****Mellette:** Izaskun Bilbao Barandica, Csaba Sándor Tabajdi, Marie-Christine Vergiat**Ellene:** Anna Ibrisagic**9. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 12/1 bek.****Mellette: 600**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Ziobro

**EFD:** Batten, Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidgain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevići, Boştinariu, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**2010. május 18., kedd**

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Ellene: 52**

**ALDE:** Haglund, Løkkegaard

**ECR:** Tomaševski, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**NI:** Bontes, Madlener, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Pietikäinen

**S&D:** Castex, Christensen, Färm, Hedh, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Sârbu, Schaldemose, Skinner, Stihler, Tabajdi, Thomsen, Ulvskog, Vaughan

**Verts/ALE:** Auken, Lövin, Schlyter, Turunen

**Tartózkodás: 7**

**GUE/NGL:** Le Hyaric

**NI:** Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

**S&D:** Roth-Behrendt, Toia

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Izaskun Bilbao Barandica, Françoise Castex, Patrick Le Hyaric, Francisco Sosa Wagner

**10. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 12/2 bek.****Mellette: 213**

**ALDE:** Tremosa i Balcells, Uspaskich

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlčček, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Le Pen Jean-Marie, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Audy, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Brok, Cadec, Cancian, Casini, Cavada, Coelho, Danjean, Dantin, Dati, David, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hankiss, Herranz García, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Kósa, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, La Via, Le Grip, Lisek, Lope Fontagné, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Muscardini, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Ponga, Pöttering, Poupakis, Ranner, Riquet, Ronzulli, Saïfi, Sanchez-Schmid, Sartori, Scurria, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Soullie, Striffler, Surján, Teixeira, Tókécs, Tsoukalas, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain

**S&D:** Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićūtė, Cercas, Childers, Cofferati, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, Estrela, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Hoang Ngoc, Jáuregui Atondo, Kelly Alan, Kirilov, Lambrinidis, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Prodi, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Scicluna, Serracchiani, Siwiec, Susta, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

2010. május 18., kedd

**Ellene: 431**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrinn, Kozlik, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach, Soini

**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**NI:** Bontes, Dodds, Gollnisch, Le Pen Marine, Madlener, Mólzer, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Werthmann

**PPE:** Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniazzi, Auconie, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busutil, van de Camp, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Collino, Comi, Corazza Bildt, Daul, Dehaene, Deß, Ehler, Engel, Ferber, Fidanza, Fjellner, Florenz, Gahler, Gallo, Gardini, Gräßle, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Jędrzejewska, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, de Lange, Langen, Lechner, Lehne, Liese, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matula, Mayer, Mészáros, Mikolášik, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Svensson Alf, Tatarella, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Andrés Barea, Attard-Montalto, Boștinăru, Bullmann, Capoulas Santos, Castex, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Gierek, Glante, Groote, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammervert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pirillo, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Sârbu, Schaldemose, Senyszyn, Simon, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Thaler, Thomsen, Ulvskog, Vaughan, Westphal, Zala

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Tartózkodás: 10**

**ALDE:** Buşoi

**GUE/NGL:** Le Hyaric

**NI:** Brons, Claeys, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Morvai, Vanhecke

**S&D:** Sehnalová

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Josefa Andrés Barea, Pilar Ayuso, Françoise Castex, Ricardo Cortés Lastra, Pilar del Castillo Vera, Patrick Le Hyaric, Antonio Masip Hidalgo, Anni Podimata, Sylvana Rapti, Teresa Riera Madurell, Georgios Stavrakakis

**Ellene:** Izaskun Bilbao Barandica, Elisabeth Jeggle, Dagmar Roth-Behrendt

2010. május 18., kedd

11. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 65. bek.

*Mellette: 413*

**ALDE:** Alfano, Aylward, Gallagher, Harkin, Iovine

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EDF:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Childers, Kelly Alan, Sârbu, Tabajdi, Țicău, Tirolien, Toia, Vaughan

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

*Ellene: 236*

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**EDF:** Belder, Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**PPE:** van de Camp, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Wortmann-Kool

2010. május 18., kedd

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Auken

#### **Tartózkodás: 8**

**ALDE:** Goerens

**GUE/NGL:** Chountis, Mélenchon

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

**S&D:** Sehnalová

**Verts/ALE:** Lövin, Schlyter

#### **Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Margrete Auken, Mary Honeyball, Richard Howitt, David Martin, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Peter Skinner, Catherine Stihler

### **12. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 66. bek.**

#### **Mellette: 486**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**2010. május 18., kedd**

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kalam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Capoulas Santos, Childers, Ferreira Elisa, Kelly Alan, Sârbu, Țicău, Tirolien

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueiras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Zdanoka

**Ellene: 166**

**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Griesbeck, Rochefort

**EPD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Liotard, Mélenchon, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Auken, Lövin, Schlyter

**Tartózkodás: 5**

**GUE/NGL:** Triantaphyllides

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

**S&D:** Sehnalová

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Margrete Auken



2010. május 19., szerda

**2010. MÁJUS 19-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE**

(2010/C 256 E/03)

Tartalom	Oldal
1. Az ülés megnyitása .....	65
2. Dokumentumok benyújtása .....	65
3. A 2010. május 7-i csúcstalálkozó és az ECOFIN-ülés eredményei - Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? - A pénzügyi és gazdasági válság következményei az EU 2020 stratégia és irányítása tekintetében - Mi az EU 2020 stratégia jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság keretében? (vita)	67
4. Ülésnaplár .....	68
5. Köszöntés .....	68
6. Szavazások órája .....	68
6.1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 124. cikke) (szavazás) .....	68
6.2. A Régiók Bizottságával való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 125. cikke) (szavazás) .....	68
6.3. Az Európai Menekültügyi Alap a 2008–2013-as időszakban (az 573/2007/EK határozat módosítása) ***II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	69
6.4. Az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelölése (átdolgozás) ***II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	69
6.5. 01/2010. sz. költségvetés-módosítás: I. szakasz - Parlament (szavazás) .....	69
6.6. A 2008-as évre vonatkozó mentesítések: az EU általános költségvetése, Tanács (szavazás)	69
6.7. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák ***I (szavazás) .....	70
6.8. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára (szavazás) .....	70
6.9. A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin) (szavazás) .....	71
6.10. A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015) (szavazás) .....	72
6.11. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok (szavazás) .....	72
6.12. A Római Statútumot felülvizsgáló kampalai (Uganda) konferencia (szavazás) .....	72
7. A szavazáshoz fűzött indokolások .....	73
8. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok .....	74

**2010. május 19., szerda**

Tartalom (folytatás)	Oldal
9. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása .....	74
10. Az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek és a Hetedik Kutatási és Fejlesztési Keretprogram egymást erősítő hatásainak megvalósulása - Az egységes piac megvalósítása a fogyasztók és a polgárok számára - Az államháztartás hosszú távú fenntarthatósága és gazdaságélénkítés - A kohéziós politika hozzájárulása Lisszabon és az EU 2020 stratégia célkitűzéseinek eléréséhez (vita) .....	74
11. Az egyetemek és a vállalkozások közötti párbeszéd európai fóruma: Új partnerség az egyetemek modernizálásért (vita) .....	76
12. A bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatás („Kozloduj-program”)* (vita) .....	76
13. Végrehajtási intézkedések (az eljárási szabályzat 88. cikke) .....	77
14. A következő ülésnap napirendje .....	78
15. Az ülés berekesztése .....	78
JELENLÉTI ÍV .....	79
<b>I. MELLÉKLET</b>	
<b>A SZAVAZÁS EREDMÉNYE .....</b>	<b>81</b>
1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 124. cikke) .....	81
2. A Régiók Bizottságával való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 125. cikke) .....	81
3. Az Európai Menekültügyi Alap a 2008–2013-as időszakban (az 573/2007/EK határozat módosítása) ***II .....	82
4. Az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelölése (átdolgozás) ***II .....	82
5. 1/2010. sz. költségvetés-módosítás: I szakasz - Parlament .....	82
6. 2008. évi mentesítés: az EU általános költségvetése, Tanács .....	82
7. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák ***I ....	83
8. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára .....	83
9. A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha-és/vagy sertéstrombin) .....	83
10. A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015) .....	84
11. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok .....	85
12. A Római Statútumot felülvizsgáló kampaljai (Uganda) konferencia .....	85

2010. május 19., szerda

Tartalom (folytatás)	Oldal
II. MELLÉKLET	
NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE . . . . .	87
1. MAŇKA-jelentés A7-0158/2010 - mód.: 1 . . . . .	87
2. MAŇKA-jelentés A7-0158/2010 - állásfoglalás . . . . .	88
3. CZARNECKI-jelentés A7-0096/2010 - határozat . . . . .	90
4. MIKOLÁŠIK-jelentés A7-0106/2010 - jogalkotási állásfoglalás . . . . .	91
5. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára - mód.: 4 . . . . .	92
6. B7-0264/2010 - Élelmiszer-adalékanyagok - állásfoglalás . . . . .	94

## 2010. MÁJUS 19-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK

*elnök*

### 1. Az ülés megnyitása

Az ülést 09.05-kor nyitják meg.

### 2. Dokumentumok benyújtása

Az alábbi dokumentumokat nyújtották be:

#### 1) a Tanács és a Bizottság

— A DEC 09/2010. számú, előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0015/2010 - C7-0084/2010 - 2010/2044(GBD))

utalva:                   illetékes: BUDG

— A Tanács rendelete a Madeira és az Azori-szigetek autonóm régióba behozott egyes ipari termékekre a Közös Vámtarifa alapján alkalmazott autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről (09109/2010 - C7-0106/2010 - 2009/0125(CNS))

utalva:                   illetékes: REGI  
vélemény: BUDG, IMCO

— Javaslat az Európai Unión kívüli projektekhez adott hitelek és garanciák veszteségeinek fedezésére az Európai Beruházási Banknak nyújtott európai uniós garanciáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra (COM(2010)0174 - C7-0110/2010 - 2010/0101(COD))

utalva:                   illetékes: BUDG  
vélemény: DEVE, AFET, INTA

— Az Európai Parlament és a Tanács rendeletre irányuló javaslata a munkavállalók Unión belüli szabad mozgásáról (COM(2010)0204 - C7-0112/2010 - 2010/0110(COD))

utalva:                   illetékes: JURI

**2010. május 19., szerda**

Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdésével összhangban az elnök közli, hogy a javaslatról konzultálni fog az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

- A DEC 11/2010. számú, előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0021/2010 - C7-0113/2010 - 2010/2064(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

- A DEC 12/2010. számú, előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0022/2010 - C7-0114/2010 - 2010/2065(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

- Az Európai Parlament és a Tanács határozatra irányuló javaslata az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő felhasználásáról (EGF/2009/014ES/Comunidad Valenciana hivatkozású kérelem) (COM(2010)0216 - C7-0115/2010 - 2010/2066(BUD))

utalva: illetékes: BUDG  
vélemény: EMPL

- Az Európai Parlament és a Tanács határozatra irányuló javaslata az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő igénybeviteléről (Írország EGF/2009/012 IE/Waterford Crystal referenciaszámú kérelme) (COM(2010)0196 - C7-0116/2010 - 2010/2067(BUD))

utalva: illetékes: BUDG  
vélemény: EMPL

- Az Európai Parlament és a Tanács határozatra irányuló javaslata az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő felhasználásáról (EGF/2009/020 ES/Castilla-La Mancha kérelem) (COM(2010)0205 - C7-0117/2010 - 2010/2068(BUD))

utalva: illetékes: BUDG  
vélemény: EMPL

- A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a pénzügyi keret GNI alakulásának megfelelő, 2011. évre vonatkozó technikai kiigazításáról és a 2007–2009 közötti időszak becsült és tényleges GDP-je között eltéréseket felmutató tagállamok számára a kohézió támogatására szolgáló alapokból allokált összegek kiigazításáról (COM(2010)0160 - C7-0118/2010 - 2010/2063(BUD))

utalva: illetékes: BUDG

- 1. sz. költségvetésmódosítás-tervezet a 2010. évi általános költségvetéshez – A Tanács 2010. május 18-i álláspontja (09807/2010 - C7-0125/2010 - 2010/2045(BUD))

utalva: illetékes: BUDG

2010. május 19., szerda

## 2) a parlamenti bizottságok

- Jelentés az Európai Unió 2010-es pénzügyi évre szóló 1/2010. számú költségvetés-módosítási tervezetéről (I. szakasz – Európai Parlament) (2010/2045(BUD)) - BUDG bizottság - Előadó: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

**3. A 2010. május 7-i csúcstalálkozó és az ECOFIN-ülés eredményei - Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? - A pénzügyi és gazdasági válság következményei az EU 2020 stratégia és irányítása tekintetében - Mi az EU 2020 stratégia jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság keretében? (vita)**

A Tanács és a Bizottság nyilatkozatai: A 2010. május 7-i csúcstalálkozó és az ECOFIN-ülés eredményei

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0052/2010) felteszi: Joseph Daul, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Martin Schulz, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, és Guy Verhofstadt, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a Tanácshoz: Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? (B7-0213/2010)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0053/2010) felteszi: Joseph Daul, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Martin Schulz, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, és Guy Verhofstadt, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? (B7-0214/2010)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0068/2010) felteszi: Rebecca Harms és Daniel Cohn-Bendit, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, a Tanácshoz: A pénzügyi és gazdasági válság hatása az EU 2020 stratégiára és annak megvalósítására (B7-0301/2010)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0065/2010) felteszi: Nigel Farage és Francesco Enrico Speroni, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, a Tanácshoz: Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? (B7-0219/2010)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0066/2010) felteszi: felteszi: Nigel Farage és Francesco Enrico Speroni, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: Az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében (B7-0220/2010)

Diego López Garrido (a Tanács soros elnöke) és Olli Rehn (a Bizottság tagja) nyilatkozatot tesz.

Felszólal: Joseph Daul, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Martin Schulz, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Guy Verhofstadt, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Rebecca Harms, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Timothy Kirkhope, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Lothar Bisky, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Niki Tzavela, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Nicole Sinclair, a vita lefolytatásáról, Francisco Sosa Wagner, független, Corien Wortmann-Kool, Hannes Swoboda, Adina-Ioana Vălean, Philippe Lamberts, Derk Jan Eppink, Patrick Le Hyaric, Mario Borghezio, Hans-Peter Martin, Othmar Karas, Udo Bullmann, Marielle De Sarnez, Pascal Canfin, Peter van Dalen, Nikolaos Chountis, Marta Andreasen és Andreas Mølzer.

ELNÖKÖL: Stavros LAMBRINIDIS

*alelnök*

Felszólal: Werner Langen, Juan Fernando López Aguilar, Sylvie Goulard, Kay Swinburne, Cornelis de Jong, Nikolaos Salavrakos, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Wolf Klinz, Janusz Wojciechowski, Jean-Pierre Audy, Elisa Ferreira, Mirosław Piotrowski, Jaime Mayor Oreja, Anni Podimata, Paulo Rangel, Göran Färm, Theodoros Skylakakis, Danuta Maria Hübner, Gay Mitchell, Alajos Mészáros és Marian-Jean Marinescu.

**2010. május 19., szerda**

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Mairead McGuinness, Elena Băsescu, Antigoni Papadopoulou, Olle Schmidt, Jaroslav Paška, Andrew Henry William Brons, Tunne Kelam, Danuta Jazłowiecka, Liisa Jaakonsaari, Michael Theurer, Franz Obermayr, Paul Rübig, Milan Zver, Seán Kelly, Karin Kadenbach, Rachida Dati, Vasilica Viorica Dăncilă és Czesław Adam Siekierski.

Felszólal: Diego López Garrido és Olli Rehn.

A vitát berekesztik.

ELNÖKÖL: Alejo VIDAL-QUADRAS

*alelnök*

**4. Ülésnapló**

Az elnök közli, hogy az Elnökök Értekezlete úgy határozott, hogy az eljárási szabályzat 134. cikkének (3) bekezdése értelmében 2010. június 23-án, szerdán 15.00 órától 17.00 óráig rendkívüli ülést hív össze. Ezen az ülésen Herman Van Rompuy (az Európai Tanács elnöke) az Európai Unióról szóló szerződés 15. cikke (6) bekezdésének megfelelően jelentést tesz az Európai Parlamentnek az Európai Tanács 2010. június 17-i üléséről.

Felszólal: Robert Atkins a dokumentumok ülésteremben való szétosztásáról és Werner Langen, aki csatlakozik az előtte szólóhoz (az elnök tudomásul veszi az elhangzottakat).

**5. Köszöntés**

Az elnök a Parlament nevében köszönti a kuvaiti nemzetgyűlés küldöttségét, melyet a küldöttség elnöke, Ali Al-Debaqbsi vezet, és melynek tagjai a hivatalos galérián foglalnak helyet.

**6. Szavazások órája**

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az Európai oldalon tekinthetők meg.

**6.1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 124. cikke) (szavazás)**

Konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés

*(Egyszerű többség)*

*(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 1. pont)*

Jóváhagyva

**6.2. A Régiók Bizottságával való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 125. cikke) (szavazás)**

Konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés

*(Egyszerű többség)*

*(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 2. pont)*

Jóváhagyva

2010. május 19., szerda

**6.3. Az Európai Menekültügyi Alap a 2008–2013-as időszakban (az 573/2007/EK határozat módosítása) \*\*\*II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás második olvasatra a 2008–2013-as időszakra az Európai Menekültügyi Alap létrehozásáról szóló 573/2007/EK határozatnak egyes közösségi intézkedések finanszírozásának megszüntetése, valamint a finanszírozásokra vonatkozó korlátok megváltoztatása tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozat elfogadásáról szóló első olvasatban elfogadott tanácsi álláspontról [16627/1/2009 - C7-0051/2010- 2009/0026(COD)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Claude Moraes (A7-0117/2010)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 3. pont)

A TANÁCS ÁLLÁSPONTJA

Jóváhagyottnak nyilvánítva (P7\_TA(2010)0177)

**6.4. Az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelölése (átdolgozás) \*\*\*II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás második olvasatra a Tanács első olvasatbeli álláspontról az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelölésére vonatkozó európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozás) elfogadása tekintetében [05247/1/2010 - C7-0094/2010- 2008/0222(COD)] - Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Anni Podimata (A7-0128/2010)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 4. pont)

A TANÁCS ÁLLÁSPONTJA

Jóváhagyottnak nyilvánítva (P7\_TA(2010)0178)

**6.5. 01/2010. sz. költségvetés-módosítás: I. szakasz - Parlament (szavazás)**

Az Európai Unió 2010-es pénzügyi évre szóló 1/2010. számú költségvetés-módosítási tervezetéről (I. szakasz – Európai Parlament) szóló jelentés [2010/2045(BUD)] - Költségvetési Bizottság. Előadó: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

(A költségvetés-módosításhoz minősített többség)

(Az állásfoglalásra irányuló indítványhoz egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 5. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7\_TA(2010)0179)

**6.6. A 2008-as évre vonatkozó mentesítések: az EU általános költségvetése, Tanács (szavazás)**

Jelentés az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről, II. szakasz – Tanács [SEC(2009)1089 - C7-0174/2009- 2009/2070(DEC)] - Költségvetési Ellenőrző Bizottság. Előadó: Ryszard Czarnecki (A7-0096/2010)

**2010. május 19., szerda**

A vita időpontja: 2010. április 21. (2010.4.21-i jegyzőkönyv, 3. pont).

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 6. pont)

HATÁROZATRA IRÁNYULÓ JAVASLAT

Elutasítva (P7\_TA(2010)0180)

Az elszámolások lezárását jóváhagyják (lásd az eljárási szabályzat VI. melléklete 5. cikkének (1) bekezdését).

Az állásfoglalási indítványról az eljárási szabályzat VI. melléklete 5. cikke (1) bekezdése b) pontja második francia bekezdésének értelmében később szavaznak.

Felszólalások

Ryszard Czarnecki (előadó) a szavazás előtt.

### **6.7. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák \*\*\*I (szavazás)**

Jelentés az átültetésre szánt emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági előírásokról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról [COM(2008)0818 - C6-0480/2008- 2008/0238(COD)] - Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Bizottság. Előadó: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 7. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7\_TA(2010)0181)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7\_TA(2010)0181)

Felszólalások

Miroslav Mikolášik (előadó) a szavazás előtt.

### **6.8. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára (szavazás)**

Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára: lásd az Elnökök Értekezletének javaslatát (2010.5.17-i jegyzőkönyv, 4. pont)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 8. pont)

Elfogadva



2010. május 19., szerda

Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptárát ennek megfelelően a következőképpen állapítják meg:

január 17–20.

február 2–3.

február 14–17.

március 7–10.

március 23–24.

április 4–7.

május 9–12.

június 6–9.

június 22–23.

július 4–7.

szeptember 12–15.

szeptember 26–29.

október 12–13.

október 24–27.

november 14–17.

november 30. és december 1.

december 12–15.

*Felszólalások*

*(a szavazás előtt)*

Ashley Fox, a 4. módosítással kapcsolatban.

Klaus-Heiner Lehne, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, a 2. módosítás elfogadhatóságáról, és Bruno Gollnisch, a 4. módosítás elfogadhatóságáról (az elnök pontosítja, hogy a 2. módosítás elfogadhatatlan).

*(a szavazás után)*

Potito Salatto Strasbourg repülőgéppel történő megközelíthetőségének kérdéséről.

## **6.9. A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin) (szavazás)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány, amelyet a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság nyújtott be az eljárási szabályzat 88. cikke (2) bekezdésének és (4) bekezdése b) pontjának értelmében, a színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagokról szóló 95/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv mellékleteinek módosításáról és a 2004/374/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló bizottsági irányelvtervezetről (B7-0264/2010)

*(Minősített többség)*

*(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 9. pont)*

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7\_TA(2010)0182)

2010. május 19., szerda

Felszólalások

(a szavazás előtt)

Jo Leinen, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Pilar Ayuso, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, és John Dalli (a Bizottság tagja).

### **6.10. A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015) (szavazás)**

Jelentés „A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015): Megerősített együttműködés a tagállamok között” című bizottsági közleményről - 2009/2104(INI) - Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Bizottság. Előadó: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 10. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7\_TA(2010)0183)

### **6.11. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok (szavazás)**

Jelentés az Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozására irányuló megállapodás intézményi vonzatairól [2009/2241(INI)] - Alkotmányügyi Bizottság. Előadó: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 11. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7\_TA(2010)0184)

### **6.12. A Római Statútumot felülvizsgáló kampalai (Uganda) konferencia (szavazás)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány B7-0265/2010

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 12. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7\_TA(2010)0185)

Felszólalások

Richard Howitt szóbeli módosítást terjeszt elő a 3. módosítás második részéhez, amelyet elfogadnak, majd újabb szóbeli módosítást terjeszt elő a (21) bekezdés után, amelyet ugyancsak elfogadnak;

Barbara Lochbihler szóbeli módosítást terjeszt elő a (11) bekezdés negyedik francia bekezdéséhez, amelyet elfogadnak, és egy másik szóbeli módosítást a 2. módosításhoz, amelyet nem fogadnak el.

2010. május 19., szerda

## 7. A szavazáshoz fűzött indokolások

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolások:

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolásokat az eljárási szabályzat 170. cikke értelmében az ülésről készült szó szerinti jegyzőkönyvek tartalmazzák.

\*

\* \*

Felszólal: Bernd Posselt, az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptárához előterjesztett 4., egyébként elutasított módosítás elfogadhatóságáról, és Carl Schlyter John Dalli (a Bizottság tagja) szavazás előtti, a színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagokról (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin) szóló állásfoglalási indítványról (B7-0264/2010) mondott szavai kapcsán.

\*

\* \*

A szavazáshoz fűzött szóbeli indokolások:

### **Vladimír Maňka-jelentés - A7-0158/2010**

Hynek Fajmon, Bogusław Liberadzki

### **Miroslav Mikolášik-jelentés - A7-0106/2010**

Kristian Vigenin, Siiri Oviir, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Martin Kastler, Richard Howitt, Karin Kadenbach, Janusz Władysław Zemke

### **Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára**

Seán Kelly

### **Miroslav Mikolášik-jelentés - A7-0106/2010**

Laima Liucija Andrikiene

### **A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin) - B7-0264/2010**

Anna Maria Corazza Bildt, Renate Sommer, Anja Weisgerber

### **Ramón Jáuregui Atondo-jelentés - A7-0144/2010**

Krisztina Morvai

### **A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin) - B7-0264/2010**

Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Martin Kastler, Karin Kadenbach, Peter Jahr

### **Andres Perello Rodriguez-jelentés - A7-0103/2010**

Siiri Oviir

### **Ramón Jáuregui Atondo-jelentés - A7-0144/2010**

Clemente Mastella, Alfredo Antoniozzi, Bruno Gollnisch

### **A Római Statútumot felülvizsgáló kampalmai (Uganda) konferencia - B7-0265/2010**

Bruno Gollnisch, Laima Liucija Andrikiene

2010. május 19., szerda

## 8. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon található: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)”, valamint a „Név szerinti szavazások eredménye” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

\*

\* \*

Clemente Mastella közli, hogy szavazógépe nem működött a Vladimír Maňka-jelentésről (A7-0158/2010) folytatott szavazáskor.

Sebastian Valentin Bodu közli, hogy szavazógépe az alábbi szavazásoknál nem működött: Vladimír Maňka-jelentés - A7-0158/2010, Ryszard Czarnecki-jelentés - A7-0096/2010, Miroslav Mikolášik-jelentés - A7-0106/2010, Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára, A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin)- B7-0264/2010 és Ramón Jáuregui Atondo-jelentés - A7-0144/2010.

(A 13.25-kor megszakított ülést 15.05-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK

elnök

## 9. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadják.

## 10. Az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek és a Hetedik Kutatási és Fejlesztési Keretprogram egymást erősítő hatásainak megvalósulása - Az egységes piac megvalósítása a fogyasztók és a polgárok számára - Az államháztartás hosszú távú fenntarthatósága és gazdaságélénkítés - A kohéziós politika hozzájárulása Lisszabon és az EU 2020 stratégia célkitűzéseinek eléréséhez (vita)

Jelentés az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek és a Hetedik Kutatási és Fejlesztési Keretprogram egymást erősítő hatásainak a városokban és régiókban, valamint a tagállamokban és az Unióban való megvalósulásáról [2009/2243(INI)] - Regionális Fejlesztési Bizottság. Előadó: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

Jelentés egységes piac létrehozásáról a fogyasztók és az állampolgárok számára [2010/2011(INI)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Louis Grech (A7-0132/2010)

Jelentés az államháztartás hosszú távú fenntarthatóságáról és a gazdaságélénkítésről [2010/2038(INI)] - Gazdasági és Monetáris Bizottság. Előadó: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

2010. május 19., szerda

Jelentés a kohéziós politikának a lisszaboni és az EU2020-célkitűzések eléréséhez való hozzájárulásáról - Regionális Fejlesztési Bizottság. Előadó: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

(O-0048/2010) felteszi: Sharon Bowles, az ECON bizottság nevében, a Bizottsághoz: Átfogó gazdaságpolitikai iránymutatások és megerősített gazdasági kormányzás (beleértve az euró irányítását is) az Európa 2020 stratégia keretében (B7-0212/2010)

(O-0054/2010) felteszi: Pervenche Berès, az EMPL bizottság nevében, a Bizottsághoz: Foglalkoztatás és szociális dimenziók az Európa 2020 stratégiában (B7-0215/2010)

(O-0055/2010) felteszi: Mary Honeyball, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: Az oktatási költségvetések csökkentése - Az Európa 2020 stratégia (B7-0216/2010)

Lambert van Nistelrooij, Liem Hoang Ngoc, Ricardo Cortés Lastra és Louis Grech előterjeszti a jelentéseket.

Pervenche Berès és Mary Honeyball kifejti a szóbeli választ igénylő kérdéseket.

Michel Barnier (a Bizottság tagja) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésekre.

Felszólal: Ivailo Kalfin (a BUDG bizottság véleményének előadója), Othmar Karas, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, aki válaszol William (The Earl of) Dartmouth „kék kártyás” kérdésére is, Marita Ulvskog, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Lena Ek, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Pascal Canfin, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Malcolm Harbour, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Gabriele Zimmer, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Bastiaan Belder, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Barry Madlener, független, Gunnar Hökmark, Alejandro Cercas, Michael Theurer, Elisabeth Schroedter, Konrad Szymański, Ilda Figueiredo, William (The Earl of) Dartmouth, Krisztina Morvai, Lena Kolarska-Bobińska és Evelyne Gebhardt.

ELNÖKÖL: Edward McMILLAN-SCOTT

*alelnök*

Felszólal: Robert Rochefort, Emilie Turunen, Oldřich Vlasák, Kyriacos Triantaphyllides, Timo Soini, Franz Obermayr, Jean-Paul Gauzès, Csaba Sándor Tabajdi, Carl Haglund, Bas Eickhout, Kay Swinburne, Jacky Hénin, Mara Bizzotto, Regina Bastos, Constanze Angela Krehl, Ramona Nicole Mănescu, François Alfonsi, Zbigniew Ziobro, Mario Borghesio, Bendt Bendtsen, Sergio Gaetano Cofferati, Olle Schmidt, Michail Tremopoulos és Vicky Ford.

Felszólal: Johannes Hahn (a Bizottság tagja) és László Andor (a Bizottság tagja).

Felszólal: David Casa, Ole Christensen, Marian Harkin, Janusz Wojciechowski, Georgios Koumoutsakos, aki válaszol Marc Tarabella „kék kártyás” kérdésére is, Edward Scicluna, Elizabeth Lynne, Ryszard Czarnecki, Marc Tarabella és Filiz Hakaeva Hyusmenova.

ELNÖKÖL: Gianni PITTELLA

*alelnök*

Felszólal: Tamás Deutsch, Francesco De Angelis, Marietje Schaake, Thomas Mann, Jutta Steinruck, Bogusław Sonik, Silvia Costa, Amalia Sartori, Zita Gurmai, Jan Olbrycht, Liisa Jaakonsaari, Angelika Niebler, Sylvana Rapti, Arturs Krišjānis Kariņš, Georgios Stavrakakis, Georgios Papanikolaou, Derek Vaughan, Georgios Papanikolaou, aki válaszol Sylvana Rapti „kék kártyás” kérdésére, Thomas Ulmer, Kerstin Westphal, Raffaele Baldassarre, Damien Abad, Rosa Estaràs Ferragut, Petru Constantin Luhan, Richard Seeber, Sabine Verheyen, Seán Kelly, Sophie Auconie, Antonio Cancian, Diogo Feio, Veronica Lope Fontagné és Joachim Zeller.

2010. május 19., szerda

ELNÖKÖL: Diana WALLIS

*alelnök*

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Csaba Sógor, Frédéric Daerden, Andrew Henry William Brons, Czesław Adam Siekierski, Vasilica Viorica Dăncilă, Iosif Matula, Silvia-Adriana Țicău, Angelika Werthmann és Anna Záborská.

Felszólal: László Andor, Lambert van Nistelrooij, Louis Grech, Liem Hoang Ngoc és Ricardo Cortés Lastra.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.4. pont, 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.1. pont, 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.5. pont és 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.6. pont.

## 11. Az egyetemek és a vállalkozások közötti párbeszéd európai fóruma: Új partnerség az egyetemek modernizálásért (vita)

Jelentés az egyetemek és vállalkozások közötti párbeszéd fórumáról: új partnerség az európai egyetemek modernizálásáért [2009/2099(INI)] - Kulturális és Oktatási Bizottság. Előadó: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

Marco Scurria (az előadó helyettese) ismerteti a jelentést.

Felszólal: Günther Oettinger (a Bizottság tagja).

Felszólal: Georgios Papanikolaou, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Mitro Repo, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Morten Løkkegaard, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Malika Benarab-Attou, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Oldřich Vlasák, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Marie-Christine Vergiat, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Derek Roland Clark, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Martin Ehrenhauser, független, Doris Pack, Mary Honeyball, Marek Henryk Migalski, Rui Tavares, Jaroslav Paška, Seán Kelly, Nessa Childers, Elena Băsescu, Cătălin Sorin Ivan, Piotr Borys, Teresa Riera Madurell (az ITRE bizottság véleményének előadója) és Joanna Katarzyna Skrzydlewska.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Lara Comi, Corina Crețu, Elena Oana Antonescu, Iosif Matula, Martin Ehrenhauser, Czesław Adam Siekierski és Petru Constantin Luhan.

Felszólal: Günther Oettinger és Marco Scurria.

ELNÖKÖL: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*alelnök*

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.2. pont.

## 12. A bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatás („Kozloduj-program”)\* (vita)

Jelentés a bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatásról („Kozloduj-program”) szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0581 - C7-0289/2009- 2009/0172(NLE)] - Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

Rebecca Harms előterjeszti a jelentést.

2010. május 19., szerda

Felszólal: Günther Oettinger (a Bizottság tagja).

Felszólal: Antonia Parvanova (az ENVI bizottság véleményének előadója), Vladimir Urutchev, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Ivailo Kalfin, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Adina-Ioana Vălean, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, aki válaszol Dimitar Stoyanov „kék kártyás” kérdésére is, Michail Tremopoulos, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Antonia Parvanova (az elnök megvonja tőle a szót, mivel felszólalása nem „kék kártyás” kérdés), Geoffrey Van Orden, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Miloslav Ransdorf, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Dimitar Stoyanov, független, Theodor Dumitru Stolojan, Justas Vincas Paleckis, Konrad Szymański, Corina Crețu, Zigmantas Balčytis, Günther Oettinger és Rebecca Harms.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.3. pont.

### 13. Végrehajtási intézkedések (az eljárási szabályzat 88. cikke)

Az ellenőrzéssel történő szabályozási eljárás keretében az alábbi végrehajtási rendelkezések tervezetét továbbították a Parlamentnek:

- A Bizottság rendelettervezete az átvitelrendszer-üzemeltetők közötti ellentételezések mechanizmusára és az átviteli díjak szabályozásának közös elveire vonatkozó iránymutatás megállapításáról (D008913/02 - 2010/2684(RPS) - határidő: 6.8.2010)

utalva: illetékes: ITRE

- A Bizottság .../.../EU rendelettervezete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló 850/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a IV. és V. melléklete tekintetében történő módosításáról (D009048/02 - 2010/2687(RPS) - határidő: 7.8.2010)

utalva: illetékes: ENVI

- A Bizottság .../.../EU rendelettervezete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló 850/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az I. és III. melléklete tekintetében történő módosításáról (D009142/02 - 2010/2683(RPS) - határidő: 5.8.2010)

utalva: illetékes: ENVI

- A Bizottság .../.../EU irányelvre vonatkozó tervezete a 2009/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a szervezeti követelmények, az összeférhetetlenség, az üzletvitel, a kockázatkezelés, valamint a letétkezelő és az alapkezelő társaság közötti megállapodás tartalma tekintetében történő végrehajtásáról (D009281/02 - 2010/2688(RPS) - határidő: 8.8.2010)

utalva: illetékes: ECON  
vélemény: JURI

- A Bizottság .../.../EU irányelvtervezete a 2009/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az alapok egyesülésére, a master-feeder struktúrákra és a bejelentési eljárásokra vonatkozó bizonyos rendelkezései tekintetében történő végrehajtásáról (D009282/02 - 2010/2690(RPS) - határidő: 8.8.2010)

utalva: illetékes: ECON  
vélemény: JURI





2010. május 19., szerda

## JELENLÉTI ÍV

Aláírók:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Héning, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klauß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Michel, Migalski, Mikołášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodríguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübiger, Rubiks, Rühle, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savaisar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand,

**2010. május 19., szerda**

Tatarella, Tavares, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tirolien, Tókécs, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

---

2010. május 19., szerda

## I. MELLÉKLET

## A SZAVAZÁS EREDMÉNYE

## Rövidítések és jelek magyarázata

+	elfogadva
-	elutasítva
↓	tárgytalan
V	visszavonva
NSz (... , ... , ...)	név szerinti szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
ESz (... , ... , ...)	elektronikus szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
rész.	részenkénti szavazás
kül.	külön szavazás
mód.	módosítás
MM	megegyezéssel módosítás
MR	megfelelő rész
T	törlő módosítás
=	azonos módosítások
bek.	bekezdés
fr.bek.	francia bekezdés
preb.	preambulumbekkezdés
ÁLL.IND.	állásfoglalásra irányuló indítvány
KÖZ.ÁLL.IND.	közös állásfoglalásra irányuló indítvány
TITK.	titkos szavazás

**1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 124. cikke)**

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<i>egyetlen szavazás</i>		+	

**2. A Régiók Bizottságával való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 125. cikke)**

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<i>egyetlen szavazás</i>		+	

2010. május 19., szerda

### 3. Az Európai Menekültügyi Alap a 2008–2013-as időszakban (az 573/2007/EK határozat módosítása) \*\*\*II

Ajánlás második olvasatra: Claude Moraes (A7-0117/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
jóváhagyás szavazás nélkül		+	

### 4. Az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelölése (átdolgozás) \*\*\*II

Ajánlás második olvasatra: Anni Podimata (A7-0128/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
jóváhagyás szavazás nélkül		+	

### 5. 1/2010. sz. költségvetés-módosítás: I szakasz - Parlament

Jelentés: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

(a költségvetés-módosításhoz minősített többség, az állásfoglalásra irányuló indítványhoz egyszerű többség szükséges)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>1/2010.sz. költségvetés-módosítás</b>					
4220	1	több mint 40 képviselő	NSz	-	165,476,20
<b>Állásfoglalási indítvány</b>					
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>			NSz	+	509,111,31

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

ECR: mód.: 1

GUE/NGL mód.: 1

Verts/ALE: mód.: 1

Egyéb

Az 1. módosítást Judith Sargentini és mások terjesztették elő.

### 6. 2008. évi mentesítés: az EU általános költségvetése, Tanács

Jelentés: Ryszard Czarnecki (A7-0096/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>Határozat a mentesítésről</b>					
<b>szavazás: határozat (a szöveg egésze)</b>			NSz	-	160,492,18

(A májusi II. ülésen kizárólag a mentesítési határozatról szavaznak)

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

GUE/NGL határozat

Verts/ALE: határozat

ECR: határozat

2010. május 19., szerda

## 7. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák \*\*\*I

Jelentés: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>A szöveg egésze</b> <b>1. sz. tömb- megegyezési módosítás</b>	106	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
<b>2. sz. tömb- Az illetékes bizottság módosításai</b>	1-105	<b>bizottság</b>		↓	
<i>szavazás: módosított javaslat</i>				+	
<i>szavazás: jogalkotási állásfoglalás</i>			NSz	+	643,16,8

## 8. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára

Az Elnökök Értekezletének javaslata

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
10. hét	2	PPE			<i>lásd egyéb</i>
12. hét	3	PPE	ESz	-	261,378,27
37. hét	4	több mint 40 képviselő	NSz	-	265,380,24
	1	EFD		-	

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek  
ECR mód.: 4

Egyéb

A 2. módosítást elfogadhatatlannak nyilvánították, mivel az összeegyeztethetetlen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 229. cikkével.

A 4. módosítást Ashley Fox és mások terjesztették elő.

## 9. A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin)

Állásfoglalásra irányuló indítvány: B7-0264/2010  
(**minősített többség szükséges**)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>Állásfoglalási indítvány B7-0264/2010</b> ( <b>ENVI bizottság</b> )					
<i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>			NSz	+	370,262,32

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek  
S&D: zárószavazás

2010. május 19., szerda

## 10. A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015)

Jelentés: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
4. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül/ESz	+	372,282,7
5. bek. után	10	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
11. bek. után	6	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
12. bek.	7	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
13. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+	339,309,11
13. bek. után	3	PPE	ESz	+	332,318,4
	8	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
17. bek. után	4	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
	5	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
22. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül/ESz	-	320,324,11
23. bek.	1	PPE		+	
26. bek. után	9	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
29. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül/ESz	+	367,282,4
33. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül/ESz	+	357,272,20
35. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül/ESz	+	368,270,12
39. bek.	2	PPE		+	
L. preb.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül.	+	366,270,6
N. preb.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül.	+	
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>				+	

Külön szavazásra irányuló kérelmek  
ALDE: L., N. preb., 4., 22., 29., 33., 35. bek.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek  
ALDE

### 13. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „önzetlen és”
2. rész: a fenti szövegrész

2010. május 19., szerda

## 11. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok

Jelentés: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
2. bek.	3T	ALDE		-	
4. bek.	9jav	EFD		-	
	1	GUE/NGL		+	
7. bek. második fr. bek.	4	ALDE		+	
7. bek. harmadik fr. bek.	10jav	EFD		-	
8. bek.	5	ALDE		-	
12. bek.	11jav.T	EFD		-	
15. bek.	12jav.	EFD		-	
	2	GUE/NGL		-	
19. bek.	13jav.	EFD		-	
30. bek.	14jav.T	EFD		-	
A. preb.	6jav.	EFD		-	
D. preb	7jav.	EFD		-	
E. preb.	8jav.	EFD		-	
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>				+	

## 12. A Római Statútumot felülvizsgáló kampalai (Uganda) konferencia

Állásfoglalásra irányuló indítvány: B7-0265/2010

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>Állásfoglalási indítvány B7-0265/2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
3. bek. után	3	GUE/NGL Verts/ALE	rész.		
			1	+	
			2	+	<b>szóban módosítva</b>
11. bek. első fr. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2	-	
11. bek. második fr. bek.	1jav.	GUE/NGL		-	

**2010. május 19., szerda**

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz. stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
11. bek. negyedik fr. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>		+	<b>szóban módosítva</b>
21. bek. után	bek.	<b>Howitt</b>		+	<b>szóbeli mód.</b>
B. preb.	2	GUE/NGL		+	
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>				+	

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

PPE

**mód.: 3**

1. rész: „megismétli azon ... vádolnak;”
2. rész: „tudomásul veszi ... adják fel a jelenlegieket;”

S&D

**11. bek. első fr. bek.**

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „az EU területén”
2. rész: a fenti szövegrész

Egyéb

Alexander Graf Lambsdorff és Leonidas Donskis (ALDE képviselőcsoport) szintén aláírták a B7-0265/2010 állásfoglalási indítványt

Richard Howitt a következő szóbeli módosításokat terjeszti elő:

**3. módosítás:**

a módosítás második része: a „tudomásul veszi” helyett „üdvözlí”

**21. bek. után**

„21a. támogatja az NBB Római Statútuma Részes Államai magas szintű képviselőinek arra irányuló javaslatát, hogy a Római Statútum 1998. évi elfogadásának napját, július 17-ét nyilvánítsák a Nemzetközi Büntetőügyi Igazságszolgáltatás Napjává;”

Barbara Lochbihler a következő szóbeli módosítást nyújtotta be:

**11. bek. negyedik fr. bek.**

„fordítsanak különös figyelmet azon csoportokra, akiket a hagyományok szerint mindig is a peremre szorítottak, mint például a gyermekeket, a nőket és az őslakosokat, annak biztosítása érdekében, hogy a nemzetközi büntetőügyi igazságszolgáltatás ne váljon az esetlegesen elszenvedett károk és sztereotipizálás fenntartásának eszközévé;”



2010. május 19., szerda

## II. MELLÉKLET

## NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE

## 1. MAŃKA-jelentés A7-0158/2010 - mód.: 1

*Mellette: 165*

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Ek, Gerbrandy, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Krahmer, Manders, Paulsen, Rinaldi, Schmidt, Uggias, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Nattrass, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat

**NI:** Becali, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

**PPE:** van de Camp, Feio, Fisas Aixela, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Roithová, Wortmann-Kool

**S&D:** Borsellino, Bozkurt, Cashman, Castex, Crocetta, Cutaş, Hedh, Honeyball, Howitt, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Olejniczak, Paleckis, Podimata, Prodi, Sehnalová, Siwiec, Skinner, Stihler, Thomsen, Ulvskog, Vaughan

**Verts/ALE:** Auken, Brepoels, Cornelissen, Eickhout, Evans, Hassi, Hudghton, Lambert, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Turunen

*Ellene: 476*

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lamsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Ernst, Händel, Klute, Scholz, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer

**NI:** Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassouere, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübiger, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**2010. május 19., szerda**

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Mirsky, Neuser, Obiols, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Bélier, Besset, Bové, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Rühle, Schroedter, Smith, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

**Tartózkodás: 20**

**ALDE:** in 't Veld, Lyon, Schaake

**ECR:** Elles

**EFD:** Belder, Paška

**GUE/NGL:** Maštálka, Remek

**NI:** Sinclair, Werthmann

**PPE:** Belet, Dehaene, Le Grip, Muscardini

**S&D:** Badia i Cutchet, El Khadraoui, Grech, Moreira, Toia

**Verts/ALE:** Alfonsi

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Eva Lichtenberger, Alyn Smith, Eva-Britt Svensson

**Ellene:** Santiago Fisas Ayxela, Satu Hassi, Nadja Hirsch, Holger Krahmer, Anni Podimata, Britta Thomsen

**Tartózkodás:** Kathleen Van Brempt, Marianne Thyssen

**2. MAŇKA-jelentés A7-0158/2010 - állásfoglalás****Mellette: 509**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bușoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jääteemäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Händel, Klute, Scholz, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kläß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan,

2010. május 19., szerda

Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

#### Ellene: 111

**ALDE:** Iovine

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Rosbach, Soini

**GUE/NGL:** Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Dorfmann, Motti, Roithová

**S&D:** Cashman, Hedh, Honeyball, Howitt, McAvan, McCarthy, Martin David, Siwec, Skinner, Stihler, Ulvskog, Vaughan

**Verts/ALE:** Grèze, Schlyter, Staes

#### Tartózkodás: 31

**ALDE:** Bearder, Bowles, Davies, Ek, Hall, Hennis-Plasschaert, Ludford, Lynne, Lyon, Newton Dunn, Paulsen, Schmidt, Wallis, Wikström

**ECR:** Elles, Ziobro

**EFD:** Imbrasas, Paška

**GUE/NGL:** Maštálka, Remek

**NI:** Morvai, Sinclair, Szegedi

**PPE:** van de Camp, Kariņš, de Lange, Muscardini, van Nistelrooij, Wortmann-Kool

**S&D:** Moreira, Toia

2010. május 19., szerda

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Aldo Patriciello

**Ellene:** Marije Cornelissen, Bas Eickhout, Jeanine Hennis-Plasschaert, Judith Sargentini

**3. CZARNECKI-jelentés A7-0096/2010 - határozat**

**Mellette: 160**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Hall, Newton Dunn

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Paška, Rosbach, Soini

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**S&D:** Leichtfried

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Ellene: 492**

**ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** de Villiers

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonignore, Borys, Brežina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaite-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2010. május 19., szerda

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Tartózkodás: 18****ALDE:** Ek, Hennis-Plasschaert**EPD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela**NI:** Morvai, Szegedi**PPE:** Muscardini, Roithová**4. MIKOLÁŠIK-jelentés A7-0106/2010 - jogalkotási állásfoglalás****Mellette: 643**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Žile, Ziobro

**EPD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayzela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**2010. május 19., szerda**

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Ellene: 16**

**EDF:** Agnew, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, de Villiers

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Tatarella

**Tartózkodás: 8**

**ECR:** Kamall

**EDF:** Andreasen, Natrass

**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

**PPE:** Muscardini, Ungureanu

**5. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára - mód.: 4****Mellette: 265**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EDF:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, de Jong, Liotard, Maštálka, Remek, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils

**NI:** Becali, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Albertini, Bastos, Belet, Bendtsen, Busuttill, van de Camp, Carvalho, Casa, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, David, Dehaene, Ehler, Essayah, Feio, Fisas Ayxela, Fjellner, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Grosch, Hohlmeier, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Kalniete, Kariņš, Koumoutsakos, Kukan, de Lange, La Via, Liese, McGuinness, Macovei, Motti, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Papanikolaou, Papastamkos, Roithová, Ronzulli, Salatto, Sartori, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller

2010. május 19., szerda

**S&D:** Bozkurt, Cashman, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Gomes, Hedh, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Merkies, Prodi, Sârbu, Schaldemose, Skinner, Smolková, Stihler, Vaughan, Weiler

**Verts/ALE:** Canfin, Cornelissen, Eickhout, Engström, Evans, Häfner, Hassi, Hautala, Hudghton, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Smith, Tremopoulos

**Ellene: 380**

**ALDE:** Bennahmias, Bilbao Barandica, De Sarnez, Duff, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Ojulang, Rochefort, Savisaar, Schaake, Takkula, Verhofstadt

**ECR:** Češková

**EFD:** Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Mélenchon, Scholz, Vergiat, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bauer, Béchu, Berlatto, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Cadec, Cancian, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Coelho, Danjean, Dantin, Dati, Daul, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, Langen, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Rübig, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Weber Manfred, Wieland, Záborská, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçýtis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schulz Martin, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťiča, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes

**Tartózkodás: 24**

**EFD:** Salavrakos

**GUE/NGL:** Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Matias, Ransdorf, Rubiks, Tavares, Triantaphyllides

**NI:** Sosa Wagner

**PPE:** Muscardini, Rangel, Svensson Alf

**S&D:** Menéndez del Valle, Scicluna, Sehnalová, Toia, Van Brempt

**Verts/ALE:** Auken, Lichtenberger, Turunen

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Ellene:** Lothar Bisky, Jean-Marie Cavada, Marielle Gallo, Monika Hohlmeier, Anja Weisgerber

2010. május 19., szerda

6. B7-0264/2010 - Élelmiszer-adalékanyagok - állásfoglalás

*Mellette: 370*

**ALDE:** Alfano, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Mănescu, Newton Dunn, Oviir, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Uggias, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Antinoro, Bach, Băsescu, Bastos, Bendtsen, Böge, Borys, Carvalho, Caspary, Daul, David, Dorfmann, Ehler, Essayah, Ferber, Giannakou, Grosch, Hohlmeier, Hübner, Kastler, Köstinger, Koumoutsakos, Kuhn, Langen, Mauro, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Posselt, Poupakis, Ranner, Roithová, Ronzulli, Rübige, Schwab, Seeber, Strasser, Verheyen, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Zalewski, Zasada, Zeller

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

*Ellene: 262*

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Michel, Nicolai, Ojuland, Reimers, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew

**NI:** Dodds, Sinclair



2010. május 19., szerda

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antoniazzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Baldassarre, Bartolozzi, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Dehaene, De Mita, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Wałęsa, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zwiefka

**S&D:** Goebbels

#### **Tartózkodás: 32**

**ALDE:** Gallagher, Harkin, Neyts-Uyttebroeck, Panayotov, Uspaskich

**EFD:** Andraesen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Natrass

**NI:** Bontes, Claeys, Madlener, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Brok, Cavada, Deß, Engel, Fidanza, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Saudargas, Schnieber-Jastram, Scurria, Zver

**S&D:** Capoulas Santos, Ferreira Elisa

#### **Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Othmar Karas, Nuno Melo, Georgios Papanikolaou, Michèle Striffler, Ioannis A. Tsoukalas

**Ellene:** Joseph Daul, Albert Deß

---

2010. május 20., csütörtök

**2010. MÁJUS 20-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE**

(2010/C 256 E/04)

Tartalom	Oldal
1. Az ülés megnyitása .....	98
2. Európa 2020 (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok) .....	99
3. Unió a mediterrán térségért (vita) .....	99
4. A Dél-Kaukázusra vonatkozó uniós stratégia szükségessége (vita) .....	100
5. Az elnök nyilatkozata .....	100
6. Napirend .....	100
7. Szavazások órája .....	101
7.1. Az egységes piac megvalósítása a fogyasztók és a polgárok számára (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	101
7.2. Az egyetemek és vállalkozások közötti párbeszéd európai fóruma: Új partnerség az egyetemek modernizálásáért (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....	101
7.3. A bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatás („Kozloduj-program”) * (szavazás) .....	101
7.4. Az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek és a Hetedik Kutatási és Fejlesztési Keretprogram egymást erősítő hatásainak megvalósulása (szavazás) .....	102
7.5. Az államháztartás hosszú távú fenntarthatósága és gazdaságélénkítés (szavazás) .....	102
7.6. A kohéziós politika hozzájárulása Lisszabon és az EU 2020 stratégia célkitűzéseinek eléréséhez (szavazás) .....	102
7.7. Unió a mediterrán térségért (szavazás) .....	103
7.8. A Dél-Kaukázusra vonatkozó uniós stratégia szükségessége (szavazás) .....	103
8. A szavazáshoz fűzött indokolások .....	103
9. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok .....	104
10. A Tanács álláspontja az első olvasatban .....	104
11. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása .....	104
12. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (vita) .....	104
12.1. Vallásszabadság Pakisztánban .....	104
12.2. A thaiföldi helyzet (vita) .....	105
12.3. Burma .....	105
13. Szavazások órája .....	106
13.1. Vallásszabadság Pakisztánban (szavazás) .....	106

2010. május 20., csütörtök

Tartalom (folytatás)	Oldal
13.2. A thaiföldi helyzet (szavazás) .....	106
13.3. Burma (szavazás) .....	107
14. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok .....	108
15. Egyes dokumentumokra vonatkozó határozatok .....	108
16. Nyilvántartásba vett írásbeli nyilatkozatok (az eljárási szabályzat 123. cikke) .....	110
17. A jelen ülésen elfogadott szövegek továbbítása .....	111
18. A következő ülések időpontjai .....	111
19. Az ülészak megszakítása .....	111
JELLENLÉTI ÍV .....	112
MELLÉKLET I	
A SZAVAZÁS EREDMÉNYE .....	113
1. Az egységes piac megvalósítása a fogyasztók és a polgárok számára .....	113
2. Az egyetemek és vállalkozások közötti párbeszéd európai fóruma: Új partnerség az egyetemek modernizálásáért .....	113
3. A bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatás („Kozloduj-program”) * .....	114
4. Az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek és a Hetedik Kutatási és Fejlesztési Keretprogram egymást erősítő hatásainak megvalósulása .....	114
5. Az államháztartás hosszú távú fenntarthatósága és gazdaságélénkítés .....	115
6. A kohéziós politika hozzájárulása Lisszabon és az EU 2020 stratégia célkitűzéseinek eléréséhez .....	117
7. Unió a mediterrán térségért .....	117
8. A Dél-Kaukázusra vonatkozó uniós stratégia szükségessége .....	119
9. Pakisztán .....	119
10. Thaiföld .....	120
11. Burma .....	121
MELLÉKLET II	
NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE .....	122
1. GRECH-jelentés A7-0132/2010 - egyetlen szavazás .....	122
2. HARMS-jelentés A7-0142/2010 - mód.: 35 .....	123
3. HARMS-jelentés A7-0142/2010 - mód.: 36 .....	124
4. HARMS-jelentés A7-0142/2010 - mód.: 33 .....	125

**2010. május 20., csütörtök**

Tartalom (folytatás)	Oldal
5. HARMS-jelentés A7-0142/2010 - módosított javaslat .....	127
6. HARMS-jelentés A7-0142/2010 - jogalkotási állásfoglalás .....	128
7. van NISTELROOIJ-jelentés A7-0138/2010 - állásfoglalás .....	129
8. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 1jav. ....	131
9. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 2jav. ....	132
10. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 3jav. ....	133
11. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 4jav. ....	134
12. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 5jav. ....	135
13. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 6jav. ....	137
14. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 7jav. ....	138
15. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 8jav. ....	139
16. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 10jav. ....	140
17. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 11jav. ....	142
18. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 9jav. ....	143
19. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - állásfoglalás .....	144
20. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 3/1 .....	145
21. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 3/2 .....	147
22. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 5 .....	148
23. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 6/1 .....	149
24. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 6/2 .....	151
25. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 6/3 .....	152
26. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - 13. bek. ....	153
27. RC-B7-0283/2010 - Burma - állásfoglalás .....	154

**2010. MAJUS 20-i ÜLES JEGYZOKÖNYVE**

ELNÖKÖL: Libor ROUČEK

*alelnök***1. Az ülés megnyitása**

Az ülést 10.05-kor nyitják meg.

2010. május 20., csütörtök

## 2. Európa 2020 (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok)

A Tanács és a Bizottság nyilatkozatai: Európa 2020

A vita időpontja: 2010. május 5. (2010.5.5-i jegyzőkönyv, 19. pont).

A vita lezárását követően az eljárási szabályzat 110. cikkének (2) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok:

- Lothar Bisky, Nikolaos Chountis, Ilda Figueiredo, Patrick Le Hyaric, Kartika Tamara Liotard, Marisa Matias, Willy Meyer, Miguel Portas, Alfreds Rubiks, Eva-Britt Svensson, Kyriacos Triantaphyllides és Sabine Wils, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, az Európa 2020 stratégiáról (B7-0266/2010)
- Guy Verhofstadt és Lena Ek, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, az Európa 2020 – a növekedést és foglalkoztatást célzó új európai stratégiáról (B7-0267/2010)
- Stephen Hughes, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a növekedést és foglalkoztatást célzó új Európa 2020 stratégiáról (B7-0268/2010)
- Corien Wortmann-Kool, Othmar Karas és Jean-Paul Gauzès, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, az Európa 2020 stratégiáról (B7-0269/2010)
- Rebecca Harms és Daniel Cohn-Bendit, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, a növekedést és foglalkoztatást célzó új Európa 2020 stratégiáról (B7-0270/2010).

Szavazás: a következő ülésen.

## 3. Unió a mediterrán térségért (vita)

Jelentés az Unió a mediterrán térségért nevű kezdeményezésről [2009/2215(INI)] - Külügyi Bizottság.  
Előadó: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

Vincent Peillon előterjeszti a jelentést.

Felszólal: Štefan Füle (a Bizottság tagja).

Felszólal: Marielle De Sarnez (az INTA bizottság véleményének előadója), Niki Tzavela (az ITRE bizottság véleményének előadója), Marietta Giannakou, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Raimon Obiols, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Ivo Vajgl, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Malika Benarab-Attou, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Willy Meyer, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Nikolaos Salavrakos, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Louis Bontes, független, Salvatore Iacolino, Pier Antonio Panzeri, Niccolò Rinaldi, Takis Hadjigeorgiou, Gerard Batten, Andreas Mølzer, Dominique Baudis, Maria Eleni Koppa, Bastiaan Belder és Francisco José Millán Mon.

Az elnök indokolja a Tanács távollétét. Felszólal: Bernd Posselt.

Felszólal: Josefa Andrés Barea, Mario Mauro, Mario Pirillo és Cristian Dan Preda.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Roberta Angelilli.

ELNÖKÖL: Alejo VIDAL-QUADRAS

*alelnök*

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Olga Sehnalová, Lara Comi, Charles Tannock, Franz Obermayr, Raffaele Baldassarre és Diane Dodds.

**2010. május 20., csütörtök**

Felszólal: Štefan Füle és Vincent Peillon.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7. pont.

**4. A Dél-Kaukázusra vonatkozó uniós stratégia szükségessége (vita)**

Jelentés a Dél-Kaukázusra vonatkozó uniós stratégia szükségességéről [2009/2216(INI)] - Külügyi Bizottság.  
Előadó: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

Evgeni Kirilov előterjeszti a jelentést.

Felszólal: Štefan Füle (a Bizottság tagja).

Felszólal: Metin Kazak (az INTA bizottság véleményének előadója), Anna Ibrisagic, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Hannes Swoboda, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Norica Nicolai, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Ulrike Lunacek, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Charles Tannock, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Fiorello Provera, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Dimitar Stoyanov, független, Iuliu Winkler, Adrian Severin, Tomasz Piotr Poręba, Bernd Posselt, Justas Vincas Paleckis, Ryszard Czarnecki, Krzysztof Lisek, George Sabin Cutaș, Paweł Robert Kowal és Andrey Kovatchev.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Andrzej Grzyb, Ioan Mircea Pașcu, Graham Watson, Cristian Dan Preda, Andreas Mølzer és Jaroslav Paška.

Felszólal: Štefan Füle és Evgeni Kirilov.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.20-i jegyzőkönyv 8. pont.

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK

*elnök*

**5. Az elnök nyilatkozata**

Az elnök nyilatkozatot tesz, melyben együttérzéséről biztosítja a közelmúltbeli közép-európai áradások áldozatait.

**6. Napirend**

Az elnök az Elnökök Értekezletének ma reggeli ülését követően indítványozza, hogy az eljárási szabályzat 140. cikke alapján halasszák a következő ülésre az Európa 2020 stratégiáról folytatott vita lezárásaként benyújtott állásfoglalási indítványokról való szavazást (2010.5.5-i jegyzőkönyv, 19. pont).

Felszólal: Joseph Daul, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, az indítvány mellett, és Martin Schulz, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a Verts/ALE és a GUE/NGL képviselőcsoporttal egyetértésben az indítvány ellen. A két felszólaló csatlakozik az elnök közép-európai árvizekkel kapcsolatban tett nyilatkozatában elhangzottakhoz..

A Parlament elektronikus szavazással jóváhagyja az indítványt (342 mellette, 270 ellene, 9 tartózkodás).

\*

\* \*

Felszólal: Jan Březina az elnök nyilatkozatával kapcsolatban.

2010. május 20., csütörtök

ELNÖKÖL: Rainer WIELAND

alelnök

## 7. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az Európai Parlament oldalán tekinthetők meg.

### 7.1. Az egységes piac megvalósítása a fogyasztók és a polgárok számára (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés egységes piac létrehozásáról a fogyasztók és az állampolgárok számára [2010/2011(INI)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Louis Grech (A7-0132/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 1. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva (P7\_TA(2010)0186)

### 7.2. Az egyetemek és vállalkozások közötti párbeszéd európai fóruma: Új partnerség az egyetemek modernizálásáért (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés az egyetemek és vállalkozások közötti párbeszéd fórumáról: új partnerség az európai egyetemek modernizálásáért [2009/2099(INI)] - Kulturális és Oktatási Bizottság. Előadó: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 2. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva (P7\_TA(2010)0187)

### 7.3. A bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatás („Kozloduj-program”) \* (szavazás)

Jelentés a bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatásról („Kozloduj-program”) szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0581 - C7-0289/2009- 2009/0172(NLE)] - Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 3. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7\_TA(2010)0188)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7\_TA(2010)0188)

2010. május 20., csütörtök

#### **7.4. Az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek és a Hetedik Kutatási és Fejlesztési Keretprogram egymást erősítő hatásainak megvalósulása (szavazás)**

Jelentés az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek és a Hetedik Kutatási és Fejlesztési Keretprogram egymást erősítő hatásainak a városokban és régiókban, valamint a tagállamokban és az Unióban való megvalósulásáról [2009/2243(INI)] - Regionális Fejlesztési Bizottság. Előadó: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 4. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7\_TA(2010)0189)

Felszólalások

(a szavazás előtt) Lambert van Nistelrooij, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, aki név szerinti szavazást kér. (A kérelmet jóváhagyják.)

#### **7.5. Az államháztartás hosszú távú fenntarthatósága és gazdaságélénkítés (szavazás)**

Jelentés az államháztartás hosszú távú fenntarthatóságáról és a gazdaságélénkítésről [2010/2038(INI)] - Gazdasági és Monetáris Bizottság. Előadó: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 5. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7\_TA(2010)0190)

Felszólalások

(a szavazás után) Liem Hoang Ngoc (előadó), aki tekintettel a szavazás eredményére, visszavonja aláírását a jelentésről.

#### **7.6. A kohéziós politika hozzájárulása Lisszabon és az EU 2020 stratégia célkitűzéseinek eléréséhez (szavazás)**

Jelentés a kohéziós politikanak a lisszaboni és az EU2020-célkitűzések eléréséhez való hozzájárulásáról - Regionális Fejlesztési Bizottság. Előadó: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 6. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7\_TA(2010)0191)



2010. május 20., csütörtök

### 7.7. Unió a mediterrán térségért (szavazás)

Jelentés az Unió a mediterrán térségért nevű kezdeményezéséről [2009/2215(INI)] - Külügyi Bizottság.  
Előadó: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 7. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7\_TA(2010)0192)

### 7.8. A Dél-Kaukázusra vonatkozó uniós stratégia szükségessége (szavazás)

Jelentés a Dél-Kaukázusra vonatkozó uniós stratégia szükségességéről [2009/2216(INI)] - Külügyi Bizottság.  
Előadó: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 8. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7\_TA(2010)0193)

## 8. A szavazáshoz fűzött indokolások

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolások:

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolásokat az eljárási szabályzat 170. cikke értelmében az ülésről készült szó szerinti jegyzőkönyvek tartalmazzák.

A szavazáshoz fűzött szóbeli indokolások:

#### **Louis Grech-jelentés - A7-0132/2010**

Peter Jahr

#### **Pál Schmitt-jelentés - A7-0108/2010**

Miroslav Mikolášik

#### **Rebecca Harms-jelentés - A7-0142/2010**

Seán Kelly és Sergej Kozlík

#### **Liem Hoang Ngoc-jelentés - A7-0147/2010**

Peter van Dalen, Vicky Ford és Philip Claeys

#### **Vincent Peillon-jelentés - A7-0133/2010**

Diane Dodds és Bernd Posselt

#### **Evgeni Kirilov-jelentés - A7-0123/2010**

Tunne Kelam

2010. május 20., csütörtök

## 9. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon találhatóak: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)”, valamint a „Név szerinti szavazások eredménye” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

(A 13.05-kor felfüggesztett ülést 15.00 órakor folytatják.)

ELNÖKÖL: Diana WALLIS

alelnök

## 10. A Tanács álláspontja az első olvasatban

Az elnök asszony az eljárási szabályzat 61. cikke (1) bekezdésének megfelelően bejelenti, hogy kézhez kapta a Tanács következő álláspontját, valamint az indokolást, amely az álláspont elfogadásához vezette, és a Bizottság álláspontját, az alábbiakra vonatkozóan:

— A Tanács álláspontja első olvasatban az intelligens közlekedési rendszereknek a közúti közlekedés területén történő kiépítésére, valamint a más közlekedési módokhoz való kapcsolódására vonatkozó keretről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadása céljából (06103/4/2010 - C7-0119/2010 - 2008/0263(COD))

utalva:                      illetékes: TRAN

Álláspontja elfogadásához a Parlament rendelkezésére álló három hónapos határidő első napja eszerint a holnapi nap, azaz 2010. május 21.

## 11. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadják.

## 12. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (vita)

(Az állásfoglalásra irányuló indítványok címe és szerzője tekintetében lásd: 2010.5.18-i jegyzőkönyv, 2. pont.)

### 12.1. Vallásszabadság Pakisztánban

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010 és B7-0277/2010

Charles Tannock, Anneli Jäätteenmäki, Eija-Riitta Korhola, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Nicole Kiil-Nielsen és Joe Higgins előterjeszti az állásfoglalásra irányuló indítványokat.

Felszólal: Bernd Posselt, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Marietje Schaake, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Tomasz Piotr Poręba, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Eva-Britt Svensson, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Bastiaan Belder, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Laima Liucija Andrikiene, Ryszard Czarnecki, Csaba Sógor, Zbigniew Ziobro és Martin Kastler.

2010. május 20., csütörtök

A „catch the eye” eljárás szerint felszólal: Michael Gahler, Heidi Hautala, Jacek Olgierd Kurski és Elena Băsescu.

Felszólal: Antonio Tajani (a Bizottság alelnöke).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.20-i jegyzőkönyv 13.1. pont.

## 12.2. A thaiföldi helyzet (vita)

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010 és B7-0289/2010

Marietje Schaake, Cristian Dan Preda, Véronique De Keyser, Barbara Lochbihler, Marie-Christine Vergiat és Adam Bielan előterjeszti az állásfoglalásra irányuló indítványokat.

Felszólal: Thomas Mann, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Corina Crețu, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Joe Higgins, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, és Monica Luisa Macovei.

A „catch the eye” eljárás szerint felszólal: Miroslav Mikolášik, Jaroslav Paška és Sergio Paolo Francesco Silvestris.

Felszólal: Antonio Tajani (a Bizottság alelnöke).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.20-i jegyzőkönyv 13.2. pont.

## 12.3. Burma

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 és B7-0290/2010

Anneli Jäätteenmäki, Filip Kaczmarek, Véronique De Keyser, Barbara Lochbihler, Marie-Christine Vergiat és Charles Tannock előterjeszti az állásfoglalásra irányuló indítványokat.

Felszólal: Elena Băsescu, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Ana Gomes, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Marietje Schaake, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, és Raül Romeva i Rueda, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében.

A „catch the eye” eljárás szerint felszólal: Cristian Dan Preda és Eija-Riitta Korhola.

Felszólal: Antonio Tajani (a Bizottság alelnöke).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.20-i jegyzőkönyv 13.3. pont.

Felszólal: Thomas Mann, aki azt kéri, hogy hosszabbítsák meg a „catch the eye” eljárásra biztosított időt (az elnök asszony ezt tudomásul veszi).

2010. május 20., csütörtök

### 13. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az Európai Parlament oldalán tekinthetők meg.

#### 13.1. Vallásszabadság Pakisztánban (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010 és B7-0277/2010

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 9. pont)

KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0271/2010

(amely a B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010 és B7-0276/2010 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Anna Záborská, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, László Tótkés, Tadeusz Zwiefka, Martin Kastler és Thomas Mann, a(z) PPE képviselőcsoport nevében,

Véronique De Keyser, Adrian Severin, Hannes Swoboda, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg és Richard Howitt, a(z) S&D képviselőcsoport nevében,

Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Anneli Jäätteenmäki, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez és Kristiina Ojuland, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében,

Jean Lambert és Nicole Kiil-Nielsen, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Peter van Dalen és Ryszard Antoni Legutko, a(z) ECR képviselőcsoport nevében,

Fiorello Provera és Oreste Rossi, a(z) EFD képviselőcsoport nevében.

Elfogadva (P7\_TA(2010)0194)

(A B7-0277/2010 állásfoglalásra irányuló indítvány tárgyátlan.)

Felszólalások

(a szavazás előtt) Bernd Posselt szóbeli módosítást javasol, amely a (13) bekezdés helyébe lép, a módosítást elfogadják.

#### 13.2. A thaiföldi helyzet (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010 és B7-0289/2010

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 10. pont)

2010. május 20., csütörtök

## KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0278/2010

(amely a B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010 és B7-0289/2010 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

Cristian Dan Preda, Ioannis Kasoulides, Mario Mauro, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, László Tőkés és Thomas Mann, a(z) PPE képviselőcsoport nevében,

Véronique De Keyser és Marc Tarabella, a(z) S&D képviselőcsoport nevében,

Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez és Ramon Tremosa i Balcells, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében,

Barbara Lochbihler és Heidi Hautala, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Geoffrey Van Orden, Julie Girling, Zbigniew Ziobro, Jacek Olgierd Kurski, Ryszard Czarnecki és Edvard Kožušník, a(z) ECR képviselőcsoport nevében,

Fiorello Provera, Juozas Imbrasas és Lorenzo Fontana, a(z) EFD képviselőcsoport nevében.

Elfogadva (P7\_TA(2010)0195)

(A B7-0282/2010 állásfoglalásra irányuló indítvány tárgytalan.)

### 13.3. Burma (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítványok: B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 és B7-0290/2010

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 11. pont)

## KÖZÖS ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY RC-B7-0283/2010

(amely a B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 és B7-0290/2010 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, László Tőkés, Csaba Sógor és Martin Kastler, a(z) PPE képviselőcsoport nevében,

Véronique De Keyser és Marc Tarabella, a(z) S&D képviselőcsoport nevében,

Metin Kazak, Marietje Schaake, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland, Anneli Jäätteenmäki, Niccolò Rinaldi és Ramon Tremosa i Balcells, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében,

Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda és Heidi Hautala, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Geoffrey Van Orden, Julie Girling, Zbigniew Ziobro, Jacek Olgierd Kurski, Ryszard Czarnecki és Edvard Kožušník, a(z) ECR képviselőcsoport nevében,

**2010. május 20., csütörtök**

Marie-Christine Vergiat, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében,

Fiorello Provera, Juozas Imbrasas és Oreste Rossi, a(z) EFD képviselőcsoport nevében.

Elfogadva(P7\_TA(2010)0196)

**14. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok**

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon található: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)”, valamint a „Név szerinti szavazások eredménye” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamban található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

**15. Egyes dokumentumokra vonatkozó határozatok****Határozat saját kezdeményezésű jelentések készítéséről (az eljárási szabályzat 48. cikke)**

AFET bizottság

— Polgári-katonai együttműködés és polgári-katonai képességek kialakítása (2010/2071(INI))

BUDG bizottság

— Intézményközi megállapodás a költségvetési kérdésekben történő együttműködésről (2010/2073(INI))  
(vélemény: AFET, CONT)

— Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap finanszírozása és működése (2010/2072(INI))  
(vélemény: ECON, EMPL)

DEVE bizottság

— Egészségügyi ellátó rendszerek Afrika Szaharától délre fekvő részén és világszintű egészségügy (2010/2070(INI))  
(vélemény: ENVI)

ECON bizottság

— A pénzügyi eszközök kereskedelmének szabályozása – „dark pools” stb. (2010/2075(INI))

— Bazel II. és a Tőkekövetelmény-irányelv (CRD 4) felülvizsgálata (2010/2074(INI))  
(vélemény: JURI)

**Határozat saját kezdeményezésű jelentések készítéséről (az eljárási szabályzat 119. cikkének (1) bekezdése)**

JURI bizottság

— Az európai uniós jog alkalmazásának nyomon követéséről szóló 26. éves jelentés (2008) (2010/2076(INI))  
(vélemény: PETI, IMCO)

**Határozat saját kezdeményezésű jelentések készítéséről (az eljárási szabályzat 119. cikkének (2) bekezdése)**

IMCO bizottság

— A 2006/123/EK szolgáltatási irányelv végrehajtása (2010/2053(INI))  
(vélemény: ENVI, EMPL, REGI)

2010. május 20., csütörtök

**Határozat saját kezdeményezésű jelentések készítéséről (az eljárási szabályzat 205. cikkének (2) bekezdése)**

PETI bizottság

— Európai ombudsman: éves tevékenységi jelentés 2009 (2010/2059(INI))

**Társbizottságok**

BUDG bizottság

— Az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet módosítása (COM(2010)0071 - C7-0063/2010 - 2010/0047(COD))

Társbizottságok BUDG, CONT

(Az Elnökök Értekezletének határozatát követően 2010.05.12)

— Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap finanszírozása és működése (2010/2072(INI))  
(vélemény: ECON)

Társbizottságok BUDG, EMPL

(Az Elnökök Értekezletének határozatát követően 2010.05.12)

ENVI bizottság

— Az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó kibocsátási követelmények (COM(2009)0593 - C7-0271/2009 - 2009/0173(COD))  
(vélemény: TRAN)

Társbizottságok ENVI, ITRE

(Az Elnökök Értekezletének határozatát követően 2010.05.12)

TRAN bizottság

— Az integrált uniós tengerpolitika - Az eredmények értékelése és az új kihívások (2010/2040(INI))  
(vélemény: AFET, ENVI, ITRE, REGI)

Társbizottságok TRAN, PECH

(Az Elnökök Értekezletének határozatát követően 2010.03.04)

**Bizottságok felkérése**

AFET bizottság

— A kettős felhasználású termékek és technológia kivitelére vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló 1334/2000/EK tanácsi rendelet módosítása (COM(2008)0854 - C7-0062/2010 - 2008/0249(COD))

utalva:                   illetékes: INTA  
                                  vélemény: AFET

**2010. május 20., csütörtök****Határozat közös bizottsági ülésekkel lefolytatott eljárásról (az eljárási szabályzat 51. cikke)**

— Az Európai Parlament és a Tanács irányelvére irányuló kezdeményezés az emberkereskedelem megelőzéséről, továbbá az ellene folyó küzdelemről és az áldozatok védelméről, valamint a 2002/629/IB kerethatározat hatályon kívül helyezéséről (COM(2010)0095 végleges - 2010/0065 (COD))

(Commissions: LIBE, FEMM).

(Az Elnökök Értekezletének 2010.05.12-i határozatát követően).

**16. Nyilvántartásba vett írásbeli nyilatkozatok (az eljárási szabályzat 123. cikke)**

A nyilvántartásba vett írásbeli nyilatkozatokra adott aláírások száma (az eljárási szabályzat 123. cikkének (3) bekezdése):

Dokumentum száma	Szerző	Aláírások
3/2010	Lara Comi, Andreas Schwab, Jolanta Emilia Hibner, Anna Maria Corazza Bildt, Christophe Béchu	334
5/2010	Cătălin Sorin Ivan	85
7/2010	Richard Howitt, Bogusław Sonik, Alexander Graf Lambsdorff, Marek Siwiec, Cornelis de Jong	120
8/2010	Ryszard Czarnecki, Lajos Bokros, Jarosław Kalinowski, Janusz Wojciechowski	84
9/2010	Andreas Mölzer	19
10/2010	Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Barbara Matera, Joachim Zeller, Artur Zasada, Wojciech Michał Olejniczak	112
11/2010	Valdemar Tomaševski, Mirosław Piotrowski, Janusz Wojciechowski, Sandra Kalniete	53
12/2010	Françoise Castex, Zuzana Roithová, Alexander Alvaro, Stavros Lambri- nidis	219
13/2010	Andreas Mölzer	13
14/2010	Daciana Octavia Sârbu, Cătălin Sorin Ivan, Csaba Sándor Tabajdi	40
15/2010	Véronique De Keyser, Kader Arif, Alejandro Cercas, Stephen Hughes, Stavros Lambrinidis	122
16/2010	Morten Messerschmidt	19
17/2010	Vilija Blinkevičiūtė	61
18/2010	Zigmantas Balčytis	49
19/2010	Morten Messerschmidt, Anna Rosbach, Lorenzo Fontana	11
20/2010	Marc Tarabella, Barbara Matera, Marije Cornelissen, Ilda Figueiredo, Antonyia Parvanova	181
21/2010	Andreas Mölzer	16
22/2010	Andreas Mölzer	19
23/2010	Corina Crețu, Daciana Octavia Sârbu, Ioan Enciu, Evgeni Kirilov, Iliana Ivanova	66
24/2010	Catherine Bearder, Michael Cashman, Sirpa Pietikäinen, Bas Eickhout	108
25/2010	Elena Oana Antonescu, Michel Dantin, Esther Herranz García, Rareș- Lucian Niculescu, Csaba Sándor Tabajdi	87
26/2010	Carl Schlyter, Marit Paulsen, Caroline Lucas, Janusz Wojciechowski	68
27/2010	Theodoros Skylakakis, Marietta Giannakou	56



2010. május 20., csütörtök

Dokumentum száma	Szerző	Alíráások
28/2010	Sandrine Bélier, Anne Delvaux, Gerben-Jan Gerbrandy, Karin Kadenbach, Kriton Arsenis	100
29/2010	Tiziano Motti, Anna Záborská	324
30/2010	Alyn Smith, Åsa Westlund, Frieda Brepoels, Jim Higgins, Marit Paulsen	53
31/2010	Franz Obermayr	11
32/2010	Franz Obermayr	19
33/2010	Thomas Ulmer, Markus Pieper, Herbert Reul	15
34/2010	Kyriacos Triantaphyllides, Cristian Silviu Buşoi, Miroslav Mikolášik, Jo Leinen, Jill Evans	40
35/2010	Edit Herczog, Silvia-Adriana Țicău, Lena Ek, Rebecca Harms, Alejo Vidal-Quadras	119
36/2010	Vilija Blinkevičiūtė	55
37/2010	Jiří Maštálka, Alfreds Rubiks	15
38/2010	Mariya Nedelcheva, Alejo Vidal-Quadras, Edit Bauer, Philippe Juvin	62
39/2010	Corina Creţu, Daciana Octavia Sárbu, Graham Watson	42
40/2010	Elena Oana Antonescu, Jean Lambert, Antonyia Parvanova, Marc Tarabella, Thomas Ulmer	44
41/2010	Antonyia Parvanova, Françoise Grossetête, Gianni Pittella	35
42/2010	Andreas Mølzer, Mario Borghezio, Philip Claeys, Nikolaos Salavrakos	22
43/2010	Andreas Mølzer	6
44/2010	Andreas Mølzer	15

## 17. A jelen ülésen elfogadott szövegek továbbítása

Ezen ülés jegyzőkönyvét az eljárási szabályzat 179. cikkének (2) bekezdése értelmében a Parlament következő ülésének kezdetén jóváhagyásra terjesztik elő.

A Parlament beleegyezésével az elfogadott szövegeket haladéktalanul eljuttatják a címzettekhez.

## 18. A következő ülések időpontjai

A következő ülések időpontjai: 2010. június 14–2010. június 17.

## 19. Az ülészak megszakítása

Az Európai Parlament ülészakát megszakítják.

Az ülést 16.30-kor berekesztik.

Klaus Welle  
főtitkár

Jerzy Buzek  
elnök

2010. május 20., csütörtök

## JELENLÉTI ÍV

Aláírók:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balçytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Béliet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevićiūtė, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borys, Boștinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttil, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Comi, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mélenchon, Menéndez del Valle, Mermies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübigen, Rubiks, Rühle, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Teixeira, Theoharous, Theurer, Thomsen, Ťičá, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

2010. május 20., csütörtök

## I. MELLÉKLET

## A SZAVAZÁS EREDMÉNYE

## Rövidítések és jelek magyarázata

+	elfogadva
-	elutasítva
↓	tárgytalan
V	visszavonva
NSz (... , ... , ...)	név szerinti szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
ESz (... , ... , ...)	elektronikus szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
rész.	részenkénti szavazás
kül.	külön szavazás
mód.	módosítás
MM	megegyezéssel módosítás
MR	megfelelő rész
T	törlő módosítás
=	azonos módosítások
bek.	bekezdés
fr.bek.	francia bekezdés
preb.	preambulumbekkezdés
ÁLL.IND.	állásfoglalásra irányuló indítvány
KÖZ.ÁLL.IND.	közös állásfoglalásra irányuló indítvány
TITK.	titkos szavazás

## 1. Az egységes piac megvalósítása a fogyasztók és a polgárok számára

Jelentés: Louis Grech (A7-0132/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
<b>egyetlen szavazás</b>	NSz	+	578, 28, 16

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

S&amp;D: zárószavazás

## 2. Az egyetemek és vállalkozások közötti párbeszéd európai fóruma: Új partnerség az egyetemek modernizálásáért

Jelentés: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz – észrevételek
<b>egyetlen szavazás</b>		+	

2010. május 20., csütörtök

### 3. A bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatás („Kozloduj-program”) \*

Jelentés: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>Az illetékes bizottság módosításai - tömbszavazás</b>	1-5 9 12-19 23-31	<b>bizottság</b>		+	
<b>Az illetékes bizottság módosításai - külön szavazás</b>	6	<b>bizottság</b>	kül.	+	
	10	<b>bizottság</b>	kül.	+	
	11	<b>bizottság</b>	kül.	+	
1. cikk	35	Verts/ALE	NSz	-	124, 482, 3
	21	<b>bizottság</b>		+	
2. cikk	36	Verts/ALE	NSz	-	113, 492, 10
	22	<b>bizottság</b>		+	
6. preb. után	32	Verts/ALE		-	
	7	<b>bizottság</b>	ESz	+	431, 128, 32
	33	Verts/ALE	NSz	-	143, 459, 9
	8	<b>bizottság</b>		+	
13. preb. után	34	Verts/ALE	ESz	-	101, 501, 5
	20	<b>bizottság</b>		+	
<b>szavazás: módosított javaslat</b>			NSz	+	525, 77, 13
<b>szavazás: jogalkotási állásfoglalás</b>			NSz	+	518, 17, 73

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek  
Verts/ALE: mód.: 33, 35, 36, módosított javaslat

Külön szavazásra irányuló kérelmek  
ECR: mód.: 6, 10, 11

### 4. Az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek és a Hetedik Kutatási és Fejlesztési Keretprogram egymást erősítő hatásainak megvalósulása

Jelentés: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>			NSz	+	559, 18, 36

2010. május 20., csütörtök

## 5. Az államháztartás hosszú távú fenntarthatósága és gazdaságélénkítés

Jelentés: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
a jelentéstevő módosításai	1jav.	<b>előadó</b>	Kül/NSz	-	261, 337, 10
	2jav.	<b>előadó</b>	Kül/NSz	-	272, 334, 7
	3jav.	<b>előadó</b>	Kül/NSz	-	239, 357, 8
	4jav.	<b>előadó</b>	Kül/NSz	-	263, 336, 5
	5jav.	<b>előadó</b>	Kül/NSz	-	235, 343, 18
	6jav.	<b>előadó</b>	Kül/NSz	-	240, 334, 24
	7jav.	<b>előadó</b>	Kül/NSz	-	243, 349, 10
	8jav.	<b>előadó</b>	Kül/NSz	-	254, 345, 7
	10jav	<b>előadó</b>	Kül/NSz		259, 337, 14
	11jav	<b>előadó</b>	Kül/NSz	-	239, 343, 25
2. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+	357, 253, 3
4. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	-	269, 327, 15
			3	+	
7. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2	+	
11. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2	+	
17. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész/NSz		
			1	+	
			2	+	
			3/ESz	-	268, 341, 3
19. bek.	9jav.	<b>előadó</b>	NSz	-	277, 323, 14
	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	-	162, 440, 8

**2010. május 20., csütörtök**

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
59. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+	315, 285, 11
61. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+	290, 315, 4
A. preb.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2	+	
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>			NSz	+	302, 275, 34

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek  
S&D: mód.: 1jav., 11jav., zárószavazás

Külön szavazásra irányuló kérelmek  
S&D: mód.: 1jav., 11jav.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek  
ECR, S&D

**17. bek.**

1. rész: „rámutat, hogy ... többletet érnek el;”
2. rész: „e tekintetben szorgalmazza ... Paktum szerint is;”
3. rész: „óva inti ... ezek válnak normává;”

ECR

**19. bek.**

1. rész: „hangsúlyozza, hogy ... fenntarthatósági résznek”
2. rész: „évente a GDP 1 %-ával történő csökkentését;”

**59. bek.**

1. rész: „úgy véli, ... nyugdíjalapok fenntarthatóságára;”
2. rész: „úgy véli továbbá, ... bevándorlási politikák révén;”

**61. bek.**

1. rész: „úgy véli, hogy az „EU 2020” ... összehasonlítható mutatókon”
2. rész: „és viszonyítási pontokon ... tiszteletben tartásával;”

S&D

**A. preb.**

1. rész: „mivel a deficit ...előregedésének fényében,”
2. rész: „mivel továbbá, ... gazdasági válság hatásainál,”

**2. bek.**

1. rész: „sajnálja, hogy ... kedvezőek voltak;”
2. rész: „hangsúlyozza, hogy ... problémákhoz vezetett;”

**4. bek.**

1. rész: „elismeri, hogy ... összehangolt megközelítését;”
2. rész: „büszke az EKB által ... vezető szerepre;”
3. rész: „teljes mellszélességgel ... átalakítása mögött;”

**7. bek.**

1. rész: „mély aggodalmának ... magas szintje miatt;”
2. rész: „óva int attól, ... való visszatéréshez;”

**11. bek.**

1. rész: „az újbóli visszaesés ... végzett munkát;”
2. rész: „támogatja a Bizottságnak ... amilyen határozottan csak lehetséges;”

2010. május 20., csütörtök

## 6. A kohéziós politika hozzájárulása Lisszabon és az EU 2020 stratégia célkitűzéseinek eléréséhez

Jelentés: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>Alternatív állásfoglalásra irányuló indítvány</b>	9	Verts/ALE		-	
<b>szavazás: REGI bizottság állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>				+	

Az 1-8. módosításokat visszavonták.

## 7. Unió a mediterrán térségért

Jelentés: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
1. bek. után	2	GUE/NGL		-	
3. bek. után	4	GUE/NGL		-	
4. bek.	3	GUE/NGL	rész/NSz		
			1	-	87, 480, 18
			2	-	42, 467, 48
5. bek.	5	GUE/NGL	NSz	-	102, 330, 141
5. bek. után	6	GUE/NGL	rész/NSz		
			1	+	392, 147, 37
			2	-	205, 328, 36
			3	-	108, 390, 69
7. bek. után	7	GUE/NGL		-	
8. bek. második fr. bek.	1	PPE	rész.		
			1	+	
			2/ESz	-	197, 352, 6
	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.	↓	
			1		
			2		
9. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül.	+	
10. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2	+	

**2010. május 20., csütörtök**

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
13. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	NSz	+	459, 82, 11
15. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2	+	
17. bek. után	8	GUE/NGL		-	
20. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2	+	
20. bek. után	9	GUE/NGL		-	
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>				+	

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek  
GUE/NGL mód.: 3, 5, 6, 13. bek.

Külön szavazásra irányuló kérelmek  
GUE/NGL 9. bek.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek  
PPE, Verts/ALE

**mód.: 6**

1. rész: „sajnálkozását fejezi ki ... nem fejeződött be;”
2. rész: „kéri a Tanácsot ... hozott számos határozatát;”
3. rész: „ezzel kapcsolatban ... kiemelt státusz miatt;”

Verts/ALE

**mód.: 1**

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „hatásaira és a költségvetési konszolidációval járó kihívásokra;”
2. rész: a fenti szövegrész

**mód.: 3**

1. rész: „úgy véli, hogy ... békés területté változtatná;”
2. rész: „ennek elérése ... sértő cselekményektől;”

GUE/NGL

**10. bek.**

1. rész: „óhajtja a térség ... elengedhetetlen biztosítéka;”
2. rész: „ragaszkodik az emberi ... fejlődésének garantálásához;”

**15. bek.**

1. rész: „kívánatosnak tartja, ... új szükségleteket;”
2. rész: „emlékeztet arra, ... teszi e cél elérését;”

**20. bek.**

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „bátorítja az Unió ... tartása vonatkozásában;”
2. rész: a fenti szövegrész

ECR

**8. bek. második fr. bek.**

1. rész: „ragaszkodik ahhoz, ... euromediterrán regionális programokat;”
2. rész: „hangsúlyozza az ... 2014–2020-as pénzügyi tervében;”



2010. május 20., csütörtök

## 8. A Dél-Kaukázusra vonatkozó uniós stratégia szükségessége

Rapport Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
8. bek.	1	ECR	ESz	-	64, 390, 12
	3	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
13. bek.	4	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
14. bek.	6	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
15. bek.	7	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
23. bek.	5	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
54. bek.	2	EFD		-	
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>				+	

A 6. és 7. módosítás elfogadása miatt a 14. és 15. bekezdés egybeolvad.

## 9. Pakisztán

Állásfoglalásra irányuló indítvány: B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010, B7-0277/2010

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>Közös állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0278 /2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR, EFD)</b>					
13. bek.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>		+	<b>szóban módosítva</b>
B. preb.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	-	31, 36, 0
V. preb.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	kül.	-	
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>				+	

### Képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai

B7-0271/2010		ALDE		↓	
B7-0272/2010		EFD		↓	
B7-0273/2010		ECR		↓	
B7-0274/2010		PPE		↓	
B7-0275/2010		S&D		↓	
B7-0276/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0277/2010		GUE/NGL		↓	

**2010. május 20., csütörtök**

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

PPE:

**B. preb.:**

1. rész: „mivel Pakisztán többségi és államvallása a szunnita iszlám, a kisebbségi vallási és felekezeti csoportokat pedig a keresztények, a hinduk, a szikhek, az ahmadik, a buddhisták, a párszik, a baháik és más csoportok alkotják;”  
2. rész: fennmaradó rész

Külön szavazásra irányuló kérelmek

PPE: V. preb.

Egyéb

Posselt úr a következő szóbeli módosítást nyújtotta be, mely a 13. paragrafust helyettesíti:

„aggódik az ENSZ-ben folytatott a »vallásghalázás elleni küzdelem« kampánnyal való lehetséges visszaélés miatt, hangsúlyozván a 2009. november 16-i tanácsi következtetéseket”

**10. Thaiföld**

Állásfoglalásra irányuló indítvány: B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010, B7-0289/2010

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>Közös állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0278 /2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR és EFD)</b>					
1. bek. előtt	4	GUE/NGL		-	
2. bek.	5	GUE/NGL		-	
4. bek.	6	GUE/NGL	ESz	-	21, 47, 0
5. bek.	1	ALDE		-	
7. bek.	7	GUE/NGL		-	
A. preb.	bek.	<b>eredeti szöveg</b>	rész.		
			1	+	
			2	+	
D. preb. után	2	GUE/NGL		-	
G. preb. után	3	GUE/NGL		-	
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>				+	
<b>Képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai</b>					
B7-0278/2010		ALDE		↓	
B7-0279/2010		PPE		↓	
B7-0280/2010		S&D		↓	
B7-0281/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0282/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0289/2010		ECR		↓	

2010. május 20., csütörtök

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

ALDE:

**A. preb.:**

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „által támogatott sárga ingesek”

2. rész: a fenti szövegrész

Egyéb

Csaba Sógor és Martin Kastler (PPE képviselőcsoport) szintén aláírták az RC-B7-0278/2010-es közös állásfoglalásra irányuló indítványt

**11. Burma**

Állásfoglalásra irányuló indítvány: B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010, B7-0290/2010

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<b>Közös állásfoglalásra irányuló indítvány RC-B7-0283 /2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL és EFD)</b>					
<b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b>			NSz	+	65, 0, 0
<b>Képviselőcsoportok állásfoglalásra irányuló indítványai</b>					
B7-0283/2010		ALDE		↓	
B7-0284/2010		EFD		↓	
B7-0285/2010		PPE		↓	
B7-0286/2010		S&D		↓	
B7-0287/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0288/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0290/2010		ECR		↓	

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

PPE: zárószavazás.

2010. május 20., csütörtök

## II. MELLÉKLET

## NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE

## 1. GRECH-jelentés A7-0132/2010 - egyetlen szavazás

*Mellette: 578*

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EDF:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, de Jong, Klute, Kohlíček, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkvičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Vers/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

2010. május 20., csütörtök

**Ellene: 28****EDF:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass**GUE/NGL:** Chountis, Hénin, Hoarau, Mélenchon, Meyer**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mólzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi**PPE:** Rivellini**Tartózkodás: 16****GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Le Hyaric, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils**NI:** Claeys, Stoyanov Dimitar, Vanhecke**PPE:** McGuinness, Muscardini**Verts/ALE:** Grèze, Schlyter**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok****Ellene:** João Ferreira**Tartózkodás:** Ilda Figueiredo**2. HARMS-jelentés A7-0142/2010 - mód.: 35****Mellette: 124****ALDE:** Alfano, Bearder, de Magistris, Hall, Iovine, Lynne, Rinaldi, Uggias, Wallis**ECR:** Tomaševski**EDF:** Belder, Messerschmidt, Rosbach**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Balz, Grosch, Jiménez-Becerril Barrio, Karas, Köstinger, Liese, Óry, Pietikäinen, Ranner, Rübiger, Seeber**S&D:** Arsenis, Castex, Childers, Christensen, Danellis, El Khadraoui, Haug, Kadenbach, Kammerevert, Koppa, Lambrinidis, Leichtfried, Merkies, Podimata, Rapti, Regner, Schaldemose, Stavarakis, Steinruck, Swoboda, Thomsen, Van Brempt, Zala**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Ellene: 482****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EDF:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Kohlíček, Ransdorf, Remek**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mólzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

**2010. május 20., csütörtök**

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

**Tartózkodás: 3**

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Szegedi

**PPE:** Muscardini

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Dan Jørgensen

**Ellene:** Jutta Steinruck

**3. HARMS-jelentés A7-0142/2010 - mód.: 36****Mellette: 113**

**ALDE:** Alfano, Bearder, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Hall, Iovine, Jäätteenmäki, Lynne, Rinaldi, Rochefort, Uggias, Wallis

**EFD:** Belder, Imbrasas

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Sosa Wagner, Vadim Tudor

**PPE:** Karas, Pietikäinen

**S&D:** Arsenis, Bullmann, Castex, Childers, Christensen, Dăncilă, Danellis, Flašíková Beňová, Haug, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Koppa, Lambrinidis, Leichtfried, Merkies, Podimata, Rapti, Regner, Schaldemose, Stavrakakis, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Weiler

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

2010. május 20., csütörtök

**Ellene: 492**

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin, Kohlíček, Le Hyaric, Ransdorf, Remek

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, De Angelis, De Castro, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Hedh, Herzog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Tartózkodás: 10**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Hoarau, Mélenchon, Vergiat

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Szegedi

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Lange

**4. HARMS-jelentés A7-0142/2010 - mód.: 33****Mellette: 143**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, in 't Veld, Iovine, Jensen, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Válean, Wallis

**2010. május 20., csütörtök****EFD:** Belder**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann**PPE:** Karas, Korhola, Köstinger, Pietikäinen, Ranner, Rübiger, Seeber**S&D:** Christensen, Ertug, Flašíková Beňová, Haug, Hedh, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Leichtfried, Merckies, Regner, Schaldemose, Swoboda, Thomsen**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Elle: 459****ALDE:** Aylward, Creutzmann, Gallagher, Godmanis, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Kazak, Kozlík, Manner, Panayotov, Parvanova, Ries, Rochefort, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreassen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Kohlíček, Ransdorf, Remek**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräble, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Ticaú, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke



2010. május 20., csütörtök

**Tartózkodás: 9****ALDE:** Davies, Uspaskich**EDF:** Imbrasas**GUE/NGL:** Mélenchon**NI:** Claeys, Morvai, Szegedi, Vanhecke**PPE:** Muscardini**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok****Mellette:** Jürgen Creutzmann**5. HARMS-jelentés A7-0142/2010 - módosított javaslat****Mellette: 525**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EDF:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Vergiat

**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**2010. május 20., csütörtök**

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Schroedter

**Ellene: 77**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass

**GUE/NGL:** Ernst, Ferreira João, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Leichtfried

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Tartózkodás: 13**

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Figueiredo, Triantaphyllides

**NI:** Brons, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Swoboda

**6. HARMS-jelentés A7-0142/2010 - jogalkotási állásfoglalás****Mellette: 518**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Mígalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Hadjigeorgiou, Hénin, Hoarau, Kohlíček, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Triantaphyllides, Vergiat

**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

2010. május 20., csütörtök

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassouere, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Elle: 17****EPD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass**NI:** Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep**PPE:** Zalewski**Verts/ALE:** Auken, Evans, Tremopoulos**Tartózkodás: 73****EPD:** Messerschmidt, Rosbach**GUE/NGL:** Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Griffin, Werthmann**PPE:** Muscardini**S&D:** Leichtfried, Severin, Swoboda**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**7. van NISTELROOIJ-jelentés A7-0138/2010 - állásfoglalás****Mellette: 559****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bennaïmas, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**2010. május 20., csütörtök**

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kläß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Piriello, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 18**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Triantaphyllides

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Hibner

**Tartózkodás: 36**

**ECR:** Piotrowski, Ziobro

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hélin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Muscardini

**Verts/ALE:** Schlyter

2010. május 20., csütörtök

## 8. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 1jav.

*Mellette: 261***ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Ries, Rochefort**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis, Wieland**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammererevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudgton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka*Ellene: 337***ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Saviisar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach**GUE/NGL:** Mélenchon, Triantaphyllides**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübfig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanocchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2010. május 20., csütörtök

**Tartózkodás: 10**

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Szegedi

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Nathalie Griesbeck, Liem Hoang Ngoc

**9. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 2jav.**

**Mellette: 272**

**EDF:** Agnew, Andreassen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junquera Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 334**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Mígalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EDF:** Paška

**NI:** Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

2010. május 20., csütörtök

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Datí, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Verts/ALE:** Brepoels

#### **Tartózkodás: 7**

**EFD:** Belder, Imbrasas, Salavrakos, Tzavela

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**Verts/ALE:** Trüpel

#### **Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Derek Roland Clark

#### **10. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 3jav.**

**Mellette:** 239

**ECR:** Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťiĉaŭ, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

2010. május 20., csütörtök

**Ellene: 357**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach, Salavrakos, Tzavela

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräfle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Merkies, Moreira, Schaldemose, Ulvskog

**Verts/ALE:** Schlyter

**Tartózkodás: 8**

**EFD:** Imbrasas, Paška

**NI:** Brons, Griffin, Sosa Wagner, Tănăsescu

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**11. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 4jav.**

**Mellette: 263**

**ALDE:** Alfano, de Magistris, Iovine, Uggias

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, Salavrakos, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis



2010. május 20., csütörtök

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 336**

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Úrutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Tartózkodás: 5**

**EFD:** Imbrasas

**PPE:** Belet, Dehaene, Muscardini, Tsoukalas

12. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 5jav.

**Mellette: 235**

**ALDE:** Alfano, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Ries, Rochefort

**EFD:** Salavrakos, Tzavela

**2010. május 20., csütörtök**

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 343**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Tartózkodás: 18**

**EFD:** Imbrasas

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Szegedi

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Muscardini, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis, Tsoukalas

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Trüpel

2010. május 20., csütörtök

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok****Mellette:** Marita Ulvskog**13. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 6jav.****Mellette: 240****ALDE:** Alfano, de Magistris**EFD:** Salavrakos, Soini**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka**Ellene: 334****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gardini, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**2010. május 20., csütörtök****Verts/ALE:** Brepoels, Schlyter**Tartózkodás: 24****ALDE:** Bennahmias**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Muscardini, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis, Tsoukalas**S&D:** Moreira**Verts/ALE:** Trüpel**14. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 7jav.****Mellette: 243****ALDE:** Iovine**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mólzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka**Ellene: 349****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

2010. május 20., csütörtök

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Datí, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassouere, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Verts/ALE:** Brepoels

#### **Tartózkodás: 10**

**ALDE:** Bennahmias

**EFD:** Salavrakos

**GUE/NGL:** Triantaphyllides

**NI:** Sosa Wagner, Tănăsescu

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Schlyter, Trüpel

#### **15. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 8jav.**

#### **Mellette: 254**

**ALDE:** Iovine, Uggias

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Turmes, Turunen, Ždanoka

**2010. május 20., csütörtök**

**Ellene: 345**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurreia, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Brepoels, Schlyter

**Tartózkodás: 7**

**ALDE:** Bennahmias, Griesbeck

**EFD:** Imbrasas, Paška

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**Verts/ALE:** Trüpel

**16. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 10jav.**

**Mellette: 259**

**ALDE:** Alfano, Aylward, Bennahmias, de Magistris, Griesbeck, Ries, Rochefort, Uggias

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis

2010. május 20., csütörtök

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 337**

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaaque, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghesio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gyóri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Öry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Tartózkodás: 14**

**EFD:** Imbrasas, Paška, Provera, Salavrakos, Tzavela

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo

**PPE:** Belet, Dehaene, Muscardini, Tsoukalas

**S&D:** Färm, Hedh, Ludvigsson

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Marielle De Sarnez

2010. május 20., csütörtök

## 17. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 11jav.

*Mellette: 239***EDF:** Morganti, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mólzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merķies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťiĉău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Vers/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka*Ellene: 343***ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EDF:** Belder, Messerschmidt, Rosbach**NI:** Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoué, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübíg, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka



2010. május 20., csütörtök

**S&D:** Färm, Hedh, Ludvigsson, Moreira, Ulvskog**Verts/ALE:** Brepoels**Tartózkodás: 25****ALDE:** Bennahmias**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Imbrasas, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela**NI:** Dodds, Sinclair**PPE:** Muscardini, Tsoukalas**Verts/ALE:** Trüpel**18. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - mód.: 9jav.****Mellette: 277****ALDE:** Bilbao Barandica, Goerens**ECR:** Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Rosbach, Salavrakos, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor**PPE:** Albertini, Dati, Giannakou, Higgins Jim, Jędrzejewska, Kłaf, Koch, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Peterle, Poupakis, Saryusz-Wolski, Siekierski, Skylakakis**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka**Ellene: 323****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteemäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Zahradil, Zile**EFD:** Belder**NI:** Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

**2010. május 20., csütörtök**

**PPE:** Abad, Áder, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zaleski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Thomsen

**Verts/ALE:** Brepoels, Schlyter

**Tartózkodás: 14**

**ECR:** Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Provera, Rossi, Salvini, Soini

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Le Hyaric, Mélenchon, Triantaphyllides

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Trüpel

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Ellene:** Rachida Dati, Geoffrey Van Orden

**19. HOANG NGOC-jelentés A7-0147/2010 - állásfoglalás****Mellette: 302**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Deva, Ford, Gróbarczyk, Harbour, Kirkhope, Van Orden

**EFD:** Imbrasas, Salavrakos, Tzavela

**NI:** Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão

2010. május 20., csütörtök

Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Ellene: 275**

**ECR:** van Dalen, Eppink, Fox, Girling

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

**PPE:** Kastler

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Tartózkodás: 34**

**ALDE:** Bennahmias

**ECR:** Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Foster, Kamiński, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Paška

**PPE:** Muscardini, Pieper

**S&D:** Moreira, Siwiec, Susta

**Verts/ALE:** Brepoels

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Ellene:** Patrizia Toia

**20. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 3/1****Mellette: 87**

**ALDE:** de Magistris, Thein

**ECR:** Ziobro

**EFD:** Bufton

**2010. május 20., csütörtök**

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Deß

**S&D:** Mavronikolas

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 480**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou

**NI:** Bontes, Claeys, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťiĉau, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Tartózkodás: 18**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Natrass

**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mólzer, Morvai, Obermayr

2010. május 20., csütörtök

**PPE:** Muscardini**S&D:** Moreira**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok****Mellette:** Takis Hadjigeorgiou**21. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 3/2****Mellette:** 42**ALDE:** de Magistris, Thein**EFD:** Imbrasas, Paška**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann**S&D:** Milana**Ellene:** 467**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni**NI:** Bontes, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Stassen, van der Stoep, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Ťičau, Tirolien, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

**2010. május 20., csütörtök**

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Harms, Hassi, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Tartózkodás: 48**

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass, Soini

**NI:** Brons, Dodds, Griffin, Tănăsescu

**S&D:** Mavronikolas, Moreira

**Verts/ALE:** Tremopoulos

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Takis Hadjigeorgiou, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Bruno Gollnisch

**22. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 5****Mellette: 102**

**ALDE:** Bilbao Barandica, Creutzmann, de Magistris, Thein

**ECR:** Ashworth, Wojciechowski, Ziobro

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

**PPE:** Daul, Dorfmann, Florenz

**S&D:** Arsenis, De Rossa, El Khadraoui, Färm, Hedh, Howitt, Kelly Alan, Lambrinidis, Ludvigsson, McAvan, Vaughan

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 330**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

2010. május 20., csütörtök

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikiéné, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Glante, Paşcu, Peillon, Severin

#### **Tartózkodás: 141**

**ALDE:** Bennahmias, in 't Veld, Schaake

**EFD:** Andreasen, Imbrasas, Paška, Soini

**GUE/NGL:** Higgins Joe

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Krehl, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Papadopoulou, Pargneaux, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Trüpel

#### **Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Marita Ulvskog

#### **23. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 6/1**

**Mellette: 392**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Saviisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghesio, Bufton, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**2010. május 20., csütörtök**

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Collino, Comi, Corazza Bildt, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Balzani, Berlinguer, Borsellino, Cofferati, Färm, Gomes, Gualtieri, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Toia, Ulvskog

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 147**

**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Ries, Rochefort, Uggias

**EDF:** Messerschmidt, Paška, Rosbach

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Abad, Audy, Baudis, Béchu, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, De Veyrac, Florenz, Franco, Gallo, Grossetête, Gruny, Klaß, Le Grip, Lisek, Mathieu, Morin-Chartier, Ponga, Sanchez-Schmid, Sonik, Soullie, Striffler

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Tartózkodás: 37**

**EDF:** Agnew, Andreasen, Belder, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Natrass, Soini

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann

**PPE:** Kastler, Muscardini

**S&D:** Arif, Capoulas Santos, De Angelis, De Keyser, Honeyball, Howitt, Jáuregui Atondo, McAvan, Martin David, Mavronikolas, Neuser, Regner, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan



2010. május 20., csütörtök

## 24. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 6/2

**Mellette: 205**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Bufton, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Baldassarre, Fidanza, Itälä, Mazzoni, Salatto, Sartori, Scurria

**S&D:** Berlinguer, Borsellino, Ferreira Elisa, Gomes, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Schulz Martin, Toia, Ulvskog

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Béliet, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 328**

**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Neyts-Uyttebroeck, Rochefort, Uggias

**EFD:** Messerschmidt, Paška, Rosbach

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Tartózkodás: 36**

**ALDE:** Ries, Rinaldi

**EFD:** Agnew, Andreasen, Belder, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Nattrass, Soini

**2010. május 20., csütörtök****GUE/NGL:** Mélenchon**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Sinclair**PPE:** Fisas Ayxela, Muscardini**S&D:** Arif, Balzani, Capoulas Santos, De Keyser, Gualtieri, Honeyball, Howitt, Jáuregui Atondo, McAvan, Martin David, Mavronikolas, Neuser, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan**25. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - mód.: 6/3****Mellette: 108****ALDE:** Bilbao Barandica, Davies, de Magistris, Iovine, Lynne, Manders, Paulsen, Schmidt, Vajgl, Weber Renate, Wikström**EFD:** Agnew, Andreasen, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke**PPE:** Angelilli, Antinoro, Baldassarre, Bartolozzi, Fianza, Mazzoni, Salatto, Scurria**S&D:** Berlinguer, Borsellino, Färm, Ferreira Elisa, Gomes, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Schulz Martin, Toia, Ulvskog**Verts/ALE:** Alfonsi, Auken, Besset, Brepoels, Evans, Grèze, Häfner, Hassi, Hautala, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Ždanoka**Ellene: 390****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Creutzmann, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson**EFD:** Messerschmidt, Rosbach**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibragimov, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jedrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Benarab-Attou, Bové, Canfin, Delli, Flautre, Joly, Lochbihler, Schulz Werner

2010. május 20., csütörtök

**Tartózkodás: 69**

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Imbrasas, Paška, Soini

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Brons, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Sinclair

**PPE:** Fisas Aixela, Muscardini

**S&D:** Arif, Balzani, Capoulas Santos, De Keyser, Gualtieri, Honeyball, Howitt, McAvan, Martin David, Neuser, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan

**Verts/ALE:** Albrecht, Bélier, Kiil-Nielsen, Lambert, Rühle, Trüpel, Turunen

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Ellene:** Elizabeth Lynne

**26. PEILLON-jelentés A7-0133/2010 - 13. bek.****Mellette: 459**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Saviisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kläß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Le Grip, Lehne, Lisek, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**2010. május 20., csütörtök**

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Durant

**Ellene: 82**

**EPD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tremopoulos, Turmes, Ždanoka

**Tartózkodás: 11**

**EPD:** Imbrasas, Paška

**GUE/NGL:** Scholz

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Muscardini

**Verts/ALE:** Tarand, Trüpel, Turunen

**27. RC-B7-0283/2010 - Burma - állásfoglalás****Mellette: 65**

**ALDE:** Gallagher, Jäätteenmäki, Schaake, Schmidt, Vălean, Weber Renate

**ECR:** Chichester, Tannock

**EPD:** Belder, Paška

**GUE/NGL:** Vergiat

**NI:** Werthmann

**PPE:** Audy, Băsescu, Caspary, Dantin, Daul, Deß, Franco, Gahler, Garriga Polledo, Grossetête, Jeggler, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Klaß, Le Grip, Lisek, Luhan, Macovei, Mann, Marinescu, Matula, Posselt, Preda, Roithová, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Silvestris, Sógor, Štastný, Verheyen, Wieland, Zwiefka

**S&D:** Brzobohatá, Bullmann, Creţu, Cutaş, De Keyser, Färm, Geringer de Oedenberg, Gomes, Ivan, Martin David, Prodi, Sârbu, Sehnalová, Țicău, Trautmann, Vigenin

**Verts/ALE:** Keller, Lochbihler, Romeva i Rueda



## 2010-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 100 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves CD-ROM	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	770 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi CD-ROM (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	400 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, CD-ROM, heti 2 kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű CD-ROM-on.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

A CD-ROM-formátumot 2010 folyamán DVD-formátum váltja fel.

## Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_hu.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm)

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU